



# LG OLED TV

THE ULTIMATE DISPLAY

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящеe руководство и сохраните его для будущего использования

EG91\*\*  
EG96\*\*

EG92\*\*  
EF95\*\*



[www.lg.com](http://www.lg.com)

P/NO : MFL68823614(1506-REV04)

Напечатано в России

## **СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМУНЫ / ЗМІСТ**

### **A-3 Настройка ТВ / Теледидарды жөнгө салу / Налаштування ТВ**

- A-3 Подсоединение подставки/ Сүйемелді жалғау/ Під'єднання підставки  
A-10 Укладка кабелей /Кет- кабіл/ Закріплення кабелів

**ОБЩЕЕ**

### **СПИСОК ЯЗЫКОВ / ТІЛДІҢ ТІЗБЕСІ / СПИСОК МОВ**

Русский  
Қазақша  
Українська

**ЯЗЫКИ**

### **A-10 УСТАНОВКА ПОДКЛЮЧЕНИЙ / ҚОСЫЛЫМДАРДЫ ОРНАТУ / ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ**

- A-10 Подключение антенны /Антеннаны қосу /Підключення до антени  
A-11 Подключение спутниковой тарелки /Жер-серіктік антеннаны қосу /Підключення до супутника  
A-12 HDMI-соединение /HDMI - қосу /HDMI-підключення  
A-14 ARC (Audio Return Channel) подключение /ARC(Audio Return Channel) қосу /  
ARC (Audio Return Channel) підключення  
A-14 DVI-HDMI подключение /DVI - HDMI қосу /DVI до HDMI підключення  
A-15 Компонентное подключение/Компонентті қосу /Компонентне підключення  
A-16 Композитное подключение/Композит қосу /Композитне підключення  
A-17 Подключение наушников /Құлаққаптың қосуы /Підключення навушників  
A-18 Вывод звука /Дыбыстың тұжырымы/Аудіо підключення  
A-19 Подключение внешних USB-устройств /Сыртқы USB- күрьылымның қосуы/Підключення зовнішніх USB-пристроїв  
A-20 Подключение CAM-модуля (Conditional Access Module - Модуль Условного Доступа)/  
CAM-модуля қосуы (Шартты рұқсат алудың модульсы) немесе CI модуль /  
Підключення CAM-модуля (Модуль умовного доступу) або CI-модуль  
A-21 Подключение по СКАРТ /Қосу ша СКАРТ /Підключення по СКАРТ

### **B-1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАР / ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

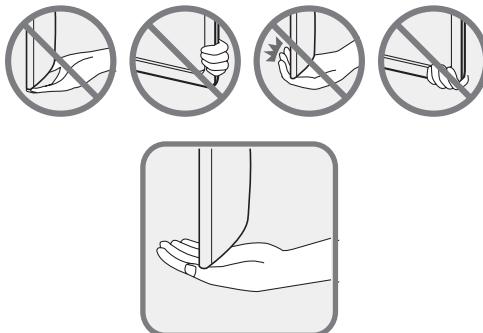
**ОБЩЕЕ**

## Настройка ТВ/ Теледидарды жөнгө салу/ Налаштування ТВ

Изображение может отличаться от Вашего ТВ  
Сурет сіздің ТВ деген ажыратылу біледі.  
Зображення може відрізнятися від вашого ТВ.

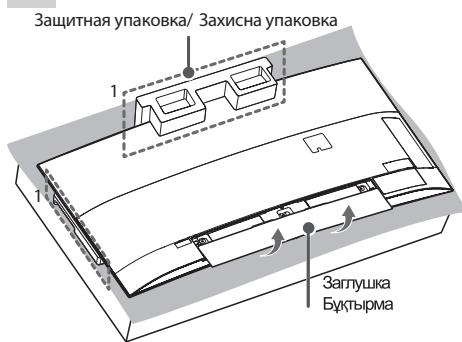
## Подсоединение подставки / Сүйемелді жалғау / Під'єднання підставки

2

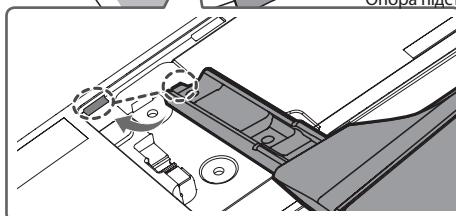


55EG91\*\*

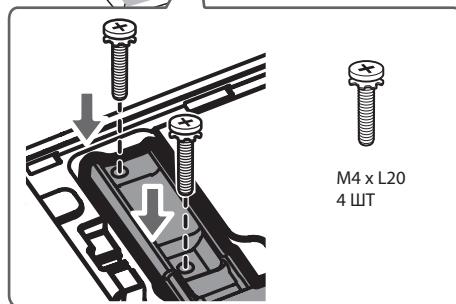
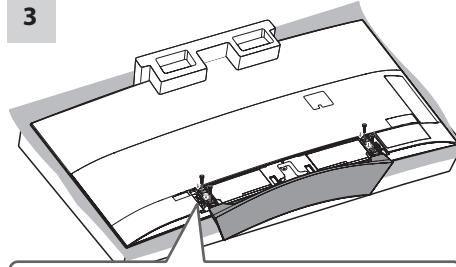
1



- Для крепления подставки к телевизору, положите изогнутый пенопласт из коробки на плоскую поверхность, а затем аккуратно положите телевизор на пенопласт, подложив между ними пакет из упаковки.
- Теледидарды тұрақта бекіту үшін, қорап ішіндегі илгем пенопластты тегіс жерге орнатып, үстіне қаптамадағы пакетті жайының. Содан кейін теледидарды пенопласт үстінде қойыңыз.
- Для крепления підставки до телевізора, покладіть вигнутий пінопласт з коробки на плоскую поверхню, а потім аккуратно покладіть телевізор на пінопласт, підкладвши між ними пакет з упаковки.



3

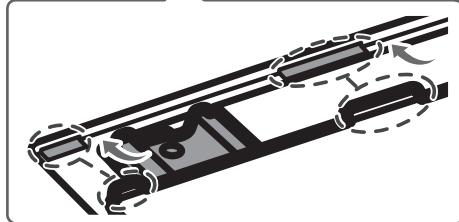
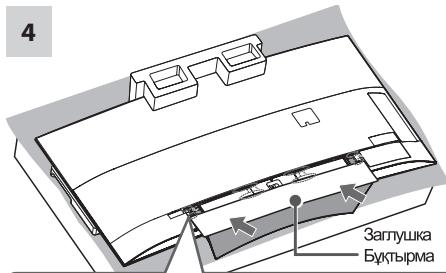


### ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ / УВАГА

- Не поднимайте телевизор без подставки. Выступающие кнопки джойстика могут быть повреждены./
- Теледидарды тұрақсыз көтерменіз. Джойстиктин шыбының түймелері зақымданы мүмкін.
- Не піднімайте телевізор без підставки. Виступаючі кнопки джойстика можуть бути пошкоджені.

## A-4 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПОДСТАВКИ / СҮЙЕМЕЛДІ ЖАЛҒАУ / ПІД'ЄДНАННЯ ПІДСТАВКИ

**4**



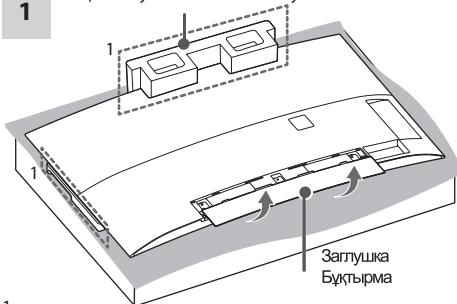
### ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ / УВАГА

- Вставьте выступающие части подставки крышки в отверстия/ Тіректің шығын тұрған бөліктерін тесікке салыңыз/ Вставте виступаючі частини підставки кришки в отвори.

55EG92\*\*, 55EG96\*\*

Захисна упаковка/ Защитная упаковка

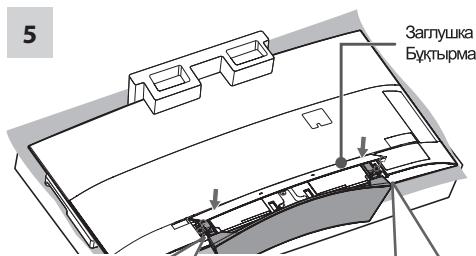
**1**



**1**

- Для крепления подставки к телевизору, положите изогнутый пенопласт из коробки на плоскую поверхность, а затем аккуратно положите телевизор на пенопласт, подложив между ними пакет из упаковки.
- Теледидарды тұрақта бекіту үшін, корап ішіндегі ійлген пенопластты тегіс жерге орнатып, үстіне қантамадағы пакетті жайыңыз. Содан кейін теледидарды пенопласт үстінде қойыңыз.
- Для крепления підставки до телевізора, покладіть вигнутий пінопласт з коробки на плоскую поверхню, а потім аккуратно покладіть телевізор на пінопласт, підклавши між ними пакет з упаковки.

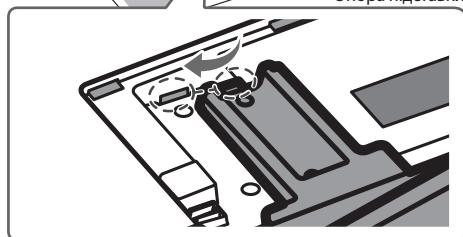
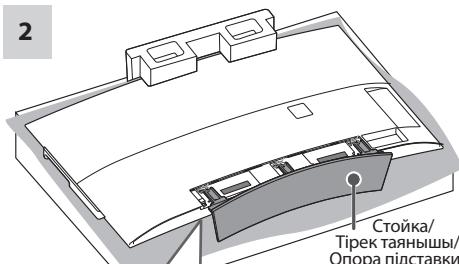
**5**

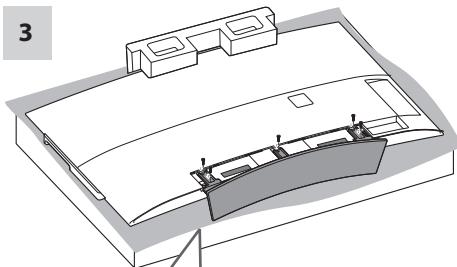
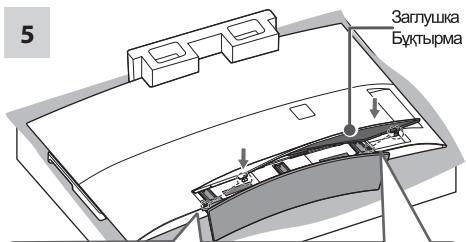
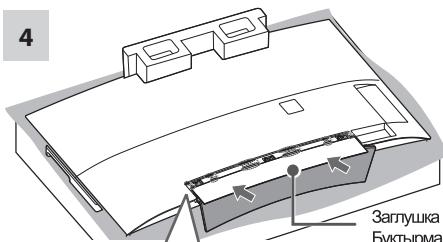


### ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ / УВАГА

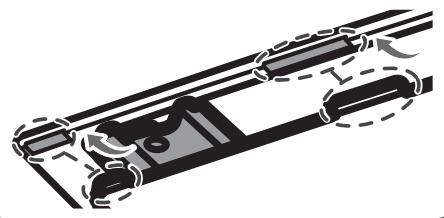
- Вставьте заглушку в отверстие до щелчка. Мягко нажмите на заглушку, так чтобы нетканый материал внутри плотно закрепился/Қақпақты тесікке орнатыңыз. Ішіндегі тоқылмаған материал тызықдалып орнатылу үшін бекітпені ақырын басыңыз/ Вставте заглушку в отвір до класання. М'яко натисніте на заглушку, так щоб нетканій материал всередині щільно закріпився.

**2**

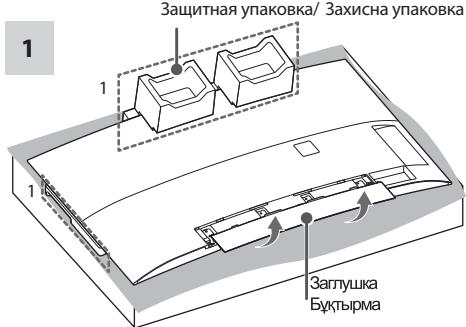


**3****5****4**
**ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ /  
УВАГА**

- Вставьте выступающие части подставки крышки в отверстия/ Тіректің шығып тұрған бөліктерін тесікке салыңыз/ Вставте виступаючі частини підставки кришки в отвори.

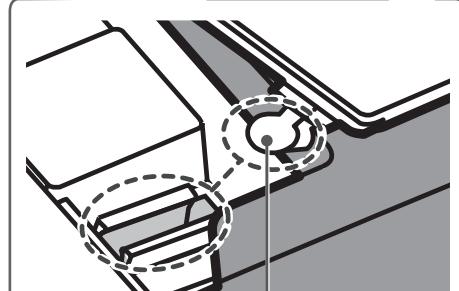
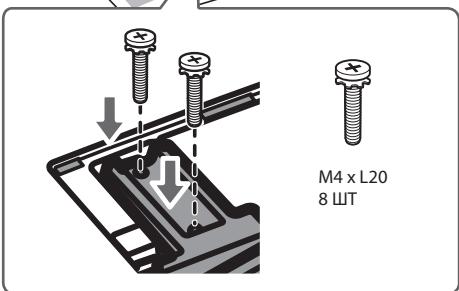
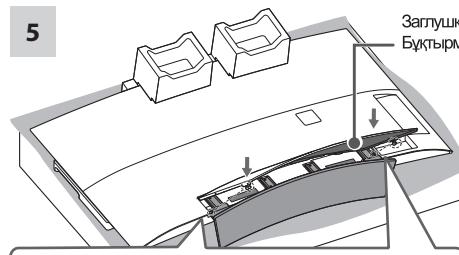
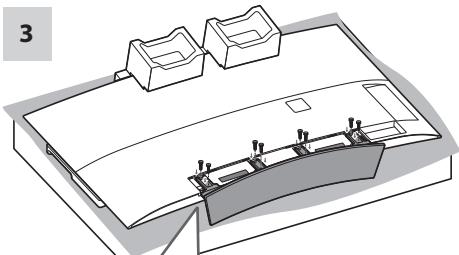
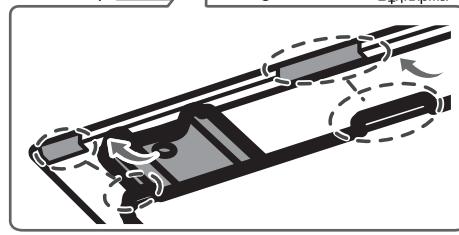
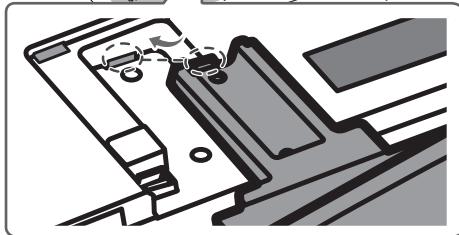
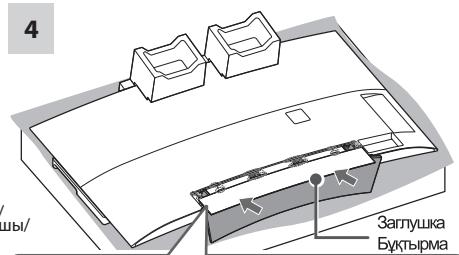
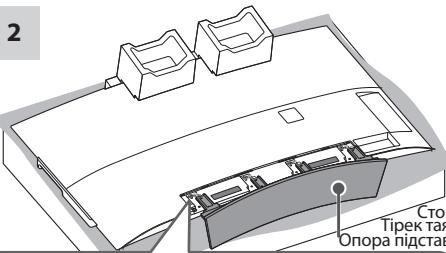


65EG96\*\*

**1**

- Для крепления подставки к телевизору, положите изогнутый пенопласт из коробки на плоскую поверхность, а затем аккуратно положите телевизор на пенопласт, подложив между ними пакет из упаковки.
- Теледидарды тұрақта бекіту үшін, қорап ішіндегі ілгеп пенопластты тегіс жерге орнатып, үстіне қантамадағы пакетті жайыңыз. Содан кейін теледидарды пенопласт үстіне қойыңыз.
- Для крепления підставки до телевізора, покладіть вигнутий пінопласт з коробки на плоскую поверхню, а потім аккуратно покладіть телевізор на пінопласт, підклавши між ними пакет з упаковки.

A-6 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПОДСТАВКИ / СҮЙЕМЕЛДІ ЖАЛГАУ / ПІД'ЄДНАННЯ ПІДСТАВКИ



**ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ /  
УВАГА**

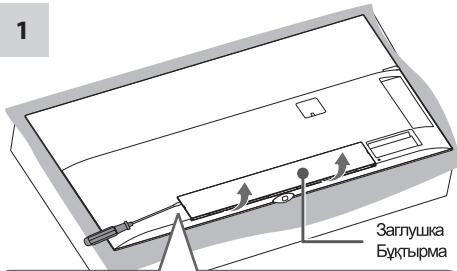
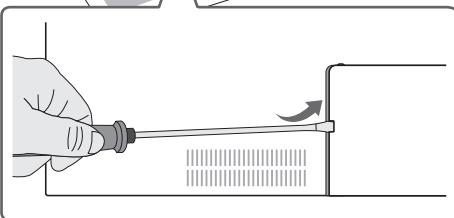
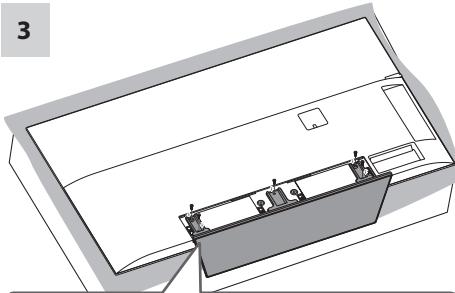
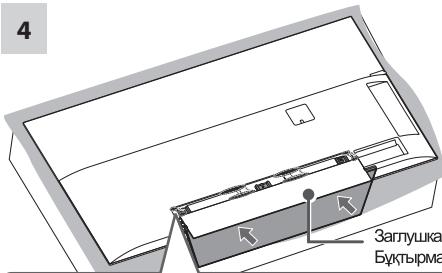
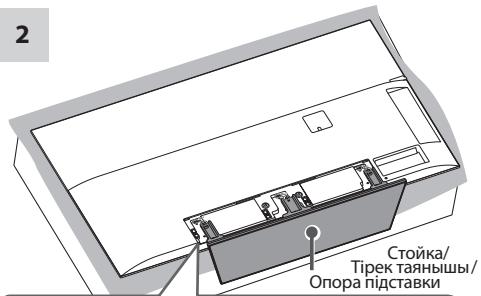
- Вставьте выступающие части подставки крышки в отверстия/ Тіректің шығып тұрған бөліктерін тесікке салыңыз/ Вставте виступаючі частини підставки кришки в отвори.



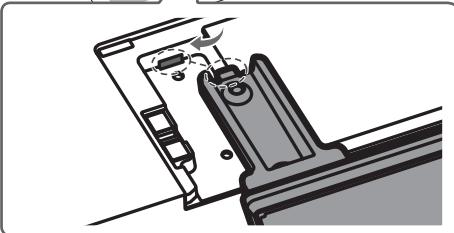
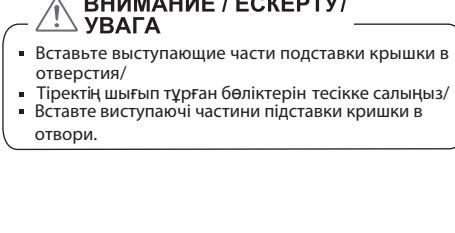
**ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ /  
УВАГА**

- Вставьте заглушку в отверстие до щелчка. Мягко нажмите на заглушку, так чтобы нетканый материал внутри плотно закрепился/ Қақлақтың тесікке орнатыңыз. Шіндегі тоқымалған материал тығыздалып орнатылу үшін бекітпене ақырын басыңыз/ Вставте заглушку в отвір до клацання. М'яко натисніть на заглушку, так щоб нетканий материал всередині щільно закріпився.

55EF95\*\*

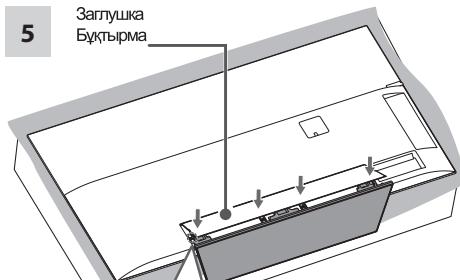
**1****3****4****2**
**ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ /  
УВАГА**

- Не поднимайте телевизор без подставки. Выступающая кнопка-джойстик может быть повреждена. Используйте плоский инструмент, чтобы удалить заглушку.
- Телевизорды түрақыз көтермейіз. Джойстикин шығынқы түймелері зақымдануы мүмкін .
- Не піндімайтіе телевізор без підставки. Виступаюча кнопкa-джойстик може бути пошкоджена. Використовуйте плоский інструмент, щоб видалити заглушку.

**5****6****7****8****9****10****11****12****13****14****15****16****17****18****19****20****21****22****23****24****25****26****27****28****29****30****31****32****33****34****35****36****37****38****39****40****41****42****43****44****45****46****47****48****49****50****51****52****53****54****55****56****57****58****59****60****61****62****63****64****65****66****67****68****69****70****71****72****73****74****75****76****77****78****79****80****81****82****83****84****85****86****87****88****89****90****91****92****93****94****95****96****97****98****99****100****101****102****103****104****105****106****107****108****109****110****111****112****113****114****115****116****117****118****119****120****121****122****123****124****125****126****127****128****129****130****131****132****133****134****135****136****137****138****139****140****141****142****143****144****145****146****147****148****149****150****151****152****153****154****155****156****157****158****159****160****161****162****163****164****165****166****167****168****169****170****171****172****173****174****175****176****177****178****179****180****181****182****183****184****185****186****187****188****189****190****191****192****193****194****195****196****197****198****199****200****201****202****203****204****205****206****207****208****209****210****211****212****213****214****215****216****217****218****219****220****221****222****223****224****225****226****227****228****229****230****231****232****233****234****235****236****237****238****239****240****241****242****243****244****245****246****247****248****249****250****251****252****253****254****255****256****257****258****259****260****261****262****263****264****265****266****267****268****269****270****271****272****273****274****275****276****277****278****279****280****281****282****283****284****285****286****287****288****289****290****291****292****293****294****295****296****297****298****299****300****301****302****303****304****305****306****307****308****309****310****311****312****313****314****315****316****317****318****319****32**

A-8 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПОДСТАВКИ / СҮЙЕМЕЛДІ ЖАЛҒАУ / ПІД'ЄДНАННЯ ПІДСТАВКИ

5 Заглушка  
Бұқтырма

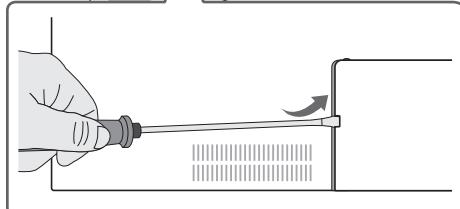
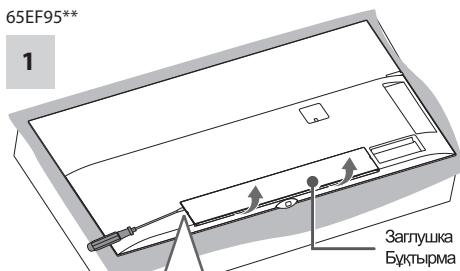


ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ/  
УВАГА

- Вставьте заглушку в отверстие до щелчка. Мягко нажмите на заглушку, так чтобы нетканый материал внутри плотно закрепился/Қакпақты тесікке орнатыңыз. Ишіндең тоқылмаған материал тығыздалып орнатылу үшін bekітпені ақырын басыңыз/ Вставте заглушку в отвір до клацання. М`яко натисніть на заглушку, так щоб нетканій матеріал всередині щільно закріпився.

65EF95\*\*

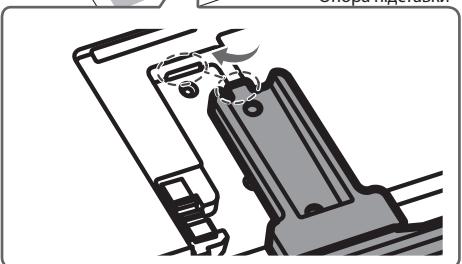
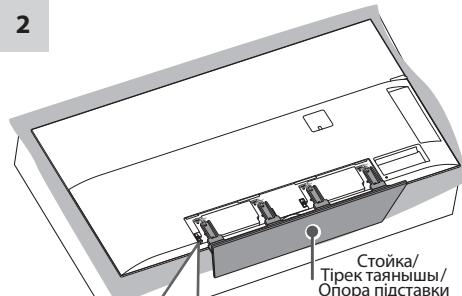
1



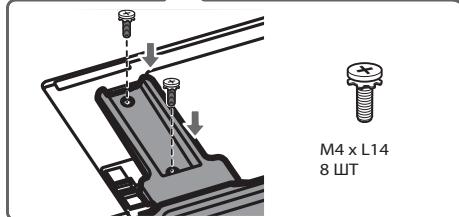
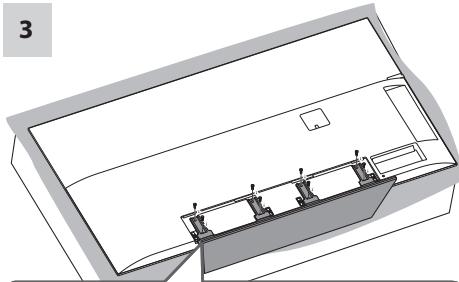
ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ/  
УВАГА

- Не поднимайте телевизор без подставки. Выступающая кнопка-джойстик может быть повреждена. Используйте плоский инструмент, чтобы удалить заглушку.
- Теледиадарды тұрақсыз көтерменіз. Джойстик шығынды түймелері зақымдануы мүмкін .
- Не піднімайтe телевізор без підставки. Виступаюча кнопкa-джойстик може бути пошкоджена. Використовуйте плоский інструмент, щоб видалити заглушку.

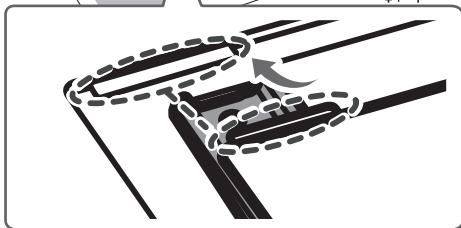
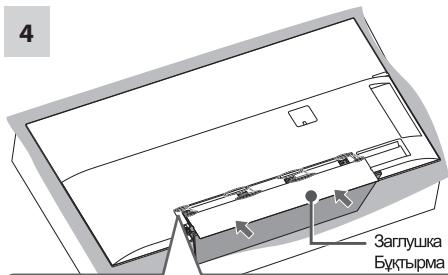
2



3

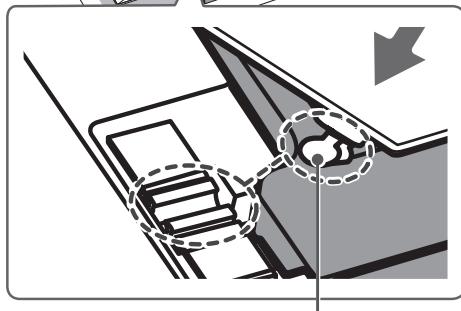
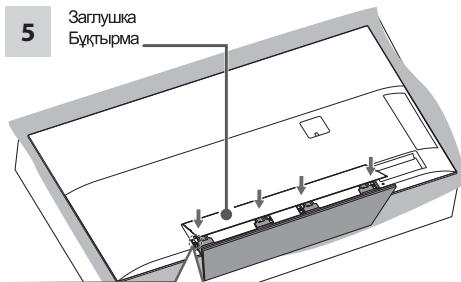


4


**ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ /  
УВАГА**

- Вставьте выступающие части подставки крышки в отверстия/
- Тіректің шығын түрган бөліктегін тесікке салыңыз/
- Вставте виступаючі частини підставки кришки в отвори.

5



Держатель крышки/ Тrimach крышки

**ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ /  
УВАГА**

- Вставьте заглушку в отверстие до щелчка. Мягко нажмите на заглушку, так чтобы нетканый материал внутри плотно закрепился/ Қакпакты тесікке орнатыңыз. Ішінде тоқылмаған материал тығызыдалып орнатылу үшін бекітпені ақырын басыңыз/ Вставте заглушку в отвір до клацання. М'яко натисніть на заглушку, так щоб нетканій матеріал всередині щільно закріпився.

**ПРИМЕЧАНИЕ / ЕСКЕРТПЕ/  
ПРИМІТКА**

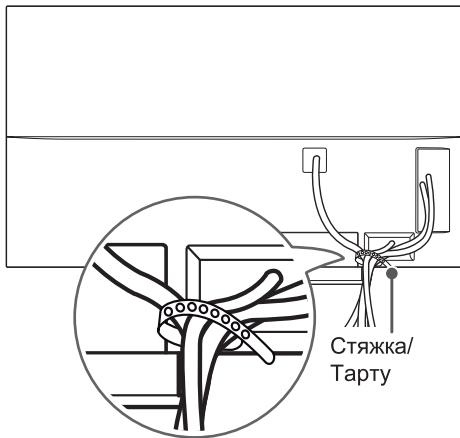
- Отсоедините подставку от телевизора, прежде чем крепить телевизор на стену, выполняя процедуру прикрепления в обратном порядке.
- Астынан тіреуді теледидардан отсоедините, алдымен немен крепить теледидар қабыргаға, прикрепления рәсімін қарама-карсы тәртіпте орындаі.
- Від'єднайте підставку від телевізора, перш ніж кріпіти телевізор на стіну, виконуючи процедуру прикріпління в зворотному порядку.

**ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ /  
УВАГА**

- При подсоединении подставки к телевизору положите его экраном вниз на мягкую поверхность плоскую поверхность, чтобы предотвратить появление царапин.
- Тіректі теледидарға бекіткен кезде, экран сырлылып қалмауы үшін оның бетін тәмен қаратып, тәсем теселген үстелге немесе тегіс бетке қойыңыз.
- При приединнні підставки до телевізора покладіть його экраном вниз на м'яку поверхню або на плоскую поверхню, щоб запобігти появлі подряпин.
- Убедитесь, что винты установлены правильно и надежно закреплены.  
(Если они не закреплены достаточно надежно, телевизор может упасть после установки)
- Илан- не бурданапар дұрыс тәғайынды және сенімді бекітулі.  
(Олар браз сенімді бекітулі, қарамастан теледидар кейін қондырығының жығылу біледі).
- Переконайтесь, що гвинти встановлені правильно і надійно закріплені.  
(Якшо вони не закріплені досить надійно, телевізор може впасти після установки)
- Не прилагайте чрезмерных усилий при затягивании винтов. В противном случае, это может привести к поломке винта и повреждению телевизора.
- Әдеттен тыс меҳнаттарды при бурдананың созбалуаының қоса бермептін. Әйтпесе, сол к бурдананың бұзылууының және теледидардың бұзылуының келтіру біледі./
- Не натискайте при затягуванні гвинтів. В іншому випадку, це може привести до поломки гвинта і пошкодження телевізора.

## УКЛАДКА КАБЕЛЕЙ / КЕТ- КӘБІЛ/ ЗАКРІПЛЕННЯ КАБЕЛІВ

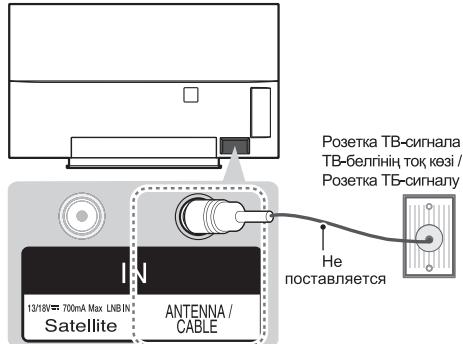
Изображение может отличаться от Вашего ТВ.  
Сурет сіздің ТВ деген ажыратылу біледі.  
Зображення може дещо відрізнятися від  
реального вигляду вашого телевізора.  
Сборка и укладка кабелей вместе, при помощи  
держателя кабеля./  
Жынын жөне кәбілдің қалауы бір, при көмекте кәбілдің  
устаушысының./  
Збірка і укладання кабелів разом, за допомогою  
утримувача кабелю.



### ! ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ УВАГА

- Не перемещайте телевизор, держа его за фиксатор кабеля, это может привести к поломке телевизора и травме.
- Теледидарды орын алмастырмаппин, оны үшін үстай кәбілдің тіркегішінің, сол к кептіру бледі теледидардың бұзылуының және жаракатқа.
- Не рухайте телевізор, тремоачи його за фиксатор кабелю, це може привести до поломки телевізора і травми.

## Подключение антенны Антеннаны қосу/ Підключення до антени



### Русский

Подключите телевизионный кабель (антенна 75 Ω) к входному гнезду в ТВ (Antenna/Cable).

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Если после подключения антенны качество изображения плохое, направьте antennу в правильном направлении.
- При плохом качестве изображения правильно установите усилитель сигнала, чтобы обеспечить изображение более высокого качества.
- Антенный кабель и преобразователь в комплект поставки не входят.
- Поддерживаемый формат DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- В странах, где официально отсутствует телевещание ULTRA HD, этот телевизор не может напрямую получать сигналы вещания ULTRA HD.  
(В зависимости от модели)

**Қазақша**

RF кабелі (75 Ω) арқылы теледидарды қабырғадағы антenna үссына жалғаңыз.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Егер бейне сапасы нашар болса, бейне сапасын жақсарту үшін сигнал күшейткішін тиисті түрде орнатыңыз.
- Егер антenna қосылған күйде бейне сапасы нашар болса, антеннаның бағытын түзетіңіз.
- Антenna кабелі және конвертер қамтамасыз етілмеген.
- Қолдау көрсетілетін DTV аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- ULTRA HD хабар тарату арқылы қолданылмайтын жерде бұл ТД ULTRA HD хабарларын тікелей қабылдай алмайды.  
(Ултіре байланысты)

**Українська**

За допомогою кабелю для передачі радіочастотного сигналу під'єднайте телевізор до настінного гнізда для антени (75 Ω).

**ПРИМІТКА**

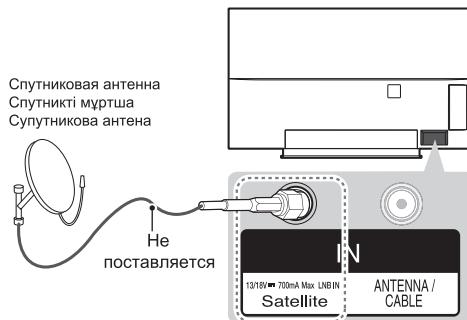
- Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дешто іншим залежно від моделі.
- Якщо зображення низької якості, для його покращення встановіть підсилювач сигналу.
- Якщо під'єднано антенну і якість зображення погана, спрямуйте її в сторону з належним прийомом сигналу.
- Кабель антени і перетворювач сигналу не додаються.
- Підтримуваний аудіоформат цифрового телебачення: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC
- У тих місцях, в яких не підтримується мовлення ULTRA HD, телевізор не може отримувати напряму сигнал ULTRA HD. (залежно від моделі)

## **Подключение спутниковой тарелки/ Жер-серіктік антеннаны қосу/**

### **Підключення до супутника**

Только для моделей с поддержкой спутникового вещания/

Гана спутникті вещания сүйенішімен қалып үшін/ Тільки для моделей з підтримкою супутника.

**Русский**

Подключите телевизионный кабель (антенна 75 Ω) к входному гнезду в ТВ (Antenna/Cable).

**Қазақша**

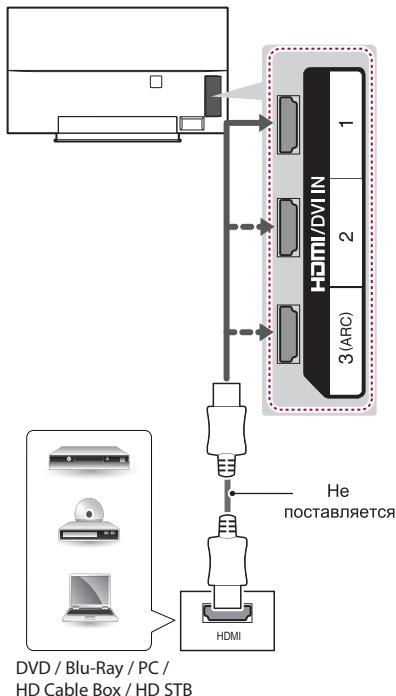
Теледидарды жерсеріктің үшішіне жерсерік RF кабелімен (75 Ω) жалғаңыз.

**Українська**

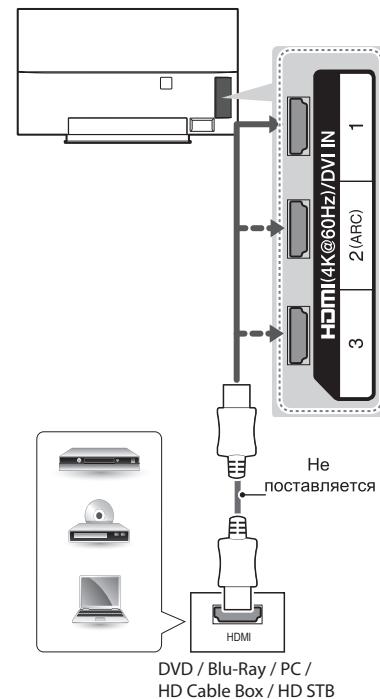
Під'єднайте телевізор до гнізда супутникової антени за допомогою кабелю для передачі супутникового радіочастотного сигналу (75 Ω).

## HDMI- соединение/ HDMI- қосу/ HDMI- підключення

Только/ Тек/ Лише EG91\*\*



Только/ Тек/ Лише EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*



### HD STB/HD Cable Box:

Приставка цифрового ТВ /  
Цифрлық ТВ сүйеуі /  
Приставка цифрового ТБ.  
**PC:** Персональный Компьютер (ПК) /  
ДК / Персональный комп'ютер

### Русский

Передача цифровых видео и аудио сигналов от внешнего устройства на телевизор.  
Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля HDMI, как показано на следующем рисунке.

Только EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*

-> (Настройки) -> Экран

### HDMI ULTRA HD Deep Colour:

- **Вкл.** - Поддержка 4K @ 50/60 Гц (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **Выкл.** - Поддержка 4K @ 50/60 Гц (4:2:0)

Если устройство, подключенное к порту Вход, также поддерживает ULTRA HD Deep Colour, изображение может быть чётче.  
Но если устройство его не поддерживает, изображение может быть искажено.

В таком случае подключите устройство к другому порту HDMI или **Выкл.** параметр **ULTRA HD Deep Colour** в настройках ТВ. (Данная функция поддерживается на определенных моделях, поддерживающих технологию ULTRA HD Deep Colour.)

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Для получения наилучшего качества изображения рекомендуется подключать телевизор через HDMI.
- Используйте высокоскоростной кабель HDMI™ самой последней версии с функцией CEC (Customer Electronics Control).
- Высокоскоростные кабели HDMI™ тестируются на способность передачи сигнала высокой четкости с разрешением до 1080p и выше.
- Поддерживаемый формат HDMI Audio: Dolby Digital(32кГц, 44.1кГц, 48кГц), DTS(44.1кГц, 48кГц), PCM(32кГц, 44.1кГц, 48кГц, 96кГц, 192кГц)

### Қазақша

Сандық бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылышдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды HDMI кабелімен жалғаңыз.

Тек EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*

 ->  (Параметрлер) ->  Сурет ->

#### HDMI ULTRA HD Deep Colour :

- **Қосулы** - 4K @ 50/60 Гц (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)  
қолдау
- **Өшірүлі** - 4K @ 50/60 Гц (4:2:0) қолдау

Егер құрылғы Kipic портына қосылған болса, ол ULTRA HD Deep Colour параметріне де қолдау көрсетеді, бұдан суреттіңіз анығырақ болады. Дегенмен, егер құрылғы бұған қолдау көрсетпесе, ол дұрыс істемеу мүмкін.

Ондай жағдайларда құрылғыны әр түрлі HDMI портына қосыңыз немесе теледидардың **ULTRA HD Deep Colour** параметрін **Өшірүлі** етіп өзгертіңіз. (Бул мүмкіндік тек ULTRA HD Deep Colour қолданытын кейбір үлгілерде қолданылады.)

### ЕСКЕРТПЕ

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Кескін сапасын жақсарту үшін теледидарды HDMI байланысын орнатып пайдалану үсынылады.
- СЕС (Тұрмыстық электроника басқармасы) функциясымен ең жаңа жылдамдығы жоғары HDMI™ кабелін қолданыңыз.
- үлкен жылдамдық HDMI™ кабельдері тексеріліп, 1080 р және одан жоғары HD сигналда өткізуінің анықталған.
- Қолдау көрсетілетін HDMI аудио пішімі: Dolby Digital(32кГц, 44.1кГц, 48кГц), DTS(44.1кГц, 48кГц), PCM(32кГц, 44.1кГц, 48кГц, 96кГц, 192кГц)

### Українська

Передає на телевізор цифровий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю HDMI, як це зображенено на малюнку.

Лише EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*

 ->  (Налаштування) ->  Зображення ->

#### HDMI ULTRA HD Deep Colour :

- **Ввімк.** - підтримка роздільної здатності 4K @ 50/60 Гц (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- **Вимк.** - підтримка роздільної здатності 4K @ 50/60 Гц (4:2:0)

Якщо пристрій, підключений до порту Вхід, також підтримує ULTRA HD Deep Colour, зображення може бути чіткіше.

Але якщо пристрій його не підтримує, він може працювати неправильно.

У такому разі підключіть пристрій до іншого порту HDMI або **Вимк.**ніті параметр **ULTRA HD Deep Colour** на телевізорі. (Ця можливість доступна для окремих моделей, які підтримують функцію ULTRA HD Deep Colour.)

### ПРИМІТКА

- Способ під'єднання зовнішнього пристрою може бути дешо іншим залежно від моделі.
- Для отримання найкращої якості зображення рекомендовано підключати телевізор через інтерфейс HDMI.
- Використовуйте найновіший високошивидкісний кабель HDMI™ із функцією СЕС (Customer Electronics Control).
- Високошивидкісні кабелі HDMI™ розраховані для передавання сигналу високої чіткості до 1080p і вище.
- Підтримуваний аудіоформат HDMI: Dolby Digital(32кГц, 44.1кГц, 48кГц), DTS(44.1кГц, 48кГц), PCM(32кГц, 44.1кГц, 48кГц, 96кГц, 192кГц)

## ARC (Audio Return Channel) подключение/ ARC (Audio Return Channel)/ қосу/ ARC (Audio Return Channel) підключення

### Русский

- Внешнее аудиоустройство с поддержкой SIMPLINK и ARC необходимо подключать через порт **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** или **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)**.
- При подключении с помощью высокоскоростного кабеля HDMI, внешнее аудиоустройство, поддерживающее ARC, получает цифровой аудио сигнал по HDMI, и не требует дополнительного подключения цифрового оптического аудио-кабеля к SPDIF и поддерживает функции SIMPLINK.

### Қазақша

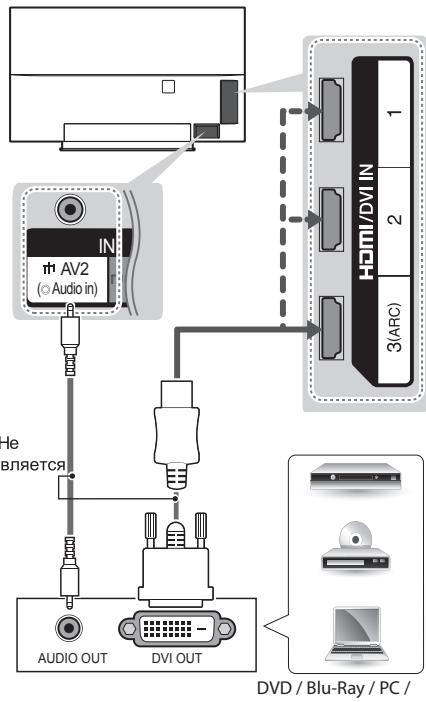
- SIMPLINK және ARC үшін қолдана көрсететін сыртқы дыбыс құрылғысы **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** немесе **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)** порты арқылы қосылуы тиіс.
- Жылдамдығы жогары HDMI кабелімен жалғағанда, ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғы қосынша оптикалық аудио кабельсіз оптикалық SPDIF шығарады және SIMPLINK функциясын қолдайды

### Українська

- Зовнішній аудіопристрій із підтримкою функції SIMPLINK і ARC необхідно підключати до порту **HDMI/DVI IN 3 (ARC)** або **HDMI(4K @ 60 Hz)/DVI IN 2 (ARC)**.
- У разі під'єднання за допомогою високошвидкісного кабелю HDMI зовнішній аудіопристрій із підтримкою функції ARC виводить оптичний сигнал SPDIF без використання додаткового оптичного кабелю і підтримує функцію SIMPLINK.

## DVI-HDMI подключение/ DVI-HDMI қосу/ DVI до HDMI підключення

Только/Тек/Лише EG91\*\*



**HD STB/HD Cable Box:**  
Приставка цифрового ТВ /  
Цифрлық ТВ сүйеү / Приставка цифрового ТВ.  
**PC:** Персональный Компьютер (ПК) / ДК /  
Персональний комп'ютер.

### Русский

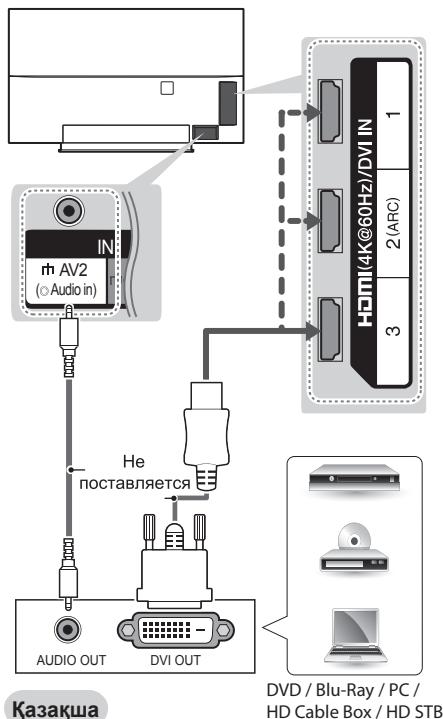
Передача цифрового видеосигнала от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля DVI-HDMI, как показано на следующем рисунке. Для передачи аудиосигнала подключите аудиокабель.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от видеоплаты режим DOS может быть недоступен, если используется кабель HDMI-DVI.
- При использовании кабеля HDMI/DVI поддерживается только соединение Single link (одинарный режим).

Только/Тек/Лише EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*

**Қазақша**

Сандық бейне сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарга жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылты мен теледидарды DVI-HDMI кабелімен жалғаныз.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Гра фікілдік тәктә байланысты HDMI - DVI кабелі пайдаланылып жатса, DOS режимі жүмыс істемеу мүмкін.
- HDMI/DVI кабелін қолданғанда, тек Single (Жалғыз) байланысына қолдау көрсетіледі.

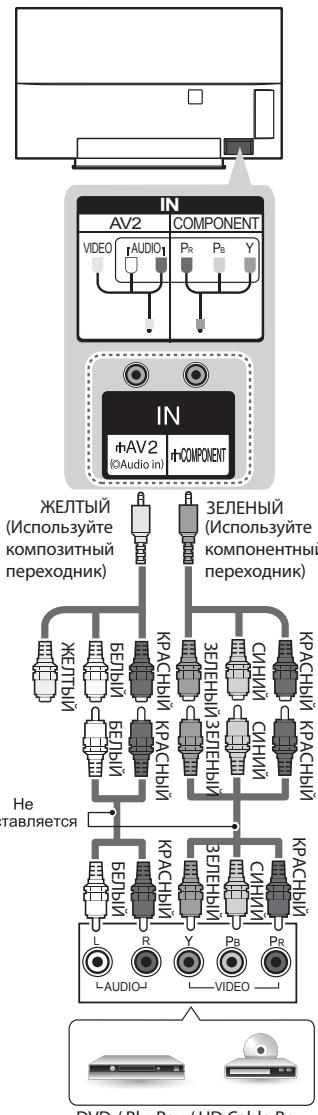
**Українська**

Передає на телевізор цифровий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрію. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю DVI-HDMI, як це зображенено на малюнку. Для передачі звукового сигналу під'єднайте аудіокабель.

**ПРИМІТКА**

- У разі використання кабелю HDMI-DVI режим "DOS" може не працювати залежно від відеокарти.
- Якщо використовується кабель HDMI/DVI, підтримуватиметься тільки одноканальне з'єднання (single link).

## Компонентное подключение/ Компонентті қосу/ Компонентне підключення



DVD / Blu-Ray / HD Cable Box

#### HD Cable Box:

Приставка цифрового ТВ /  
Цифрлық ТВ сүйеуі /  
Приставка цифрового ТВ.

- Красный / Қызыл / Червоний
- Жёлтый / Сары / Жовтий
- Зелёный / Жасыл / Зелений
- Синий / Кек / Блакитний
- Белый / Ақ / Білій

#### Русский

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору при помощи компонентного переходного кабеля, как показано на рисунке.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При неправильном подключении кабелей изображение может быть черно-белым или иметь искаженный цвет.

#### Қазақша

Аналогтық бейненә және аудио сигналдарының сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Сыртқы құрылғының және теледидарды компоненттік гендерлік кабель көмегімен көрсетілгендей қосыныз.



#### ЕСКЕРТПЕ

Егер кабельдер дұрыс орнатылмаса, бейненә жаңа ақ түste немесе бұрмаланған түстен көрсетілуі мүмкін.

#### Українська

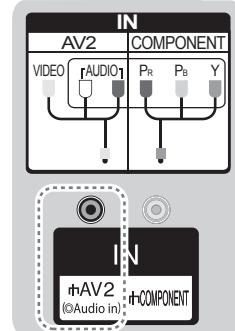
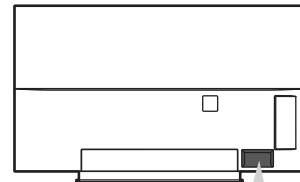
Передає на телевізор аналоговий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою компонентного кабелю (або іншого кабелю з переходником для компонентного роз'єму), як зображенено на малюнку.



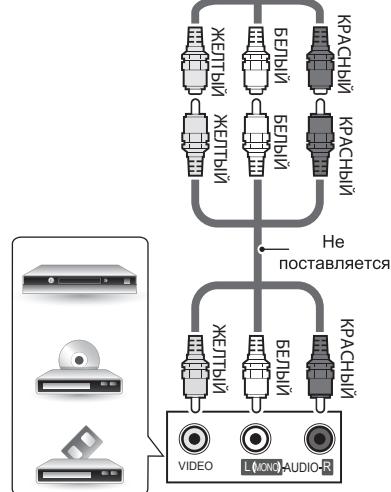
#### ПРИМІТКА

- Якщо кабель не під'єднано належним чином, може відображатись чорно-біле зображення або зображення зі спотвореними кольорами.

## Композитное подключение/ Композит қосу/ Композитне підключення



(Используйте композитный  
переходник)



DVD / Blu-Ray /  
HD Cable Box / VCR

- Красный / Қызыл / Червоний
- Жёлтый / Сары / Жовтий
- Белый / Ақ / Білій

**HD Cable Box:**

Приставка цифрового ТВ /  
Цифрлық ТВ сүйеуі /  
Приставка цифрового ТВ

**Русский**

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору при помощи комбинированного кабеля (или комбинированного переходного кабеля), как показано на рисунке.

**Қазақша**

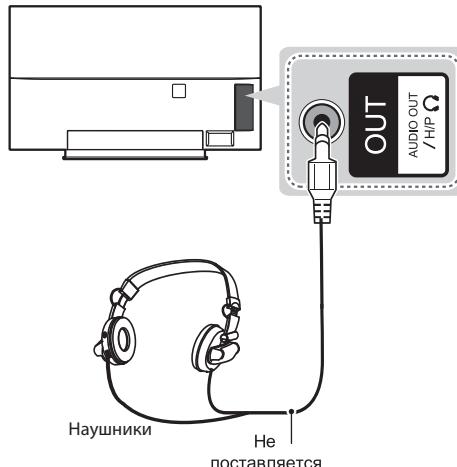
Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Сыртқы құрылғыны және теледидарды композиттік кабель (немесе композиттік гендерлік кабель) көмегімен көрсетілгендей қосыңыз.

**Українська**

Передає на телевізор аналоговий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристроя. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою композитного кабелю (або іншого кабелю з переходником для композитного роз'єму). Як зображенено на малюнку

## Подключение наушников/ Құлаққаптың қосыу/ Підключення навушників

Только/Тек/Лише EG96\*\*, EF95\*\*

**Русский**

Передача сигнала от телевизора к наушникам. Подключите наушники к телевизору, как показано на следующем рисунке.

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

- При подключении наушников элементы меню настройки **ЗВУК** становятся недоступными.
- При подключенных наушниках оптический выход цифрового аудиосигнала недоступен.
- Сопротивление наушников: 16 Ω
- Максимальная мощность звука наушников: 0,627 мВт до 1,334 мВт Гнездо наушников: 0,35 см

**Қазақша**

Құлақаспап сигналдарын теледидардан сыртқы құрылғыга жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды құлақаспаппен жалғаңыз.

**! ЕСКЕРТПЕ**

- Аудио мәзірінің тармақтары құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Оптикалық сандық дыбыс шығысы құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Құлақаспартың толық кедергісі: 16 Ω
- Құлақаспартың ең жоғарғы дыбыс шығысы мөлшері: 0,627 - 1,334 мВт
- Құлақаспап ұзындық өлшемі: 0,35 см

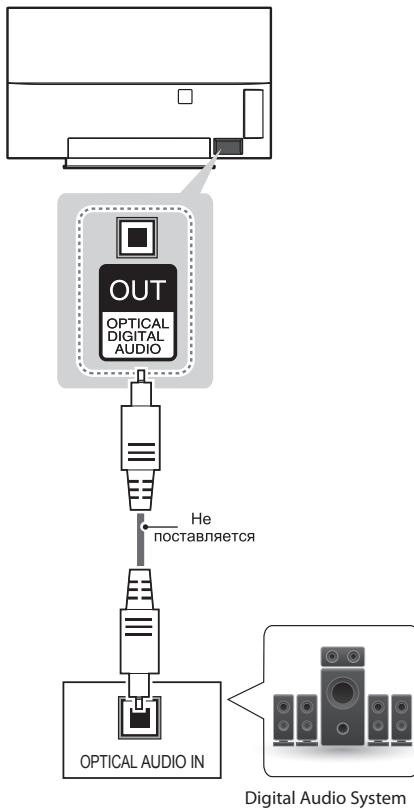
**Українська**

Забезпечує передачу на зовнішній пристрій сигналу навушників із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою навушників, як зображенено на малюнку.

**! ПРИМІТКА**

- У режимі навушників пункти меню **Аудіо** вимкнено.
- У режимі навушників оптичний цифровий аудіовихід недоступний.
- Опір навушників: 16 Ω
- Максимальна потужність звуку на виході в навушниках: від 0,627 мВт до 1,334 мВт
- Розмір роз'єму навушників: 0,35 см

## Вывод звука/ Дыбыстың тұжырымы/ Аудіо підключение



### Русский

Вместо встроенного динамика можно использовать дополнительную внешнюю аудиосистему.

### Подключение цифрового оптического аудиоустройства

Передача цифрового оптического аудиосигнала от телевизора к внешнему устройству. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью оптического аудиокабеля, как показано на следующем рисунке.

### Внимание

- Не смотрите внутрь оптического выходного порта. Попадание лазерного луча в глаза может повредить зрение.
- Функция аудио с АСР (защита от копирования аудио) может блокировать вывод аудио на цифровые выходы.

### Қазақша

Іште орнатылған динамикті орнына қосымша сыртқы аудио жүйесін қолдануға болады.

### Сандық оптикалық аудио байланыс

Сандық дыбыс сигналын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды оптикалық дыбыс кабелімен жалғаңыз.

### Ескеरту

- Оптикалық шығыс портына қарауға болмайды. Лазер саулесіне қарау көзінізге зақым келтіруі мүмкін.
- АСР (аудионы көшіруден қорғау) функциясы бар аудио сандық аудио шығысын бұғаттауды мүмкін.

### Українська

Замість вбудованого динаміка можна використовувати додаткову зовнішню аудіосистему.

### Цифрове оптичне аудіоз’єднання

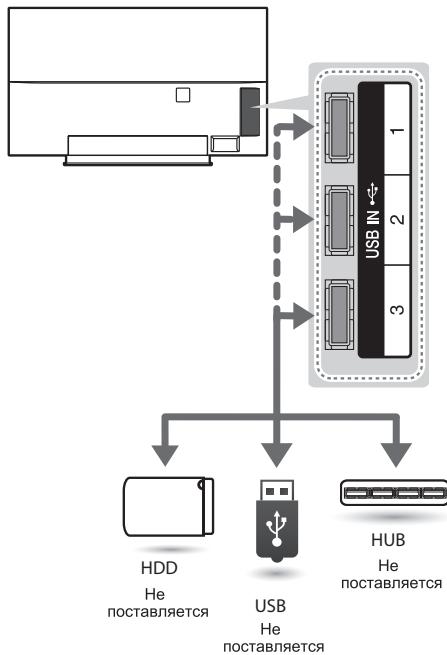
Передає зовнішній пристрій цифровий аудіосигнал із телевізора. Під’єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою оптичного аудіокабелю, як це зображено на малюнку.

### Увага

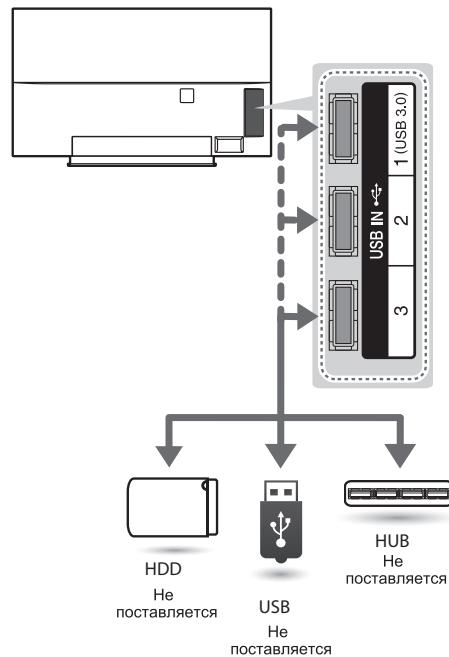
- Не зазиряйте в оптичний вихідний роз’єм. Лазерний промінь може завдати шкоди вашому зору.
- Аудіо із захистом від копіювання може блокувати виведення цифрового аудіосигналу.

## Подключение внешних USB устройств/ Сыртқы USB-құрылымның қосуы/ Підключение зовнішніх USB пристрів

Только/ Тек/ Лише EG91\*\*



Только/ Тек/ Лише EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*



### Русский

Подключите к телевизору запоминающее USB устройство, например устройство флэш-памяти USB, внешний жесткий диск или USB-устройство для чтения карт памяти и откройте меню SmartShare для использования различных мультимедийных файлов.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые концентраторы USB могут не работать. Если устройство USB, подключенное с помощью концентратора USB, не обнаружено, подсоедините его непосредственно к порту **USB IN** на телевизоре.

Подсоедините внешний источник дополнительного питания в зависимости от модели USB накопителя.

Инструкции по подключению USB 3.0: Некоторые устройства USB могут не работать, если они не соответствуют стандарту USB 3.0. В данном случае используйте порты **USB IN 2** и **USB IN 3**.  
(Только EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*)

### Қазақша

USB флэш жады, сыртқы қатты диск немесе USB жад картасын оқу құрылғысы сияқты USB сақтау

құрылғыларын теледидарға жалғап, SmartShare мәзірі арқылы әртүрлі мультимедиа файлдарын пайдаланыңыз.



#### ЕСКЕРТПЕ

Кейбір USB хабтары жұмыс істемейді. USB хабы арқылы жалғанған USB құрылғысы анықталмаса, оны теледидарға тікелей **USB IN** порты арқылы жалғаңыз.  
USB қажет болса, сыртқы қуат көзін жалғаңыз.  
USB 3.0 үшін қосылу нұсқаулығы: Егер USB 3.0 стандартына сәйкес болмаса, USB құрылғысы жұмыс істемеуі мүмкін. Бұл жағдайда оны **USB IN 2** немесе **USB IN 3** портына жалғаңыз.  
(Тек EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*)

#### Українська

Під'єднуйте до телевізора USB-накопичувачі, такі як флеш-пам'ять USB, зовнішній жорсткий диск або пристрій читання карт пам'яті USB, та використовуйте різні мультимедійні файли за допомогою меню "SmartShare".



#### ПРИМІТКА

Дякі USB-концентратори можуть не працювати. Якщо USB-пристрою, підключеної за допомогою USB-концентратора, не виявлено, підключіть його безпосередньо до вхідного роз'єму **USB IN** на телевізорі.  
Якщо потрібно використовувати пристрій USB, під'єднайте зовнішнє живлення.  
Довідник зі з'єднання USB 3.0 : окрім пристроїв USB можуть не працювати, якщо вони не відповідають стандарту USB 3.0. У такому разі під'єднайте такий пристрій до роз'єму **USB IN 2** або **USB IN 3**.  
(Лише EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*)

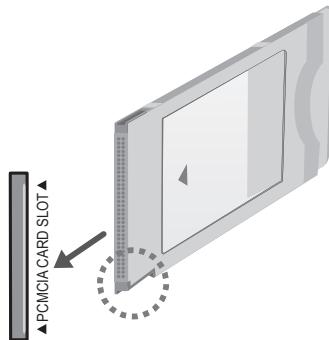
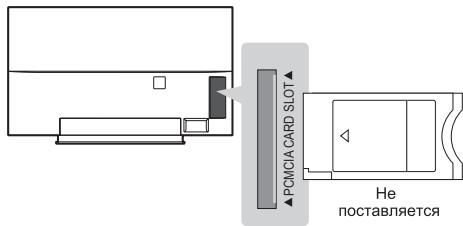
## Подключение САМ-модуля (Conditional Access Module

### - Модуль Условного Доступа)/

### САМ-модуля қосуы (Шартты рұқсат алуштың модульсы)

немесе CI модуль/

### Підключення САМ-модуля (Модуль Умовного доступу) або CI-модуль



#### Русский

Просмотр кодированных (платных) каналов в режиме цифрового ТВ. Для использования платных услуг необходимо подписаться и получить карту CI/CI+ у оператора платного телевидения. Эта функция зависит от оператора платного телевидения.

### **! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Проверьте, правильно ли установлен SAM модуль (CI) в слот PCMCIA. Неправильная установка модуля может привести к повреждению телевизора и слота PCMCIA.
- Если в телевизоре отсутствуют видеоизображение и звук при подключенном CI+ SAM, свяжитесь с поставщиком платных услуг, на которые вы подписыны.

### **Қазақша**

Шифрленген (акылы) қызметтерді сандық теледидар режимінде көрү. Акылы қызметтерді көрү үшін жазылып, акылы ТД операторынан CI/CI+ карта алушыңа керек. Бул мүмкіндік акылы ТД операторына байланысты болады.

### **! ЕСКЕРТПЕ**

- СI модулінің PCMCIA карта үсына дұрыс салынғанын тексеріңіз. Егер модуль сәйкесінше енгізілмесе, теледидар немесе PCMCIA карта үшіншінен зақым келуі мүмкін.
- Егер CI/CI+ камера жалғаулы болғанда, деледидарда бейне мен дыбыс болмаса, өзінің жазылған акылы қызметті көрсету орталығына хабарласыңыз.

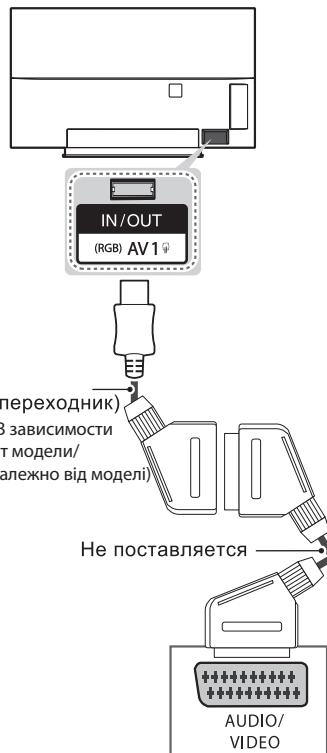
### **Українська**

Дає змогу переглядати закодовані (платні) канали у режимі цифрового мовлення. Для перегляду платних послуг потрібно підписатися і отримати картку CI/CI+ в оператора платного телебачення. Ця функція залежить від оператора платного телебачення.

### **! ПРИМІТКА**

- Модуль стандартного інтерфейсу має бути встановлено у гнізді для карт PCMCIA у правильному напрямку. Якщо модуль не встановлено належним чином, це може привести до пошкодження телевізора чи гнізда для карт PCMCIA.
- Якщо після підключення CI/CI+ SAM телевізор не відображає ні відео, ні аудіо, слід звернутися до оператора платних послуг, на як ви підписані.

## **Подключение по СКАРТ/ Қосу ша СКАРТ/ Підключення по СКАРТ**



### **Русский**

Для передачи аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля Euro SKART, как показано на рисунке.

| Тип выхода             | AV1<br>(TB-выход <sup>1</sup> ) |
|------------------------|---------------------------------|
| Текущий<br>режим ввода |                                 |
| Цифровое ТВ            | Цифровое ТВ                     |
| Аналоговое ТВ, AV      |                                 |
| Компонентный           | Аналоговое ТВ                   |
| HDMI                   |                                 |

1 TB-выход : Вывод аналогового или цифрового ТВ- сигнала.

### **! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Используемый кабель Euro SCART должен иметь экранирование сигнала.
- При просмотре цифрового ТВ в режиме 3D-изображения только выходные сигналы 2D могут выводиться через кабель SCART.
- При использовании на цифровом ТВ функции Time Machine (в зависимости от страны) выходные сигналы ТВ не могут выводиться через кабель SCART.

### **Қазақша**

Бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы және теледидарды Euro Scart кабелі арқылы жалғаңыз.

| Шығыс түрі            | AV1<br>(ТД шығысы <sup>1</sup> ) |
|-----------------------|----------------------------------|
| Ағымдағы кіріс режимі |                                  |
| Сандық ТД             | Сандық ТД                        |
| Аналогтық ТД, AV      |                                  |
| Component             | Аналогтық ТД                     |
| HDMI                  |                                  |

1 ТД шығысы : Analogue TV немесе Digital TV сигналдарын шығарады.

### **! ЕСКЕРТПЕ**

- Кез келген Евро «Scart» кабелі сигналдан қорғалған болу керек.
- Сандық теледидарды 3D бейне режимінде көргенде, тек 2D шығыс сигналдары SCART кабелі арқылы шығарылады.
- Time Machine функциясын сандық теледидарда пайдаланып отырсаңыз, монитордың шығыс сигналдары SCART кабелі арқылы шығарылмайды.

### **Українська**

Передає на телевізор аудіо- та відеосигнали із зовнішнього пристроя. З'єднайте зовнішній пристрій і телевізор за допомогою кабелю Euro Scart так, як це показано на малюнку.

### **! ПРИМІТКА**

- Використовуваний кабель Euro SCART повинен мати екрانування сигналі.
- При перегляду цифрового ТВ в режимі 3D-зображення тільки вихідні сигнали 2D можуть виводитися через кабель SCART.
- При використанні на цифровому ТВ функції Time Machine (залежно від країни) вихідні сигнали ТВ не можуть виводитися через кабель SCART.

| Тип виходу                       | AV1<br>(Телевізійний вихід <sup>1</sup> ) |
|----------------------------------|---|
| Поточний режим виходного сигналу |   |
| Цифрове ТВ                       | Цифрове ТВ                                |
| Аналоговое ТВ, аудиовидео        |   |
| Компонентный                     | Аналоговое ТВ                             |
| HDMI                             |   |

1 Телевізійний вихід : виведення аналогових або цифрових телесигналів.

### **Русский**

Подключите к телевизору различные внешние устройства и переключайте режимы источников для выбора внешнего устройства. Для получения дополнительной информации о подключении внешнего устройства см. руководства пользователя каждого устройства. Допустимо подключение следующих внешних устройств: ресиверов HD, DVD-проигрывателей, видеомагнитофонов, аудиосистем, устройств хранения данных USB, ПК, игровых приставок и других внешних устройств.

### **! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Подключите внешние устройства независимо от порядка расположения разъемов телевизора.
- При записи телевизионной передачи с помощью устройства записи DVD или видеомагнитофона проверьте, что входной телевизионный сигнал поступает на вход телевизора через устройство записи DVD или видеомагнитофон.
- Для получения дополнительной информации о записи см. руководство пользователя подключенного устройства.
- Инструкции по эксплуатации см. в документации внешнего устройства.
- При подключении к телевизору игровой приставки используйте кабель, который поставляется в комплекте игровой приставки.
- В режиме PC (ПК) может наблюдаться шум, из-за выбранного разрешения, частоты вертикальной развертки, контрастности или яркости. При возникновении помех выберите для выхода PC (ПК) другое разрешение, измените частоту обновления или отрегулируйте яркость и контрастность в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ так, чтобы изображение стало четким.  
(в зависимости от модели)

**Қазақша**

Теледидарға әр түрлі сыртқы құрылғыларды жалғап, сыртқы құрылғыны таңдау үшін, кіріс сигналы режимдерін ауыстырып қосыңыз. Құрылғының сыртқы қосылымы туралы қосымша ақпарат алу үшін әр құрылғымен бірге берілетін нұсқаулықты қараңыз.

Қолдануға болатын сыртқы құрылғылар: HD ресиверлері, DVD ойнатқыштары, бейнемагнитофондар, дыбыстық жүйелер, USB жад құрылғылары, компьютерлер, ойын құрылғылары және басқа да сыртқы құрылғылар.

**! ЕСКЕРТПЕ**

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Теледидарға сыртқы құрылғыларды теледидар портының ретінде қарастыраныңыз.
- Егер теледидар бағдарламасын DVD рекордеріне немесе бейнемагнитофонға жассаныз, теледидардың сигнал кіріс кабелін теледидарға міндетті түрде DVD рекордеріне немесе бейнемагнитофон арқылы жалғаңыз.
- Жазу туралы қосымша ақпаратты жалғанған құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Пайдалану туралы нұсқаулыларды сыртқы құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Ойын құрылғысын теледидарға жалғаған кезде, құрылғымен бірге жабдықталған кабельді қолданыңыз.
- Компьютер режимінде ажыратымдылық, тік әрнек, түс контрасты немесе жарықтыққа байланысты кедергілер туусы мүмкін. Шу бар болса, компьютер шығысын басқа ажыратымдылыққа немесе жаңалуа жиілігін басқа жиілікке өзгертиңіз немесе СҮРЕТ мәзіріндегі жарықтық және түс контрастын бейне таза болғанға дейін реттеңіз.
- Компьютер режимінде кейбір ажыратымдылық параметрлері графикалық тақтага байланысты дұрыс жұмысы істемеү мүмкін.
- Егер Ultra HD мазмұны компьютерде ойнатылса, бейне немесе аудио компьютер жұмысына байланысты ара-тұра зақымдалуы мүмкін. (Үлгіге байланысты)

**Українська**

До телевізора можна під'єднувати різні зовнішні пристрої; щоб вибрати зовнішній пристрій, слід змінити режим вхідного сигналу. Детальніше про під'єднання зовнішнього пристрою читайте в інструкції з використанням кожного пристрою.

Доступні такі зовнішні пристрої: приймачі високої чіткості, DVD-програвачі, відеомагнітофони, аудіосистеми, USB-накопичувачі, ПК, ігрові пристрої та інші зовнішні пристрої.

**! ПРИМІТКА**

- Способ під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.
- Під'єднувати зовнішні пристрої до телевізора можна не зважаючи на порядок роз'ємів телевізора.
- Щоб записувати телевізійні програми на DVD-програвач або відеомагнітофон, під'єднайте кабель вхідного сигналу до пристрою запису, а пристрій – до телевізора. Детальніше про запис читайте в посібнику користувача під'єднаного пристрою.
- Інструкції з експлуатації читайте в посібнику користувача зовнішнього пристрою.
- Під'єднуючи ігровий пристрій до телевізора, використовуйте кабель, який додається в комплекті з ігровим пристроєм.
- У режимі комп'ютера можуть спостерігатися шуми, що пов'язано з налаштуванням роздільної здатності, вертикальної частоти, контрастності чи яскравості. У такому разі виберіть для сигналу комп'ютера іншу роздільну здатність, змініть частоту оновлення або відрегулюйте яскравість і контрастність у меню "ЗОБРАЖЕННЯ", щобображення стало чітким.
- У режимі комп'ютера деякі налаштування роздільної здатності можуть не спрацьовувати належним чином залежно від відеокарти.
- Якщо на ПК відтворюється вміст Ultra HD, залежно від ефективності ПК зображення або звук може перериватися. (залежно від моделі)

**ВНИМАНИЕ!**

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ**  
 Убедитесь в том, что розетки, в которые вставлены кабели питания внешних устройств и телевизора заземлены.  
**ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ НЕОБХОДИМО  
 ОБЕСТОЧИТЬ ВСЕ ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ  
 УСТРОЙСТВА И ТЕЛЕВІЗОР!**  
**ОТКЛЮЧИТЕ АНТЕННУ ОТ  
 ТЕЛЕВІЗОРА!**

Подключите сигнальные кабели от внешних устройств к телевизору, а затем подключите все устройства к электросети. Обязательно используйте антенный изолатор (входит в комплект поставки в зависимости от модели) для подключения антенного кабеля.

**НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ  
 ТЕЛЕВІЗОР И ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ УСТРОЙСТВА В ЕЛЕКТРОСЕТЬ ДО ТЕХ ПОР,  
 ПОКА НЕ ЗАКОНЧИЛИ ПОДСОЕДИНЯТЬ К  
 НЕМУ СИГНАЛЬНЫЕ КАБЕЛИ. ЭТО МОЖЕТ  
 ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ТЕЛЕВІЗОРА  
 И ПОДКЛЮЧАЕМЫХ УСТРОЙСТВ.**

Помните, что электропроводка помещения, где планируется эксплуатировать телевизор должна соответствовать требованиям

СНиП 3.05.06-85.

**ЕСКЕРТУ**

**СЫРТҚЫ Қ ҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ҚОСУ**  
 Сыртқы құрылғылар мен теледидардың коректендіру сымдары қосылған розетканың жерленгендейін көз жеткізіңіз.  
**СЫРТҚЫ ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ҚОСАР АЛДЫНДА,  
 БАРЛЫҚ СЫРТҚЫ ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ЖӘНЕ  
 ТЕЛЕДИДАРДЫ ТОҚ КӨЗІНЕН АЖЫРАТЫҢЫЗ!**  
 АНТЕННАНЫ ТЕЛЕДИДАРДАН АЖЫРАТЫҢЫЗ!  
 Алдымен сыртқы құрылғылардың сигналдық сымдарын теледидарға қосығыз, содан кейін ғана барлық құрылғыларды электр желісіне қосыныз. Міндетті түрде антенналық құрамына кіреді).

**БАРЛЫҚ СИГНАЛДЫҚ СЫМДАРДЫ ЖАЛҒАП  
 БІТІРМЕГЕНШЕ, ТЕЛЕДИДАРДЫ ЖӘНЕ  
 СЫРТҚЫ ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ  
 ҚОСПАҢЫЗ. БҮЛ ТЕЛЕДИДАРДЫҢ НЕМЕСЕ  
 СЫРТҚЫ ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫҢ ЗАҚЫМДАНУЫНА  
 ӘКЕП СОҒУЫ МУМКІН.**

Есте сақтаңыз, теледидарды қолдану аймағындағы электр сымдары жүйесін жіргізу СНиП 3.05.06-85 талаптарына сәйкес болуы қажет

**УВАГА**

**ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗОВНІШНІХ ПРИЛАДІВ**  
 Переконайтесь в тому, що розетки, в які вставлено кабелі живлення зовнішніх пристройів і телевізора заземлені.

**ПЕРЕД ПІДКЛЮЧЕННЯМ ПОТРІБНО  
 ЗНЕСТРУМІТИ (ВІДКЛЮЧИТИ ВІД РОЗЕТКИ)  
 ВСІ ПРИСТРОЇ ЩО ПРИЄДНУЮТЬСЯ ТА  
 ТЕЛЕВІЗОР!**

**ВІД'ЄДНАЙТЕ АНТЕНУ ВІД ТЕЛЕВІЗОРА!**

Підключіть сигнальний кабель від зовнішніх пристройів до телевізора, а потім підключіть усі пристройі до електромережі. Обов'язково використовуйте антеннний ізолятор (входить в комплект поставки залежно від моделі) для підключення антенного кабелю.

**НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ ВВІКНАЙТЕ ТЕЛЕВІЗОР  
 ТА ПРИСТРОЇ, ЩО ДО НЬОГО  
 ПІД'ЄДНУЮТЬСЯ, У ЕЛЕКТРОМЕРЕЖУ ДО ТИХ  
 ПІР, ПОКИ НЕ ЗАКІНЧИЛИ ПІД'ЄДНУВАТИ ДО  
 НЬОГО СИГНАЛЬНИ КАБЕЛІ. ЦИМ МОЖНА  
 ПОШКОДИТИ ТЕЛЕВІЗОР І ПРИСТРОЇ.**

Пам'ятайте, що електропроводка приміщення, де планується експлуатувати телевізор повинна відповісти вимогам СНиП 3.05.06-85.



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ OLED TV

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.

Напечатано в России.  
Изготовитель:  
ООО «ЛГ Электроникс РУС»  
Адрес: 143160, РФ, Московская область, Рузский район,  
с.п. Дороховское, 86-й км. Минского шоссе, д. 9

EAC

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# СОДЕРЖАНИЕ

|           |  |           |   |
|-----------|--|-----------|---|
| <b>3</b>  | <b>ЛИЦЕНЗИИ</b>  | <b>25</b> | <b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ</b> |
| <b>3</b>  | <b>УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТИМ ИСХОДНЫМ КОДОМ</b> | <b>26</b> | <b>ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>                           |
| <b>4</b>  | <b>ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ</b>                                 | <b>26</b> | Очистка телевизора                            |
| 11        | - Просмотр 3D-изображения<br>(только для моделей с поддержкой 3D)      | 26        | - Экран, панель, корпус и основание           |
| 13        | <b>УСТАНОВКА</b>   | 26        | - Кабель питания                              |
| <b>14</b> | <b>СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ</b>                                    | <b>27</b> | <b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b>              |
| 14        | Распаковка   | <b>28</b> | <b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>             |
| 16        | Принадлежности, приобретаемые отдельно                                 |           |   |
| 17        | Элементы и кнопки  |           |   |
| 18        | - Использование кнопкиджойстика  |           |   |
| 19        | Поднятие и перемещение телевизора                                      |           |   |
| 20        | Установка на столе   |           |   |
| 21        | Крепление на стене   |           |   |
| <b>22</b> | <b>УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТА ДУ MAGIC</b>                           |           |   |
| 24        | Регистрация пульта ДУ Magic  |           |   |
| 24        | Использование пульта ДУ Magic  |           |   |
| 24        | Меры предосторожности  |           |   |



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к серьезной травме, несчастному случаю или смертельному исходу.



## ВНИМАНИЕ

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к легкой травме или повреждению устройства.



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Примечание помогает понять безопасный способ использования устройства и следовать ему. Пожалуйста, внимательно прочтите это примечание, прежде чем использовать устройство.

## ЛИЦЕНЗИИ

Поддерживаемые лицензии могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительная информация о лицензиях находится по адресу [www.lg.com](http://www.lg.com).



## УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>.

Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки) посредством запросов в LG Electronics по адресу: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

## ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочтайте эти инструкции по технике безопасности.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- Не размещайте телевизор и пульт ДУ в следующих местах:
  - под воздействием прямых солнечных лучей;
  - в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате;
  - вблизи источников тепла, например, печей, обогревателей и др.;
  - вблизи кухонных столов или увлажнителей, где на них легко может попасть пар или масло;
  - в местах, не защищенных от дождя или ветра;
  - вблизи сосудов с водой, например, ваз.

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током, неисправности или деформации устройства.



- Не размещайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию пыли. Это может привести к пожару.



- Сетевая вилка служит для отключения устройства. Вилка должна оставаться исправной.



- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Кроме того, если шнур влажный или покрыт пылью, как следует просушите вилку или сотрите со шнура пыль. Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.



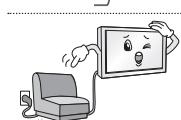
- Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена (кроме незаземляемых устройств). Иначе возможно поражение электрическим током или иная травма.



- Плотно вставляйте кабель питания в разъем. Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.



- Кабель питания не должен соприкасаться с такими предметами, как нагреватели. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Не следует ставить тяжелые предметы или сам телевизор на шнур питания. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



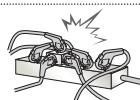
- Во избежание попадания дождевой воды по антенному кабелю, его следует вводить снаружи здания в помещение снизу вверх.

Попадание воды внутрь устройства может привести к его повреждению и поражению электрическим током.



- При монтаже телевизора на стену следует убедиться, что телевизор не висит на кабеле питания и сигнальных кабелях.

Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



- Не подключайте слишком много электрических устройств к одной розетке.

Это может привести к возгоранию по причине перегрева.



- При подключении внешних устройств следите за тем, чтобы телевизор не упал или не опрокинулся.

Это может привести к нанесению вам травмы или повреждению телевизора.



- Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей.

Влагопоглощающий материал может нанести вред при проглатывании. При случайном попадании материала внутрь следует вызвать у пострадавшего рвоту и обратиться в ближайшее медучреждение. Кроме того, виниловая упаковка может привести к удушению. Держите ее в недоступном для детей месте.



- Не разрешайте детям забираться или держаться за телевизор.

Телевизор может упасть, что может привести к тяжелым травмам.



- Утилизируйте использованные батареи должным образом и следите за тем, чтобы дети не проглотили их.

Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



- Когда кабель питания вставлен в розетку, не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в другой конец кабеля. Кроме того, не прикасайтесь к другому концу кабеля питания, когда кабель вставлен в розетку.

Возможно поражение электрическим током.

(в зависимости от модели)



- Не размещайте и не храните горючие вещества около устройства.

Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.



- Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, заколки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Следует внимательно следить за детьми, когда они находятся вблизи устройства.

Возможно поражение электрическим током, пожар или травмы. Если в устройство попал посторонний предмет, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.

## 6 ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



- Не распыляйте воду на устройство и не очищайте его горючими веществами (бензин или растворитель). Возможно поражение электрическим током или пожар.



- Не допускайте ударов по устройству и попадания посторонних предметов внутрь устройства, не стучите по экрану.  
Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



- Не прикасайтесь к устройству или антенне во время грозы.  
Возможно поражение электрическим током.



- Не прикасайтесь к настенной розетке в случае утечки газа. Откройте окна и проветрите помещение.  
Искра может вызвать пожар, и вы можете получить ожог.



- Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство.  
Возможно поражение электрическим током или пожар.  
Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



- Если произойдет что-либо из перечисленного, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр:

- Устройство было подвергнуто электрическому разряду.
- Устройство было повреждено.
- В устройство попали посторонние предметы.
- Из устройства шел дым или странный запах.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания.

Пыль может вызвать пожар, а в результате нарушения изоляции может произойти поражение электрическим током или пожар.



- На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).



- Не устанавливайте это устройство на стену, где оно может быть подвержено воздействию масла или масляного тумана.

Это может повредить устройство и привести к его падению.



- Если в устройство (например, адаптер переменного тока, кабель питания, телевизор) попадет вода или другое вещество, отключите кабель питания и немедленно обратитесь в сервисный центр. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



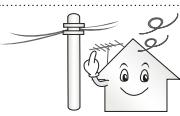
- Используйте только одобренные компанией LG Electronics адаптер переменного тока и кабель питания. В противном случае это может привести к пожару, поражению электрическим током, повреждению или деформации устройства.



- Никогда не разбирайте адаптер переменного тока и кабель питания. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

**ВНИМАНИЕ**

- Установите устройство в месте, где нет радиопомех.



- Следует обеспечить достаточное расстояние между наружной антенной и кабелем питания во избежание их соприкосновения даже в случае падения антенны.

Это может привести к поражению электрическим током.



- Не устанавливайте устройство на неустойчивые полки или наклонные поверхности. Также следует избегать мест, где устройство подвергается вибрациям, или мест с неполной опорой.

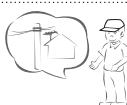
Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к тому, что устройство упадет или перевернется, что может повлечь за собой нанесение вам травмы или повреждение устройства.



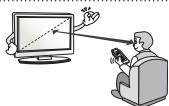
- При установке телевизора на подставку нужно предпринять меры по предотвращению его опрокидывания. При несоблюдении указанных мер предосторожности устройство может упасть, что может привести к нанесению вам травмы.

- Если требуется закрепить устройство на стене, установите стандартное настенное крепление (приобретается отдельно) на его задней панели. При установке устройства на стене с помощью кронштейна для настенного крепления (приобретается отдельно) надежно закрепите его во избежание падения устройства.

- Используйте только крепления / аксессуары, рекомендованные изготовителем.

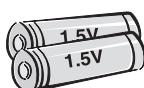


- Для установки антенны обратитесь к квалифицированному специалисту. Самостоятельная установка может привести к пожару или поражению электрическим током.

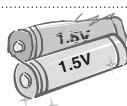


- При просмотре телевизора рекомендуется соблюдать расстояние, равное не менее 2—7 диагоналям экрана телевизора.

Просмотр телевизора в течение длительного времени может привести к снижению остроты зрения.



- Используйте только указанный тип батареи. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пульта ДУ.



- Не используйте новые батареи вместе со старыми. Это может привести к перегреву и протечкам батареи.

- Элементы питания не должны подвергаться нагреву от прямых солнечных лучей, огня или электрических обогревателей.

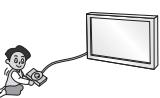
- Не вставляйте неперезаряжаемые элементы питания в зарядное устройство.



- Между пультом ДУ и датчиком не должно быть никаких предметов.



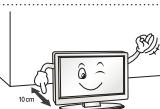
- Сигнал от пульта ДУ может быть подавлен солнечным светом или другим источником яркого света. В этом случае в комнате следует сделать свет менее ярким.



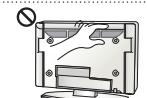
- При подключении внешних устройств, таких как игровые консоли, убедитесь в том, что подключаемые кабели имеют достаточную длину.  
Иначе устройство может упасть, что приведет к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



- Не следует включать/выключать телевизор, подсоединяя или отсоединяя вилку от настенной розетки (не используйте вилку для включения).  
Это может стать причиной механического отказа или поражения электрическим током.



- Чтобы предотвратить перегрев устройства, следуйте следующим правилам:
  - Расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 10 см.
  - Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции (например, на книжной полке или в серванте).
  - Не устанавливайте устройство на ковер или подушку.
  - Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты скатертью или шторой.  
Иначе может произойти возгорание.



- Не прикасайтесь к вентиляционным отверстиям при просмотре телевизора в течение долгого времени, поскольку они могут сильно нагреться. Это не влияет на работу или производительность устройства.



- Периодически осматривайте кабель устройства и в случае видимого износа или повреждения выньте его из розетки и замените на кабель, рекомендованный авторизованным специалистом по обслуживанию.
- Не допускайте скопления пыли на контактах разъемов или на розетке.  
Это может привести к пожару.



- Не допускайте физического или механического воздействия на шнур электропитания, а именно перекручивания, завязывания, перегибания шнура. Не зажимайте шнур дверью и не наступайте на него. Обращайте особое внимание на вилки, настенные розетки и точки соединения провода с устройством.



- Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.



- Страйтесь не прикасаться к экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения изображения на экране.



- При чистке устройства и его компонентов сначала отсоедините вилку шнура питания от розетки, а затем протрите устройство мягкой тканью. Применение избыточных усилий может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности. Не распыляйте воду и не протирайте устройство мокрой тканью. Никогда не пользуйтесь очистителями для стекол, автомобильными или промышленными полиролями, абразивными средствами или воском, бензолом, спиртом и т. п., которые могут повредить устройство и его панель.  
Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства (деформации, коррозии или поломке).

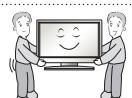
- Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока, даже при выключении с помощью переключателя питания.



- Отключая прибор от электрической розетки, беритесь рукой за вилку. Отсоединение проводов внутри кабеля может привести к возгоранию.



- При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что оно отключено от сети. Затем отсоедините кабели питания, антенные кабели и остальные подключаемые кабели. Телевизор или кабель питания могут быть повреждены, что может создать опасность возгорания или поражения электрическим током.



- Перемещение или распаковку устройства следует производить двум людям, т.к. оно тяжелое.  
Иначе возможно получение травмы.



- Раз в год отдавайте устройство в сервисный центр для чистки его внутренних частей. Накопившаяся пыль может привести к механическому повреждению.



- Любое обслуживание должны производить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



- Если устройство кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое мерцание. Это нормальное явление, с устройством все в порядке.



- ЖК-панель — это высокотехнологичное изделие с матрицей с разрешением от 2 до 6 миллионов пикселов. На панели могут появляться мелкие черные точки и/или яркие цветные точки (белые, красные, синие или зеленые) размером 1 ppm. Это не является неисправностью и не влияет на производительность и надежность устройства. Эта проблема также встречается в сторонних продуктах и не является поводом для обмена или денежной компенсации.



- В зависимости от места просмотра (слева/справа/сверху/снизу) яркость и цветность панели может изменяться. Этот происходит ввиду особенностей строения панели. Это не связано с производительностью устройства и не является неисправностью.



- Отображение неподвижного изображения (например, логотипа телеканала, экранного меню, сцены из компьютерной игры или изображения экрана компьютера) в течение длительного времени может привести к повреждению экрана и появлению остаточного изображения, известного как заливание изображения. Этот эффект может оставаться на продолжительное время или навсегда. Настоящая гарантия на устройство не распространяется на появление остаточного изображения. Не допускайте отображения статичного изображения в течение длительного времени (1 и более часов для дисплеев OLED). Кроме того, остаточное изображение по краям экрана может появиться при просмотре изображения в формате 4:3 в течение длительного периода времени. Эта проблема также встречается в сторонних продуктах, и не является поводом для обмена или денежного возмещения.

- **Звуки, издаваемые устройством**

Треск: который можно услышать при просмотре или выключении телевизора, вызван тепловым сжатием пластика в результате изменения температуры и влажности. Данный шум является обычным явлением при использовании продуктов, подверженных температурной деформации. Гудение электрической цепи/зужжание панели: из высокоскоростной коммутационной схемы устройства может исходить тихий шум, образованный при прохождении большого тока, необходимого для работы устройства. Это зависит от устройства.

Данный звук не влияет на работу и надежность продукта.

- Не используйте электроизделия высокого напряжения вблизи телевизора (например, электрическую мухобойку). В результате устройство может быть повреждено.

## Просмотр ТВ в трехмерном режиме (3D) (только для моделей с поддержкой 3D)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### Условия просмотра

- Время просмотра
  - При просмотре 3D каждый час следует делать 5—15-минутные перерывы. Просмотр 3D в течение длительного времени может стать причиной головной боли, головокружения, усталости или дискомфорта.

#### Люди, подверженные припадкам от светового воздействия или имеющие хронические заболевания

- Некоторые зрители могут испытывать припадки или другие симптомы в результате воздействия импульсов света или определенного его сочетания в 3D.
- Не следует смотреть 3D, если чувствуется тошнота, при беременности и / или хронических заболеваниях, таких как эпилепсия, расстройство сердечной деятельности или при проблемах с давлением и т.д.
- 3D-изображения не рекомендуются к просмотру людям со стереослепотой или стереоаномалиями. Может появиться двоение изображения или дискомфорт.
- В случае страбизма (косоглазие), амблиопии (пониженное зрение) или астигматизма могут возникнуть сложности в распознавании глубины, может быстро наступать усталость из-за двоения изображения.
- Рекомендуется делать более частые перерывы.
- Если зрение левым и правым глазом различается, то перед просмотром 3D следует пройти осмотр у окулиста.

#### Симптомы, при которых требуется прекратить просмотр 3D или сделать перерыв

- Не следует смотреть 3D при усталости от недостатка сна, переутомлении или опьянении.
- В этом случае следует прекратить просмотр 3D и отдохнуть, чтобы данные симптомы прошли.
  - Если симптомы сохраняются, то следует обратиться к врачу. Симптомы включают головную боль, боль в глазах, головокружение, тошноту, сердцебиение, расфокусировку изображения, дискомфорт, двоение изображения, зрительный дискомфорт и усталость.



## ВНИМАНИЕ

### Условия просмотра

- Расстояние просмотра
  - При просмотре 3D рекомендуется находиться на расстоянии не менее двух диагоналей экрана от телевизора. Если при просмотре 3D вы чувствуете дискомфорт, отодвигайтесь от телевизора дальше.
  
- Возраст зрителей
  - Младенцы/дети
    - Просмотр 3D детьми до 6 лет запрещен.
    - Дети до 10 лет, поскольку их зрение развивается, имеют повышенную восприимчивость и перевозбуждаются (например, пытаются дотронуться до экрана или прыгнуть в него). Просмотр 3D детьми должен строго контролироваться.
    - У детей более выражена бинокулярная диспаратность 3D, чем у взрослых, поскольку расстояние между глазами у них меньше. Таким образом, одно и то же стереоизображение для них выглядит более глубоким, чем для взрослых.
  - Подростки
    - Подростки до 19 лет могут иметь повышенную чувствительность из-за световой стимуляции 3D. Рекомендуется им воздерживаться от длительного просмотра 3D в состоянии усталости.
  - Пожилые люди
    - Для пожилых людей стереоэффект 3D может быть менее выражен, чем для молодых. Не следует располагаться к телевизору ближе, чем рекомендуется.

### Меры предосторожности при использовании 3D-очков

- Убедитесь в том, что вы используете 3D-очки производства LG. Иначе качественное отображение 3D может не обеспечиваться.
- Не используйте 3D-очки вместо очков для коррекции зрения, солнечных очков и защитных очков.
- Применение модифицированных 3D-очков может привести к напряжению зрения или искажению изображения.
- Не подвергайте 3D-очки воздействию чрезвычайно высоких или низких температур. Это может привести к их деформации.
- 3D-очки легко сломать или поцарапать. Используйте только чистую мягкую ткань для очистки линз. Не царапайте поверхность линз 3D-очков острыми предметами и не очищайте их химическими веществами.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- Экранное меню вашего телевизора может незначительно отличаться от изображенного на рисунке.
- Доступные меню и параметры могут отличаться в зависимости от используемого источника входа или модели устройства.
- В дальнейшем этот телевизор может получить новые функции.
- Для снижения энергопотребления переключайте телевизор в режим ожидания. Если какое-то время телевизор не смотрят, следует выключить его, чтобы снизить потребление энергии.
- Энергопотребление во время использования может быть значительно снижено путем уменьшения яркости изображения. При этом будут снижены и эксплуатационные расходы.

## УСТАНОВКА

- 1 Откройте упаковку и убедитесь в наличии полного комплекта аксессуаров.
  - 2 Подсоедините подставку к телевизору.
  - 3 Подключите внешнее устройство к телевизору.
  - 4 Убедитесь в том, что сетевое подключение доступно.  
Функции настройки сети можно использовать, только если сеть подключена.
- \* После приобретения, при первом включении нового телевизора, инициализация может занять около одной минуты.

# СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## Распаковка

Комплект должен включать следующие элементы. В случае отсутствия аксессуаров обратитесь в магазин, в котором был куплен этот товар. Рисунки в инструкции могут отличаться от данного устройства и его элементов.



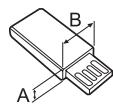
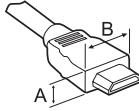
### ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности и продолжительного срока службы устройства не используйте детали, не одобренные изготовителем.
- Какие-либо повреждения или ущерб, вызванные использованием деталей не одобренных производителем, не являются гарантийным случаем.
- На экране некоторых моделей может быть тонкая пленка; не снимайте ее.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Комплектация вашего продукта может отличаться в зависимости от модели. Спецификации продуктов или содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций продукта.
- Для оптимального соединения кабели HDMI и USB-устройства должны иметь кайму толщиной не более 10 мм и шириной не более 18 мм. Используйте удлинитель с поддержкой USB 2.0, если кабель USB или флэш-накопитель USB не входит в порт USB на вашем телевизоре.



\*A  $\leq$  10 мм

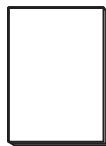
\*B  $\leq$  18 мм

Используйте сертифицированный кабель с логотипом HDMI.

- При использовании не сертифицированного кабеля HDMI экран может отображаться неправильно, или может возникнуть ошибка подключения. (Рекомендуемые типы кабелей HDMI)
  - Высокоскоростной HDMI<sup>®</sup> / <sup>™</sup>-кабель (3 м или короче)
  - Высокоскоростной HDMI<sup>®</sup> / <sup>™</sup>-кабель с Ethernet (3 м или короче)



**Пульт ДУ Magic, батареи (AA)**



**Руководство пользователя**



**3D-очки**

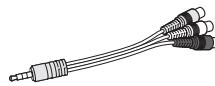
Количество 3D-очков может отличаться в зависимости от модели или страны.



**Держатель для кабеля**



**Компонентный переходной кабель**



**Композитный переходный кабель**



**Переходной кабель SCART**

(в зависимости от модели)



**Винты для подставки**

4 шт, M4 x L20

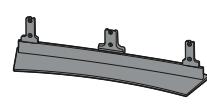
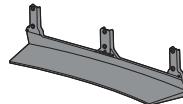
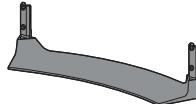
(Только для 55EG91\*\*)

5 шт, M4 x L20

(Только для 55EG92\*\*, 55EG96\*\*)

8 шт, M4 x L20

(Только для 65EG96\*\*)



**Винты для подставки**

5 шт, M4 x L14

(Только для 55EF95\*\*)

8 шт, M4 x L14

(Только для 65EF95\*\*)

**Подставка (Стойка/ Основание)**

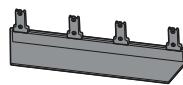
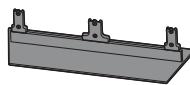
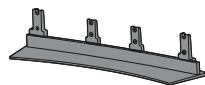
(Только для 55EG91\*\*)

**Подставка (Стойка/ Основание)**

(Только для 55EG92\*\*)

**Подставка (Стойка/ Основание)**

(Только для 65EG96\*\*)



**Подставка (Стойка/ Основание)**

(Только для 65EG96\*\*)

**Подставка (Стойка/ Основание)**

(Только для 55EF95\*\*)

**Подставка (Стойка/ Основание)**

(Только для 65EF95\*\*)

## Принадлежности, приобретаемые отдельно

Отдельные элементы каталога могут быть изменены или модифицированы без уведомления.

Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к дилеру.

Данные устройства работают только с совместимыми моделями.

**AG-F\*\*\***  
3D-очки

**AN-MR600**  
Пульт ДУ Magic

**AN-VC550**  
Смарт камера

**AG-F\*\*\*DP**  
Очки Dual Play

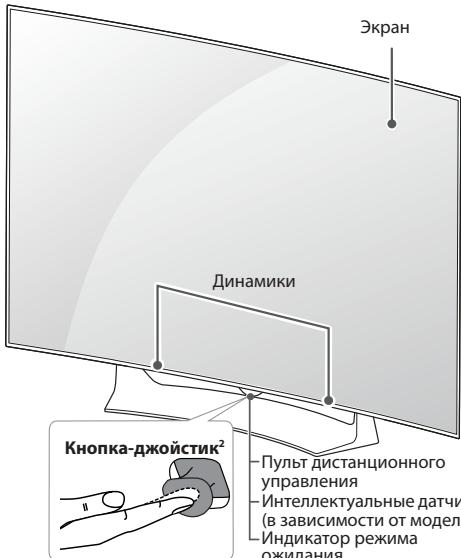
Саундбар LG

| Совместимость                      | EG91**, EG92**, EG96**, EF95** |
|------------------------------------|--------------------------------|
| <b>AG-F***</b><br>3D-очки          | .                              |
| <b>AN-MR600</b><br>Пульт ДУ Magic  | .                              |
| <b>AN-VC550</b><br>Смарт камера    | .                              |
| <b>AG-F***DP</b><br>Очки Dual Play | .                              |
| Саундбар LG                        | .                              |

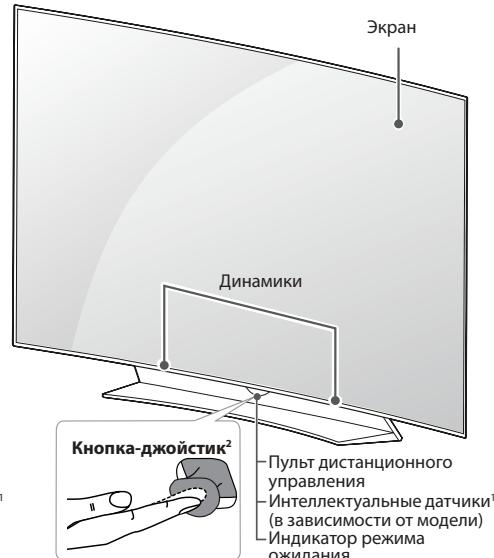
Название модели или ее конструкция может изменяться в зависимости от функциональных обновлений, решения производителя или от его политики.

## Элементы и кнопки

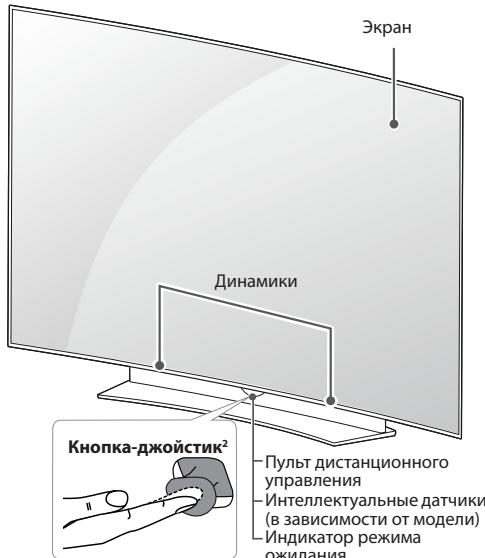
Тип А : EG91\*\*



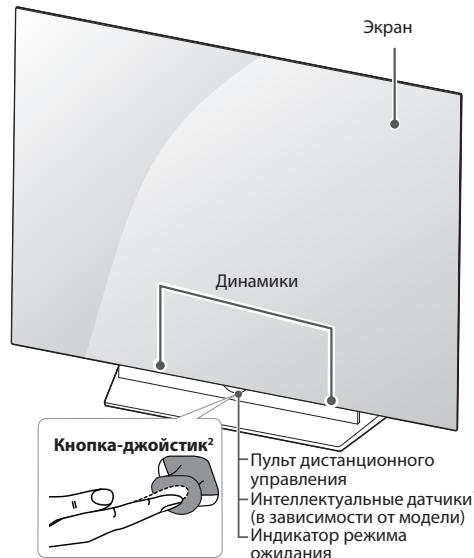
Тип В : EG92\*\*



Тип А : EG96\*\*



Тип В : EF95\*\*



- 1 Индикатор питания - Интеллектуальный датчик: настройка качества изображения и яркости в зависимости от условий освещения. (в зависимости от модели)
- 2 Кнопка-джойстик - Данная кнопка расположена под экраном телевизора.



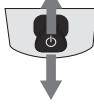
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы включить или выключить подсветку логотипа LG или индикатор питания, выберите **ОБЩИЕ** в главном меню. (в зависимости от модели)

## Использование кнопки-джойстика

Возможность легко управлять функциями телевизора с помощью кнопки-джойстика, сдвигая ее вверх, вниз, влево или вправо.

### Основные функции

|   |  |   |
|---|--|---|
|  | <b>Включение питания</b>                 | Когда телевизор выключен, нажмите пальцем кнопку-джойстик один раз и отпустите ее.  |
|  | <b>Выключение питания</b>                | Когда телевизор включен, нажмите и удерживайте пальцем кнопку-джойстик в течение нескольких секунд, затем отпустите ее.<br>Все запущенные приложения будут закрыты, а любые текущие записи будут остановлены (в зависимости от страны). |
|  | <b>Управление громкостью</b>             | Сдвигая пальцем кнопку-джойстик влево или вправо, можно регулировать уровень громкости звука.   |
|  | <b>Управление программами (каналами)</b> | Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх или вниз, можно выбирать программы из списка сохраненных программ (каналов).  |



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх, вниз, влево или вправо, будьте внимательны и не нажимайте на кнопку. Если нажать кнопку-джойстик, невозможно будет выполнить настройку уровня громкости и сохранить программы (каналы).

### Настройка меню

Когда телевизор включен, нажмите кнопку-джойстик один раз. Можно настраивать элементы меню сдвигая кнопку-джойстик влево или вправо.

|  |   |
|--|---|
|  | Выключение питания телевизора.                              |
|  | Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ. |
|  | Изменение источника входного сигнала.                       |
|  | Доступ к быстрым настройкам.                                |

## Поднятие и перемещение телевизора

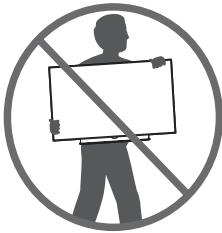
Перед перемещением или поднятием телевизора ознакомьтесь со следующими инструкциями во избежание повреждения и для обеспечения безопасной транспортировки независимо от типа и размера телевизора.



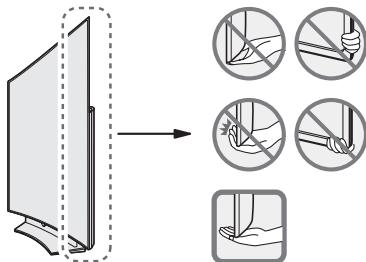
### ВНИМАНИЕ

- Избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.

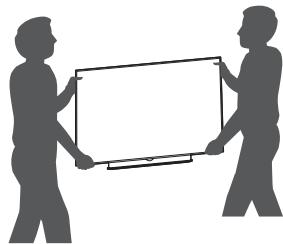
- Телевизор предпочтительно перемещать в оригинальной коробке или упаковочном материале.
- Перед перемещением или поднятием телевизора отключите кабель питания и все остальные кабели.
- Во избежание царапин, когда вы держите телевизор, экран должен быть направлен в сторону от вас.



- Крепко удерживайте верхнюю и нижнюю части корпуса телевизора. Не дотрагивайтесь до прозрачной части, динамика или области решетки динамика.



- Большой телевизор должны переносить не менее 2-х человек.
- При транспортировке телевизора в руках удерживайте его, как показано на следующем рисунке.

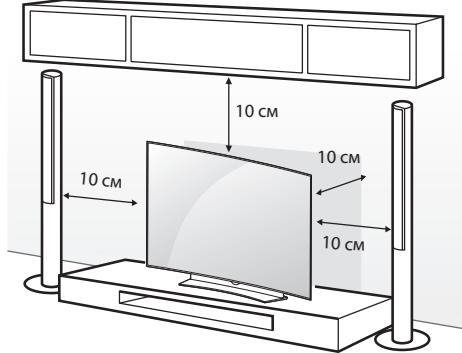


- При транспортировке не подвергайте телевизор тряске или избыточной вибрации.
- При транспортировке держите телевизор вертикально, не ставьте его на бок и не наклоняйте влево или вправо.
- Не оказывайте чрезмерного давления на каркас рамы, ведущего к ее сгибанию / деформации, так как это может привести к повреждению экрана.
- При передвижении необходимо держать телевизор в вертикальном положении, запрещается перемещение телевизора в горизонтальном и наклонном положении.
- При обращении с телевизором будьте осторожны, чтобы не повредить кнопку-джойстик, выступающую из корпуса.

## Установка на столе

(Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.)

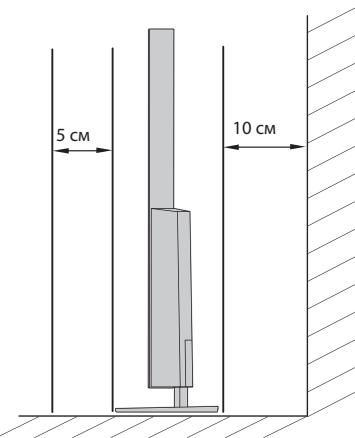
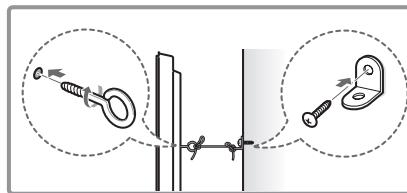
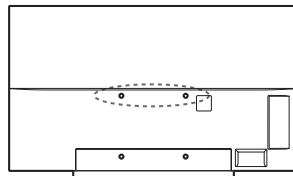
- Поднимите и вертикально установите телевизор на столе.
  - Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.



## Закрепление телевизора на стене

(этот компонент доступен не для всех моделей.)

Для безопасного использования настольной подставки убедитесь в надежном креплении ее к стене.



- Подключите шнур питания к розетке.



### ВНИМАНИЕ

- Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.

- Вставьте и затяните болты с ушками или болты кронштейнов ТВ на задней панели телевизора.
  - Если в местах для болтов с ушками уже установлены другие болты, то сначала вывинтите их.
- Закрепите кронштейны на стене с помощью болтов. Совместите кронштейн и болты с ушками на задней панели телевизора.
- Крепким шнуром надежно привяжите болты с ушками к кронштейнам. Убедитесь в том, что шнур расположен горизонтально.



### ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы дети не забирались и не висели на телевизоре.

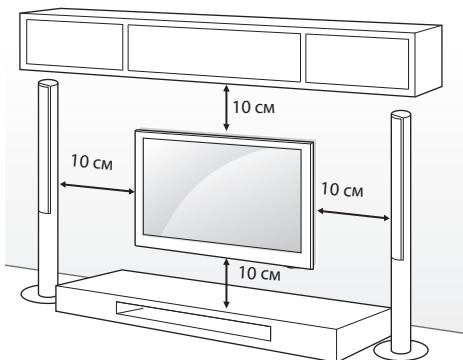


### ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте платформу или шкаф достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- Кронштейны, винты и шнуры не входят в комплект поставки. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.

## Крепление на стене

Осторожно прикрепите настенный кронштейн (приобретаемый отдельно) к задней части телевизора и прикрепите его к прочной стене перпендикулярно полу. Для монтажа телевизора на стены из других строительных материалов обращайтесь к квалифицированным специалистам. Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене.



Убедитесь в том, что винты и настенный кронштейн отвечают стандартам. В следующей таблице приведены стандартные габариты для комплектов настенного крепления.

### Принадлежности, приобретаемые отдельно (Кронштейн для настенного крепления)

|   |                                  |                         |
|---|----------------------------------|-------------------------|
| <b>Модель</b>                             | 55EG91**<br>55EG92**<br>55EG96** | 65EG96**<br>55/65EF95** |
| <b>(A x B x C) mm</b>                     | 200 x 340 x 195<br>              | 200 x 330 x 120<br>     |
| <b>Стандартный винт</b>                   | M6                               |                         |
| <b>Количество винтов</b>                  | 4                                |                         |
| <b>Кронштейн для настенного крепления</b> |                                  |                         |

### ВНИМАНИЕ

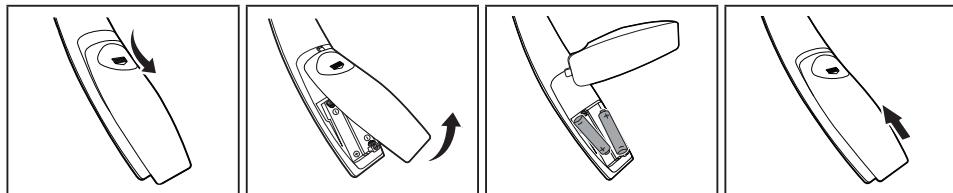
- Перед перемещением и установкой телевизора отключите кабель питания. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током.
- Установка телевизора на потолок или наклонную стену может привести к его падению и получению травмы. Следует использовать одобренный кронштейн LG для настенного крепления и обратиться к местному дилеру или квалифицированному специалисту. При использовании настенного крепления другого производителя, гарантия не распространяется.
- Не заворачивайте винты с избыточной силой, т.к. это может привести к повреждению телевизора и потере гарантии.
- Следует использовать винты и настенные крепления, отвечающие стандарту. Гарантия не распространяется на повреждения или травмы, полученные в результате неправильного использования аксессуаров.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Следует использовать винты, указанные в спецификации для винтов.
- Комплект кронштейна для настенного крепления снабжается инструкцией по монтажу и необходимыми комплектующими.
- Настенный кронштейн является дополнительным аксессуаром. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.
- Длина винтов может зависеть от кронштейна для настенного крепления. Убедитесь в том, что винты имеют соответствующую длину.
- Дополнительная информация приведена в руководстве к кронштейну для настенного крепления.

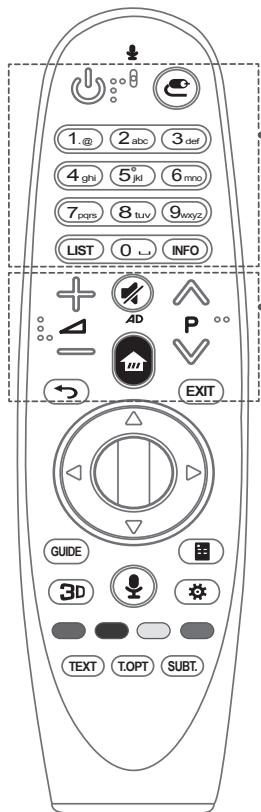
## УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

При появлении сообщения "Разряжена батарея пульта ДУ Magic. Замените батарею." необходимо заменить батарии. Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В AA) с учетом  $+$  и  $-$ , указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку. Направляйте пульт ДУ на телевизор. Чтобы извлечь батареи, выполните указания по их установке в обратном порядке.

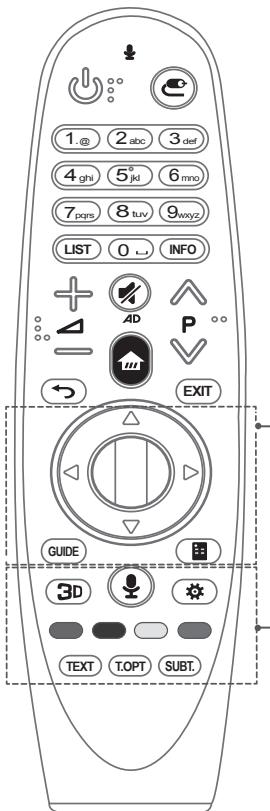


### ВНИМАНИЕ

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.



|  |   |
|--|---|
|  | <b>(ПИТАНИЕ)</b> Включение и выключение телевизора.   |
|  | <b>(ВХОД)</b> Изменение источника входного сигнала.<br>*При удерживании нажатой кнопки  отобразится список всех внешних входов. |
|  | <b>Цифровые кнопки</b> Ввод чисел.  |
|  | <b>LIST</b> Доступ к списку сохраненных программ.   |
|  | <b>█ (Пробел)</b> Ввод пробела на экранной клавиатуре.  |
|  | <b>INFO</b> Отображение информации о текущей программе и экране.  |
|  | <b>+/-</b> Настройка уровня громкости.  |
|  | <b>▲ P ▼</b> Последовательное переключение каналов.   |
|  | <b>(БЕЗ ЗВУКА)</b> Вкл./ Откл. звука.<br>* Для включения функции аудио описаний нажмите и удерживайте кнопку  .                 |
|  | <b>(HOME)</b> Доступ к домашней панели SMART TV.  |
|  | <b>(НАЗАД)</b> Возврат на предыдущий уровень меню.  |
|  | <b>EXIT</b> Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.   |



**① Колесико (OK)** РНажмите на центральную кнопку Колесико для выбора меню. Переключать каналы и прокручивать меню, можно прокручивая колесико.

**△▽◀▶ Кнопки навигации (Вверх/ Вниз/ Влево/ Вправо)**

Навигацию в меню можно осуществлять нажатием кнопок вверх, вниз, влево, вправо. При нажатии кнопок △▽◀▶ при использовании указателя, указатель исчезнет с экрана и Пульт ДУ Magic будет выполнять функции обычного пульта.

Чтобы вернуть указатель на экран, встрайхните Пульт ДУ Magic влево и вправо.

**GUIDE** Отображение программы передач.

**■ (Экранный пульт ДУ)** Отображение экранного пульта.

\*Доступ к меню универсального пульта. (В зависимости от модели)

**3D** Вкл./ Откл. 3D-режима. (В зависимости от модели)

**● (Распознавание голоса)** (В зависимости от модели)

Для использования функции распознавания голоса требуется подключение к сети.

1. Нажмите кнопку распознавания голоса.
  2. Произнесите необходимую фразу при появлении окна отображения голоса на экране телевизора.
- При использовании пульта ДУ Magic расстояние между пультом и лицом не должно превышать 10 см.
  - Распознавание голоса может быть не выполнено, если вы говорите слишком быстро или слишком медленно.
  - Уровень распознаваемости голоса зависит от пользовательских характеристик (тембр, произношение, интонация и скорость) и от окружающих условий (шум и уровень громкости телевизора).

**⚙ (Быстрые настройки)** Доступ к Быстрым настройкам.

\*При удерживании нажатой кнопки ⚙ отобразится меню **Расширенные настройки**.

**Цветные клавиши** Доступ к специальным функциям некоторых меню.

(: Красная, : Зеленая, : Желтая, : Синяя)

**Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА(TEXT, T.OPT)** Эти кнопки используются для работы с телетекстом.

**SUBT.** Отображение субтитров в цифровых каналах.

## Регистрация пульта ДУ Magic

### Регистрация пульта ДУ Magic



(Колесико)

Чтобы пользоваться пультом ДУ Magic сначала выполните его сопряжение с телевизором.

- 1 Вставьте батареи в пульт ДУ Magic и включите телевизор.
  - 2 Направьте пульт ДУ Magic в сторону телевизора и нажмите кнопку Колесико (OK) на пульте.
- \* Если зарегистрировать пульт ДУ Magic на телевизоре не удастся, повторите попытку, предварительно выключив и снова включив телевизор.

### Повторная регистрация пульта ДУ Magic



(НАЗАД)



(HOME)

Одновременно нажмите кнопки (НАЗАД) и (HOME) и удерживайте их в течение 5 секунд, чтобы отключить пульт ДУ Magic от телевизора.

\* Нажатие и удерживание кнопки **EXIT** позволяет выполнить отмену и повторно зарегистрировать Пульт дистанционного управления Magic без задержки.

## Использование пульта ДУ Magic



Аккуратно встряхните пульт ДУ Magic справа налево или нажмите кнопки (HOME), (ВХОД), чтобы указатель появился на экране.

(Для некоторых моделей указатель будет отображаться при прокрутке кнопки Колесико (OK)).

- Если указатель не используется в течение некоторого времени, или пульт ДУ Magic положить на ровную поверхность, указатель исчезнет с экрана телевизора.
- Если указатель перемещается недостаточно плавно, его можно настроить заново, переместив в край экрана.
- Пульт дистанционного управления Magic расходует батарейки быстрее, чем обычный пульт ДУ по причине наличия дополнительных функций.

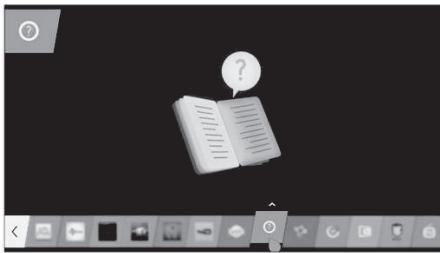
## Меры предосторожности

- Используйте пульт ДУ в пределах указанного диапазона (до 10 м).
- При использовании устройства за пределами указанного диапазона или при наличии препятствий в зоне действия устройства могут возникнуть сбои передачи сигналов.
- В зависимости от наличия аксессуаров могут возникнуть сбои передачи сигналов. Такие устройства, как СВЧ-печи и беспроводные ЛВС, используют тот же диапазон частот (2,4 ГГц), что и пульт ДУ Magic. Это может привести к сбоям передачи сигналов.
- Пульт ДУ Magic может работать некорректно, если беспроводной маршрутизатор (точка доступа) установлен в пределах одного метра от телевизора. Беспроводной маршрутизатор следует устанавливать на расстоянии более 1 м от телевизора.
- Не разбирайте элементы питания и не подвергайте их нагреву.
- Нероняйте элементы питания. Избегайте ударов и иных сильных воздействий на элементы питания.
- Неправильная установка элементов питания может привести к взрыву.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Руководство пользователя облегчает доступ к подробной информации о телевизоре.

- 1 Нажмите кнопку  (HOME) чтобы зайти в меню Дома.
- 2 Выберите **Руководство пользователя** и нажмите  Колесико (OK).



# ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Очистка телевизора

Для сохранения превосходного качества изображения и длительного срока службы продукта необходимо регулярно чистить телевизор.



### ВНИМАНИЕ

- Перед очисткой телевизора выключите питание и отключите шнур питания и другие кабели.
- Если телевизор не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

## Экран, панель, корпус и основание

- Для удаления пыли или незначительных загрязнений используйте сухую, чистую и мягкую ткань.
- Для удаления значительных загрязнений протирайте поверхность мягкой тканью, смоченной в чистой воде или мягким раствором моющего средства. После этого сразу же протрите экран и рамку сухой тканью.



### ВНИМАНИЕ

- Всегда избегайте касания до экрана телевизора, так как это может привести к его повреждению.
- Не нажимайте, не трите и не бейте по поверхности ногтями или острыми предметами, так как это может привести к появлению царапин на экране и искажению изображения.
- Не используйте химические вещества, так как это может привести к повреждению поверхности.
- Не наносите жидкость непосредственно на поверхность. При попадании воды внутрь корпуса телевизора существует риск возникновения пожара, поражения электрическим током и неисправности.

## Кабель питания

Регулярно очищайте шнур питания от накопившейся пыли или грязи.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема   | Решение  |
|--|--|
| Телевизор не реагирует на команды пульта дистанционного управления (пульта ДУ).                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Убедитесь в отсутствии препятствий между ТВ и пультом дистанционного управления.</li> <li>* Убедитесь, что батареи заряжены и правильно установлены (<math>\oplus</math> к <math>\oplus</math>, <math>\ominus</math> к <math>\ominus</math>). При необходимости замените батареи новыми.</li> <li>* При использовании пульта ДУ Magic [в зависимости от модели] потрясите пульт из стороны в сторону. Убедитесь в том, что пульт и ТВ сопряжены.</li> </ul>   |
| ТВ не включается: отсутствуют изображение и звук.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Убедитесь, что розетка работает, сетевое напряжение присутствует, подключив к ней другие электроприборы.</li> <li>* Убедитесь, что шнур питания надёжно подключен к розетке и к ТВ.</li> <li>* Убедитесь, что ТВ включён (включите ТВ кнопкой, расположенной на панели).</li> </ul>   |
| Телевизор самопроизвольно выключается.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Проверьте надежность подключения электросети (место: розетка/ТВ). Возможно, произошел сбой сети электропитания, плохой контакт в розетке.</li> <li>* Если на ТВ не подавались сигналы управления с ПДУ в течение двух часов, ТВ отключается по таймеру для сбережения энергии.</li> <li>* Проверьте функции <b>Таймер сна</b> и <b>Время выкл.</b>- активируются в настройках «<b>ВРЕМЯ</b>». См. «<b>Таймер сна</b>».</li> <li>* Если отсутствует входной сигнал в течение 15 минут, телевизор выключится автоматически.</li> </ul>  |
| При подсоединении к компьютеру (RGB/HDMI), отображается сообщение «Нет сигнала» или «Неверный формат». | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Убедитесь, что выбран правильный источник входного сигнала - меню «<b>ВХОД</b>» (кнопка <b>INPUT</b>).</li> <li>* Убедитесь, что ТВ поддерживает разрешение и частоту кадров видеокарты. Если установлена неподдерживаемая частота или разрешение в настройках видеокарты - установите рекомендуемые параметры.</li> <li>* Выключите/включите ТВ с помощью пульта ДУ.</li> <li>* Переподключите кабель RGB/HDMI.</li> <li>* Перезагрузите компьютер не выключая ТВ.</li> </ul>  |
| Во время просмотра отсутствует или искажен звук.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Нажмите кнопку <math>\Delta +</math> или <math>\Delta -</math> на ПДУ.</li> <li>* Убедитесь, что не включен режим «<b>Без звука</b>» <b>MUTE</b>.</li> <li>* Переключите канал. Возможно проблема связана с каналом. Для аналоговых каналов проблема может быть связана с определением системы вещания, измените в меню <b>КАНАЛЫ</b> → <b>Ручная настройка</b> → <b>Система</b>.</li> <li>* Если звук отсутствует/искажен на определенных ТВ каналах, измените звуковую дорожку или переключитеmono/стерео через меню быстрого доступа (<b>Q.Menu</b>).</li> <li>* Убедитесь, что аудиокабели подключены правильно и не повреждены.</li> <li>* При воспроизведении видеоконтента с USB-носителя, формат звуковой дорожки может не поддерживаться.</li> <li>* Проверьте вывод звука в меню «<b>ЗВУК</b>», опция «<b>Аудиовыход</b>».</li> </ul> |
| Отображается чёрно-белое изображение или низкое качество цветопередачи.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Отрегулируйте Цветность, Оттенки и Цветовую температуру в меню «<b>ЭКРАН</b>».</li> <li>* Произведите <b>Сброс настроек экрана</b> в меню «<b>ЭКРАН</b>».</li> <li>* Произведите сброс с <b>Заводские настройки</b> в меню «<b>УСТАНОВКИ</b>». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).</li> </ul>  |
| Питание включено, но отображается очень тёмное изображение.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Проверьте функцию Экономия энергии (Eco) в меню «<b>ЭКРАН</b>». При необходимости отключите.</li> <li>* Отрегулируйте Яркость и Конtrастность в меню «<b>ЭКРАН</b>».</li> <li>* Произведите <b>Сброс настроек экрана</b> в меню «<b>ЭКРАН</b>».</li> <li>* Произведите сброс с <b>Заводские настройки</b> в меню «<b>УСТАНОВКИ</b>». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).</li> </ul>  |
| На экране отображается надпись «Нет сигнала».  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Проверьте правильность выбора входного сигнала в меню «<b>ВХОД</b>» (кнопка <b>INPUT</b>).</li> <li>* Убедитесь, что внешнее устройство надежно подключено с помощью сигнального кабеля, включено и работает способно.</li> <li>* Попробуйте поменять сигнальный кабель, возможно проблема с ним.</li> <li>* Обратитесь к разделу <b>Подключений</b> инструкции пользователя и подключите внешнее устройство.</li> </ul>  |
| Изображение на экране ТВ с ПК отображается не полностью или с искажениями.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Выполните автонастстройку или настройте параметры позиции вручную с помощью опции <b>Экран</b> в меню «<b>ЭКРАН</b>» - только для RGB [в зависимости от модели].</li> <li>* При использовании HDMI-кабеля, переименуйте соответствующий вход в <b>PC (ПК)</b> кнопкой <b>Input (Вход)</b> [Используйте масштабирование в настройках видеокарты на ПК].</li> <li>* Убедитесь, что ТВ поддерживает разрешение и частоту кадров видеокарты. Если установлена неподдерживаемая частота или разрешение в настройках видеокарты - установите рекомендуемые параметры.</li> </ul>  |

| Проблема   | Решение   |
|--|---|
| Низкое качество изображения некоторых каналов. Полосы, линии, штрихи на изображении или изображение размыто.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Переключите канал. Возможно, проблема связана с каналом. Для аналоговых каналов проблема может быть связана с определением системы вещания, измените в меню <b>КАНАЛЫ</b> → <b>Ручная настройка</b> → <b>Система</b>.</li> <li>* Сигнал станции слишком слабый. Направьте антенну в правильном направлении.</li> <li>* Убедитесь, в отсутствии источников помех, например, других электрических устройств или электроинструментов.</li> <li>* Произведите сброс на <b>Заводские настройки</b> в меню «<b>УСТАНОВКИ</b>». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).</li> </ul>   |
| Не настраивает каналы, настраивает не все каналы.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Выберите правильный режим поиска: Антenna (если у Вас собственная антенна, направленная на ТВ вышку) или кабельное ТВ (если Ваша квартира подключена к домовой антенне) и заново произведите автопоиск.</li> <li>Если Вашего кабельного оператора нет в списке при выборе Кабельное ТВ - выберите опцию <b>Другие операторы</b> → тип поиска <b>Быстрый</b> → Ведите начальную частоту (46000) или выберите <b>ПОЛНЫЙ</b> поиск (занимает дополнительное время).</li> <li>* Проверьте правильность направления собственной антенны, целостность кабеля, разъемов, надежность подключения.</li> <li>* Произведите сброс на <b>Заводские настройки</b> в меню «<b>УСТАНОВКИ</b>». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).</li> <li>* Обновите <b>Программное Обеспечение (ПО)</b>, ПО в соответствии с моделью ТВ и инструкцию по обновлению можно найти на официальном сайте <a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>.</li> <li>* Обратитесь к кабельному оператору для проверки сигнала.</li> </ul> |
| Не описанная (другая) проблема воспроизведения и передачи сигналов. Не работает какая-либо функция, заложенная в ТВ. | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Произведите сброс на Заводские настройки в меню <b>УСТАНОВКИ</b>. (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).</li> <li>* Обновите программное обеспечение (ПО). ПО в соответствии с моделью ТВ и инструкцию по обновлению можно найти на официальном сайте <a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>.</li> </ul>   |

Если у вас возникла какая-либо проблема с работой ТВ и вы не нашли ее в списке или решение вам не подходит, Вы всегда можете воспользоваться бесплатной информационной службой (см. последнюю страницу инструкции).  
Звонок бесплатный.

(Только для EG91\*\*, EG92\*\* EG96\*\*, EF95\*\*)

| Беспроводной модуль (LGSBW41): технические характеристики   |   |                           |                      |
|---|---|---------------------------|----------------------|
| беспроводной ЛВС  |   | Bluetooth                 |                      |
| Стандартный   | IEEE 802.11a/b/g/n  | Стандартный               | Bluetooth версии 4.0 |
| Диапазон частот   | 2400 - 2483,5 МГц<br>5150 - 5250 МГц<br>5725 - 5850 МГц (Для стран, не входящих в ЕС)                       | Диапазон частот           | 2400 ~ 2483,5 МГц    |
| Выходная мощность (Макс.)   | 802.11a: 13 дБм<br>802.11b: 15 дБм<br>802.11g: 14 дБм<br>802.11n - 2.4GHz: 16 дБм<br>802.11n - 5GHz: 16 дБм | Выходная мощность (Макс.) | 10 дБм или ниже      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.</li> <li>▪ Минимальное рабочее расстояние до пользователя при установке устройства составляет 20 см. Данную инструкцию можно считать общим положением при настройке условий работы.</li> </ul> |   |                           |                      |





# ИЕЛЕНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ OLED TV

Құрылғыны қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып, анықтамалық құрал ретінде қолдану үшін сақтап қойыңыз.

Ресейде басып шығарылған.  
Өндіруші: ААҚ «ЛГ Электроникс РУС»  
Мекен-жайы: 143160, РФ, Мәскеу облысы, Руза ауданы,  
Дороховское ауылы, Минск тас жолының 86 км., 9 үй.

EAC  
[www.lg.com](http://www.lg.com)

# МАЗМУНЫ

ҚАЗАКША

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>3 ЛИЦЕНЗИЯЛАР</b></p> <hr/> <p><b>3 БАСТАПҚЫ КОДЫ АШЫҚ<br/>БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ<br/>ЕСКЕРТУИ ТУРАЛЫ<br/>АҚПАРАТ</b></p> <hr/> <p><b>4 ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ<br/>НҰСҚАУЛАР</b></p> <hr/> <p>11 - 3D кескіндерді көрү<br/>(тек 3D модельдер)</p> <hr/> <p><b>13 ОРНАТУ ПРОЦЕДУРАСЫ</b></p> <hr/> <p><b>14 ЖИНАУ ЖӘНЕ ДАЙЫНДАУ</b></p> <hr/> <p>14 Орауыштан шығару</p> <p>16 Бөлек сатылады</p> <p>17 Бөлшектер мен түймелер</p> <p>18 - Джойстик түймесін қолдану</p> <p>19 Теледидарды көтеру және жылжыту</p> <p>20 Үстелге орнату</p> <p>21 Қабырғаға орнату</p> <hr/> <p><b>22 СИҚЫРЛЫ ҚАШЫҚТАН<br/>БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫНЫҢ<br/>ФУНКЦИЯЛАРЫ</b></p> <hr/> <p>24 Magic remote басқару құралын тіркеу</p> <p>24 Magic remote басқару құралын пайдалану жолы</p> <p>24 Сақтық шаралары</p> | <p><b>25 ПАЙДАЛАНУШЫ<br/>НҰСҚАУЫН ПАЙДАЛАНУ</b></p> <hr/> <p><b>26 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ<br/>КӨРСЕТУ</b></p> <hr/> <p>26 Теледидарды тазалау</p> <p>26 - Экран, жақтау, корпус және тірек</p> <p>26 - Қуат сымы</p> <hr/> <p><b>27 АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ</b></p> <hr/> <p><b>28 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАР</b></p> |
|---|--|



## АБАЙЛАҢЫЗ

- «Абайланыз» деп белгіленген хабарды елемеген жағдайда, қатты жарақат алуының мүмкін немесе қайғылы оқиғаға ұшырау немесе өлім қаупі бар.



## ЕСКЕРТУ

- Ескертү хабарын елемеген жағдайда, женіл жарақат алуының немесе өнім зақымдалуы мүмкін.



## ЕСКЕРТПЕ

- Бұл ескертпе өнімді түсінуге және қауіпсіз пайдалануга көмектеседі. Өнімді пайдаланбас бүрын осы ескертпені мүқият оқып шығыңыз.

## ЛИЦЕНЗИЯЛАР

Қолдау көрсетілгөн лицензиялар модельге қарай әр түрлі болуы мүмкін. Лицензиялар туралы қосымша ақпаратты [www.lg.com](http://www.lg.com) торабынан қараңыз.



ҚАЗАҚША

## БАСТАПҚЫ КОДЫ АШЫҚ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ЕСКЕРТУІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Осы өнімдегі GPL, LGPL, MPL және басқа да БАСТАПҚЫ коды ашық лицензиялардағы БАСТАПҚЫ кодты алу үшін <http://opensource.lge.com> вебторабына өтіңіз.

БАСТАПҚЫ кодқа қоса, барлық қажетті лицензиялардың шарттарын, кепілдік міндеттерінен бас тарту құжаттарын және авторлық құқық туралы мәліметтерін алға болады.

LG Electronics компаниясы тарату шығынын қамтитын ақыға (дерек тасығышының құны, жеткізу және өндеу) [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) мекенжайына электрондық пошта арқылы сұрау жіберілгенде БАСТАПҚЫ кодты ықшам дисқіде жеткізуі ұсынады. Бұл ұсыныс осы өнімді сатып алған уақыттан бастап үш (3) жыл ішінде жарамды болады.

## ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР



Өнімді қолданар алдында осы сақтық шараларын мұқият оқып шығыңыз.



### АБАЙЛАҢЫЗ

ҚАЗАКША



Теледидарды және қашықтан басқару құралын келесі орталарға қоймаңыз:

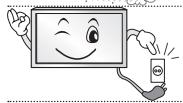
- Тікелей күн сәулесі түсетін жер
- Үлғалдылық жоғары аймак, мысалы, ванна
- Пештер және ылғалдар тудыратын басқа құрылғылар сияқты кез келген жылу көзінің жаңында
- Бу немесе май оңай әсер етуі мүмкін асхана есептегіштерінің немесе дымқылдаушыларының жаңында
- Жаңбыр немесе жел әсер ететін аймақта
- Вазалар сияқты су ыдыстарының жаңында

Әйтпесе, бұл өртке, электр тогының соғуына, дұрыс емес жұмыс істеуге немесе өнімнің деформациялануына әкелуі мүмкін.



Өнімді шаң жиналатын жерге қоймаңыз.

Бұл өрт шығу қаупін төндіруі мүмкін.



Штепсель – ажырату құрылғысы. Штепсель пайдалануға дайын күйде қалуы керек.



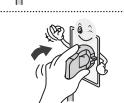
Куат штепселин сулы қолмен ұстамаңыз. Оған қоса, сымынқ істікшесі сулы болса немесе шаң басып тұрса, куат штепселин толық құргатының немесе шанды сүртіп тастаңыз.

Шамадан тыс ылғалдылыққа байланысты сізді ток соғуы мүмкін.



Куат сымын жерге қосылған ток көзіне жалғаңыз. (Жерге қосылған құрылғылардан басқа.)

Сіздің электр тогы соғуы немесе жарақаттануыңыз мүмкін.



Егер қуат сымын толық бекітілмese, өрт шығуы мүмкін.



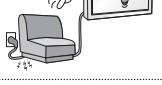
Куат сымдарының үстіне ауыр затты немесе өнімнің өзін қоймаңыз.

Әйтпесе, өрт шығуы немесе электр тогы соғуы мүмкін.



Куат сымдарының үстіне ауыр затты немесе өнімнің өзін қоймаңыз.

Әйтпесе, өрт шығуы немесе электр тогы соғуы мүмкін.





Жаңбырдың ішке ағып кіруін болдырмау үшін ғимараттың ішінде және сиртында антеннаны бұғініз.

Бұл судың өнім ішін зақымдауына және электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.



Теледидарды қабырғага бекіткенде, теледидардың артындағы қуат және сигнал кабельдерін ілу арқылы теледидарды орнатпаңыз.

Бұл өрт туындаудың, электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.



Бір электр розеткасына тым көп электр құрылғыларын қоспаңыз.

Әйтпесе, шамадан тыс қызуға байланысты өрт шығуы мүмкін.



Сыртқы құрылғыларды қосып жатқанда өнімді түсіріп алмаңыз немесе оның құлап кеткіне жол берменіз.

Әйтпесе, бұл жарақат алуға немесе өнімнің зақымдалуына әкелуі мүмкін.



Үлгілге қарсы материалдар бұмасын немесе винил орауышты балалар қол жеткізе алмайтын жерде ұстаңыз.

Үлгілдікә қарсы материалды жұту зиянды. Абайсызда жұтып қойған жағдайда, науқасты құстрымы, жақын ауруханага апарыңыз. Оған қоса, винил орауыш тұншығуга себеп болуы мүмкін. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.



Балалардың телевизорға жорғаламауын және асылып тұрмаяын қадағалаңыз.

Әйтпесе, теледидар аударылып, жарақаттауы мүмкін.



Бала жұтып қоймауы үшін пайдаланылған батареяларды тиісті түрде тастаңыз.

Бала жұтып қойған жағдайда дереу дәріргерге барыңыз.



Қуат кабелінің бір ұшы қабырға розеткасына сұғылып тұрғанда, екінші ұшына өткігіш (металл таяқша сияқты) енгізбеніз. Оған қоса, қуат кабелін қабырға розеткасына жалғай салсымын ұстамаңыз.

Сізді электр тогы соғуы мүмкін.

(Үлгіге байланысты)



Өнімнің жаңына өртенніш заттар қоймаңыз немесе сақтамаңыз.

Өртенніш заттарды үқыпсыз пайдаланудан жарылыс немесе өрт шығу қаупі пайда болады.



Өнімнің ішіне тын, шаш түйрегіштері секілді темір заттарды, таяқшалар немесе сымды, қағаз, шырпы секілді тез өртенніш заттарды салмаңыз. Балалар ерекше назар аударуы керек.

Электр тогы соғуы, өрт шығуы немесе жарақат алынуы мүмкін. Егер өнімнің ішіне бөзде зат түсіп кетсе, оны өшіріп, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## 6 ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР

### ҚАЗАКША



Өнімге су сеппеніз немесе әртengіш заттармен сұртпеніз (еріткіш немесе бензол).  
Өрт шығуы немесе ток соғуы мүмкін.



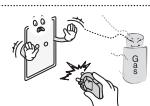
Өнімнің соғылуына немесе бір нәрселердің үстіне құлап кетуін болдырмаңыз  
немесе экранын ұрманың.

Жаракаттануыңыз немесе өнім зақымдалуы мүмкін.



Өнімді немесе оның антеннасын ешқашан наизагай немесе дауыл кезінде  
ұстамаңыз.

Сізді электр тогы соғуы мүмкін.



Қабырға розеткасын, онда газ жылыстауы орын алса ұстамаңыз. Терезені ашып,  
бөлмені желдетіп алыңыз.

Бұл өрт шығуына немесе ұшқын пайда болуына әкелуі мүмкін.



Өнімді өз бетінізше бөлшектеуші, жөндеуші немесе өзгертуші болмаңыз.  
Өрт шығуы немесе ток соғуы мүмкін.

Тексерту, калибрлеу немесе жәндегу үшін қызмет көрсету орталығына  
хабарласыңыз.



Келесі жағдайлардың кез келгені орын алса, өнімді дереу ажыратып, жергілікті  
қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Өнімге соққы әсер етті

- Өнім зақымдалды

- Өнімге бөгде заттар кірді

- Өнімнен тутін немесе оғаш іс шықты

Бұл өрт шығуына немесе электр тогы соғуына әкелуі мүмкін.



Егер өнімді ұзак үақыт қолданбайтын болсаңыз, қуат кабелін өнімнен ажыратып  
тастаныңыз.

Шаңыңқ жиналуды өрт шығуына немесе изоляцияның бұзылуы тоқтың  
жылыштауына, электр тогының соғуына немесе өртке әкелуі мүмкін.



Аппаратқа су тамшыламауы немесе шашырамауы тиіс немесе оның үстіне ваза  
секілді су құйылған заттарды қоюға болмайды.



Май немесе майлы ауа әсер етуі мүмкін болса, бұл өнімді қабырғага орнатпаңыз.

Бұл өнімді зақымдауды және ол құлап түсіү мүмкін.



Егер су немесе басқа нәрсе өнімнің (айнымалы ток адаптері, қуат сымы,  
төледидар сияқты) ішіне кірсе, қуат сымын ажыратып, бірден қызмет көрсету  
орталығына хабарласыңыз. Әйтпесе, өрт шығуы немесе ток соғуы мүмкін.



Тек LG Electronics компаниясы макұлдаған айнымалы ток адаптерін және қуат  
сымын пайдаланыңыз. Әйтпесе, өрт шығуы, тогы соғуы, дұрыс жұмыс істемеүі  
немесе өнім пішінін бүліні мүмкін.



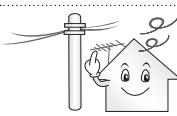
Ешқашан айнымалы ток адаптерін немесе қуат сымын бөлшектеменіз. Өрт шығуы  
немесе ток соғуы мүмкін.



## ЕСКЕРТУ



Өнімді радио толқындар пайда болмайтын жерге орнатыңыз.



Құлап түссе де антеннаның қуат желілеріне тимеүін қамтамасыз ету үшін сыртқы антенна мен қуат желілерінің арасында жеткілікті қашықтық болуы керек.

Бұл ток соғу қаупіне себеп болуы мүмкін.



Өнімді тұрақсы сәрелер немесе көлбейу беттер сияқты орындарда орнатпаңыз. Сондай-ақ, діріл бар немесе өнім толығымен тұrmайтын орындарды пайдаланбаңыз.

Әйтпесе, өнім құлап немесе аударылып, жарақаттауы немесе өнімді зақымдауы мүмкін.

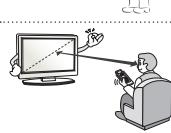


Мониторды қабыргаға орнату керек болса, VESA стандартты орнату интерфейсін (қосымша бөлшектер) өнімнің артқы жағына бекітіңіз. Қабыргаға орнату интерфейсін (қосымша бөлшектер) пайдаланып, теледидарды орнатқанда, түсіп кетпейтіндегі мүқият бекітіңіз.

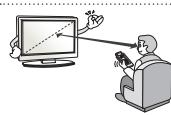


Мониторды қабыргаға орнату керек болса, стандартты орнату интерфейсін (қосымша бөлшектер) өнімнің артқы жағына бекітіңіз. Қабыргаға орнату интерфейсін (қосымша бөлшектер) пайдаланып, теледидарды орнатқанда, түсіп кетпейтіндегі мүқият бекітіңіз.

Тек өндіруші көрсеткен қосымша жабдықтарды қолданыңыз.

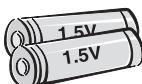


Антеннаны орнатқанда білікті қызмет көрсету маманнан кеңес алыңыз. Бұл өрт шығу қаупін немесе электр тогының согуына әкелу мүмкін.



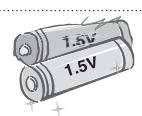
Теледидарды көргенде экран диагоналінің ұзындығынан 2-7 еселік қашықтықты сақтау ұсынылады.

Теледидарды ұзак үақыт көргеннен кейін көзіңіз бұлдырауы мүмкін.



Тек көрсетілген батарея түрін пайдаланыңыз.

Бұл қашықтан басқару құралын зақымдауы мүмкін.



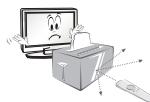
Жаңа батареяларды ескі батареялармен араластырмаңыз.

Бұл батареялардың шамадан тыс қызуын және ағып кетуін тудыруы мүмкін.



Батареялар шамадан тыс қызу әсеріне ұшырамауы тиіс, мысалы, тікелей күн сөүлесі түспейтін, ашық от пен электр жылтықштардан алыс жерде сақтаңыз.

Зарядталмайтын батареяларды зарядтағышқа салушы БОЛМАҢЫЗ.



Қашықтан басқару құралы мен сенсордың арасында еш нәрсе тұрмаяның тексерініз.



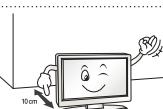
Қашықтан басқару құралының сигналына күн сәулесі немесе басқа күшті жарық кедергі тигізуі мүмкін. Бұл жағдайда бөлмені құнгірттеніз.



Бейне ойын консольдері сияқты сыртқы құрылғыларды жалғау алдында жалғау кабельдерінің ұзындығы жеткілікті екенін тексерініз. Әйтпесе, өнім құлап немесе аударылып, жарақаттауы немесе өнімді закымдауы мүмкін.

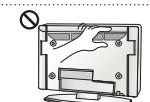


Өнімді құат сымын қабырға розеткасына қосу немесе шығару арқылы қосып/өшірменіз. (Штепсельдік ұшты қосқыш ретінде пайдаланбаңыз.) Бұл механикалық ақаулық немесе сымнан электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.



Өнімнің шамадан тыс қызуын болдырмау үшін тәмендегі орнату туралы нұсқауларды орындаңыз.

- Өнім мен қабырганың арасындағы қашықтық 10 см көбірек болуы керек.
  - Өнімді жедеттілмейтін жерге (мысалы, кітап сөресіне немесе шкафқа) қоймаңыз.
  - Өнімді кілем немесе жастық үстіне орнатпаңыз.
  - Аяу тесігін тәсемнің немесе перденің жауып тұрмаганын тексерініз.
- Әйтпесе, бұл ертке әкелуі мүмкін.

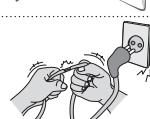


Теледидарды ұзақ үақыт қарал отырган кезде жедеттіш тесіктеріне қолынышыды тиғізбеніз, себебі олар ыстық болуы мүмкін. Бұл өнімнің жұмыс жағдайына асер етпейді.



Құрылғының сымын жи тексеріп тұрыныз. Егер ол закымдалғанын немесе бұзылғанын көрсөніз, сымды ажыратып, құрылғыны будан әрі пайдаланбаңыз және сымды өкілтті қызмет көрсету маманынан дәл сондай сымға ауыстырып алыңыз.

Штепсельдік ұшта немесе розеткада шаң жиналуын болдырмаңыз. Бұл ерт шығу қаупін тәндіруі мүмкін.



Құат сымын орау, бұрмалау, қысу, есікпен жабу немесе үстінен басу секілді физикалық немесе механикалық зақым тиуден қорғаңыз. Штепсельдерге, розеткаларға және құрылғыдан сым шығатын жерге ерекше көніл бөлініз.



Панелін қолынышын немесе тырнақ, қарындаш немесе қалам секілді өткір затпен қатты баспаңыз немесе үстін сирманыз.



Экранды ұзақ уақыт ұстамаңыз немесе саусақты (саусақтарды) тиғізбеніз. Олай істегендегі, экранда уақытша бұрмалану орын алуы мүмкін.



Өнімді тазалаған кезде, қуат сымын розеткадан ажыратып, сырып алмау үшін жұмсақ шуберекпен ақырын сұртініз. Шамадан тыс қысым сызаттарды немесе түстің кетуін тудыруы мүмкін. Су бүркіменіз немесе ылғалды шуберекпен сұртпеніз. Өнімді және оның панелін зақымдауды мүмкін әйнек тазалағышын, көлікті немесе жылжыратқыш заттарды, абраziвті заттарды немесе балауызды, бензинді, алкогольді, т.б. ешқашан пайдаланбаңыз.

Әйтпесе, бұл өртке, электр тогының согуына немесе өнімнің зақымдалуына (деформация, тот басу немесе бұзылу) әкелуі мүмкін.

**Бұл өнім айналымаған ток розеткасына қосылатын болғандықтан, ол айналымаған ток көзінен ҚОСҚЫШ арқылы сендерсөніз де, ажыратылмайды.**



Кабельді ажыратқанда, штепсельден ұстап ажыратыныз.

Қуат кабельдерінің ішіндегі сымдар ажыратылса, бұл өрт тудыруы мүмкін.



Өнімді жылжытқанда, алдымен қуатты өшіріңіз. Содан кейін, қуат кабельдерін, антенна кабельдерін және барлық жалғау кабельдерін ажыратыңыз. Теледидар немесе қуат сымы зақымдалып, бұл өрт немесе электр тогының соғу қаупін тудыруы мүмкін.



Өнімді жылжытқанда немесе орауыштан шығарғанда, жұп болып жұмыс істеңіз, ейткени өнім ауыр.

Әйтпесе, бұл жарақат алуға әкелуі мүмкін.

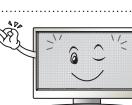


Өнімнің ішкі бөлімдерін тазалау үшін жылына бір рет қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

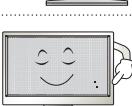
Шаң жиналып қалса, механикалық ақаулықтар пайда болуы мүмкін.



Бүкіл қызмет көрсетудің білікті қызмет көрсету қызметкерлеріне жіберіңіз. Өнім қуат сымы немесе штепсельдік ұшы зақымдалған болса, оған су түліп немесе үстіне заттар түсіп кеткен болса, жабдықта жаңбыр немесе ылғалды заттар тисе, ол дұрыс жұмыс істемей тұрса немесе құлап қалған және тағы да басқаша зақымдалған болса, қызмет көрсетуді қажет етеді.



Ұстаганда, өнім салқын көрінсе, қосылғанда өнім «жыптылықтау» мүмкін. Бұл қалыпты жағдай, өнімдегі ақау емес.



Бұл панель – ажыратымдылығы екі миллионға алты миллион пиксел болатын жоғары технология өнімі. Панельде өлшемі 1 б/м майда қара нұктелерді және немесе жарық түсті нұктелерді (ақ, қызыл, көк немесе жасыл) көрүіңіз мүмкін. Бұндай дыбыстың шығуы өнімнің жұмыс сапасы мен сенімділігіне әсер етпейді. Сондай-ақ, бұл құбылыс үшінші тарап өнімдерінде орын алады және алмастыруға немесе ақшана қайтаруға жатпады.



Көрү күйіне (сол/он/усті/асты) байланысты панельдің әр түрлі жарықтығын және түсін табуға болады.

Сондай-ақ, бұл құбылыс панельдің сипаттамасына байланысты орын алады. Ол өнімнің жұмысына қатысты емес, әрі ақаулық болып табылмайды.



Қозғалыссыз кескіннің (мысалы, хабар тарату арнасының логотипі, мәзір экраны, бейне ойынының бір көрінісі немесе компьютер экраны) ұзақ уақыт экраннан көрсетіліп тұруы экранды зақымдап, нәтижесінде «кескіннің жабысуы» деп аталатын кескіннің қалып қоюна себеп болуы мүмкін. Ол ұзақ уақытқа қалуы немесе мұлда кетпеуі мүмкін. Бұл көпілдік өнімдері қалдық кескінді қамтывалады.

Теледидар экранында ұзақ уақыт бойы бекітілген кескінді көрсетпеніз (OLED құрылғылары үшін 1 немесе бірнеше сағат).

Сондай-ақ, егер теледидардың кадр пішімі ұзақ уақыт бойы 4:3 болса, экранның жоғарғы және төменгі жағында кескін ізі пайда болуы мүмкін.

Сондай-ақ, бұл құбылыс үшінші тарап өнімдерінде орын алады және алмастыруға немесе ақшаны қайтаруға жатпайды.

#### Шығарылған дыбыс

Тырыс еткен дыбыс: теледидарды көріп отырганда немесе өшіргенде шығатын дыбыс, температура мен ылғалдылыққа байланысты пластикалық жылу сығылуы нәтижесінде пайда болады. Бұл дыбыс — температура деформациясы талап етілетін барлық өнімдер үшін ортақ құбылыс. Электр тізбегінің гүйделеген/панельдің дызылдаған дыбыс шығаруы: өнімді істету үшін токтың үлкен мөлшерін жеткізгенде, жылдамдығы жоғары коммутация схемасынан шығады. Өнімге байланысты әртүрлі болады.

Бундай дыбыстың шығуы өнімнің жұмыс саласы мен сенімділігіне әсер етпейді.

Теледидар жаңында жоғары кернеулі электр құрылғыларды пайдаланбаңыз (мысалы, электр маса өлтірішті). Бұл өнім жұмысының бұзылуына әкелуі мүмкін.

## 3D кескіндерді көру (тек 3D модельдер)



### АБАЙЛАҢЫЗ

#### Көру ортасы

- Көру уақыты
  - 3D мазмұнды көргенде, сағат сайын 5 - 15 минуттық үзілістер жасаңыз. 3D мазмұнды ұзақ уақыт бойы көру бастың ауыруын, бас айналуын, қалжырауды немесе көзге жүктеме түсін түдіруды мүмкін.

ҚАЗАҚША

#### Фотосезгіштік ұстамасы немесе созылмалы ауруы бар адамдар

- 3D мазмұндағы жыпықтайтын жарықты көргенде, кейбір пайдаланушыларда ұстама немесе әдеттен тыс белгілер болуы мүмкін.
- Құсқының келсе, жүкті болсаның және/немесе эпилепсия, жүрек ауруы немесе қан тамыр ауруы, т.б. сияқты созылмалы ауруының болса, 3D бейнелерді көрменің.
- 3D мазмұндар стерео соқырлықта немесе стерео аномалиясына шалдықкан адамдарға ұсынылмайды. Қос кескіндерді көру немесе көрүде ынғайсыздық пайда болуы мүмкін.
- Егер сізде страбизм (қылыштық), амблиопия (нашар көру) немесе астигматизм босла, терендікті сезуде мәселенің болуы мүмкін және қос кескіндерге байланысты қалжырауды сезуіңіз мүмкін. Орташа үлкендермен салыстырғанда жиірек үзілістер жасау ұсынылады.
- Егер көру қабілетіңіз оң және сол көзіңізде әр түрлі болса, 3D мазмұнды көру алдында көру қабілетіңізді тексерітіңіз.

#### 3D мазмұнды көруді тоқтатуды немесе одан ұстануды қажет ететін белгілер

- 3D мазмұнды үйіктамаудан, тым көп жұмыс істегеннен немесе ішкеннен қалжырауды сезінгенде көрменің.
- Осы белгілерді сезгенде, 3D мазмұнды пайдалануды/көруді тоқтатыңыз және белгі кеткенше жеткілікті демалыңыз.
  - Бұл белгілер кетпесе, дәрігерге қаралыңыз. Белгілер бас ауыруын, көздің алмасының ауыруын, бас айналуды, жүрек айнуын, тез жүрек соғуын, бұлдырауды, ынғайсыздықты, қос кескінді, көру ынғайсыздығын немесе қалжырауды қамтиды.


**ЕСКЕРТУ**
**Көрү ортасы**

- Көрү қашықтығы
  - 3D пішіміндеі бейнелерді экран диагоналінің ұзындығынан екі еселік қашықтықта көруді ұсынамыз. 3D мазмұнды көргенде ынғайсыздықты сезінсөз, теледидардан алыстау отырыңыз.

**Көрү жасы**

- Сәбілдер/балалар
  - 6 жастан темен балалар үшін 3D мазмұнды пайдалану/көруге тыйым салынады.
  - 10-нан төмен жастағы балалар шамадан тыс жауап береді және тым әсерленеді, өйткені олардың көздері жетілуде (мысалы: экранды тұрту әрекеті немесе оған секіру әрекеті. 3D мазмұнды көріп отырған балаларға ерекше назар аудару керек.
  - Балалардың 3D көрсетілімдердегі бинокулялрық диспараттығы үлкендерден жоғарырақ, өйткені көздерінің арасындағы қашықтық үлкендердікінен қыскарақ. Сондықтан олар бір 3D кескіні үшін үлкендермен салыстырғанда көбірек стереоскопиялық тереңдікті алады.
- Жасөспірімдер
  - 19-дан темен жасөспірімдер 3D мазмұндағы жағының әсерінен сезімталдықпен жауап беруі мүмкін. Оларға шаршап тұрғанда 3D мазмұнды көруден ұстануға кеңес беріңіз.
- Қариялар
  - Қариялар жастарға қараганда азырақ 3D әсерін түйсінеді. Теледидарға ұсынылғаннан жақынырақ қашықтықта отырмаңыз.

**3D көзілдірігін қолдану кезіндегі ескертулер**

- LG 3D көзілдірігін пайдаланыңыз. Әйтпесе, 3D бейнелерді тиісті түрде көрмеүіз мүмкін.
- 3D көзілдірігін қалыпты көзілдіріктін, күннен қорғайтын немесе қорғаныс көзілдірігінің орнына пайдаланбаңыз.
- Әзгертулер енгізген 3D көзілдірікті пайдалану көзге жүктеме түсіруі немесе кескінді бүрмалауы мүмкін.
- 3D көзілдірігін қатты ыстық немесе суық температурада ұстамаңыз. Бұл деформациялануды тудырады.
- 3D көзілдірігі нәзік және оңай сыйылады. Линзаларды сұрткенде әрқашан жұмсақ, таза шуберекті пайдаланыңыз. 3D көзілдірігінің линзаларын өткір заттармен қырманыз немесе оларды химиялық заттармен сұртпеніңіз.



### ЕСКЕРТПЕ

- Көрсетілген бейне теледидарда көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін.
- Теледидардың экрандық дисплейі нұсқаулықта көрсетілгеннен сәл өзгешелу болуы мүмкін.
- Бар мәзірлер мен опциялар сіз қолданатын кіріс көзінен немесе өнім үлгісінен өзгешелу болуы мүмкін.
- Болашақта бұл теледидарға жаңа мүмкіндіктер қосылуы мүмкін.  
Тұтынылатын қуат мәлшерін азайту мақсатында теледидарды құту режиміне қоюға болады. Егер біраз уақыт қарамайтын болса, теледидарды өшіріп қою қажет. Бұл тұтынылатын қуат мәлшерін азайтады.
- Кескін жарқындығының деңгейі төмендетілсе, қолданыс үстінде тұтынылатын қуат мәлшері айтарлықтай азайып, бул ез ретінде жалпы қуат ақысын азайтады.

## ОРНАТУ ПРОЦЕДУРАСЫ

- 1 Буманы ашып, барлық қосалқы құралдар қамтылғанын тексеріңіз.
  - 2 Тіректі теледидарға бекітіңіз.
  - 3 Сыртқы құрылышы теледидарға жалғаныз.
  - 4 Жөлілік қосылым қол жетімді екенін тексеріңіз. Теледидардың желі функцияларын тек желіге қосылғанда пайдалануға болады.
- \* Зауыттан әкелиңгеннен кейін ТД алғаш рет қосылса, теледидарды баптандыру бір минут уақыт алуы мүмкін.

## ЖИНАУ ЖӘНЕ ДАЙЫНДАУ

### Орауыштан шығару

ҚАЗАҚША

Өнімнің қорабында тәмендегі заттардың бар екенин тексеріңіз. Кейбір қосалқы құралдары жетіспесе, өнімді сатып алған жергілікті дилерге хабарласыныз. Нұсқаулықтағы суреттер өнімнің және бірге берілген заттардың нақты түрінен өзгеше болуы мүмкін.



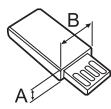
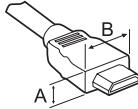
#### ЕСКЕРТУ

- Қауіпсіздікті қамтамасыз етіп, өнімнің жұмыс мерзімін арттыру үшін, мақұлданбаған өнімдерді пайдаланбаңыз.
- Мақұлданбаған өнімдерді пайдаланудан туындаған зақымдар немесе залал кепілдікке кірмейді.
- Кейбір модельдердің экранына жұқа қабат бекітілген және оны алып тастау керек.



#### ЕСКЕРТПЕ

- Өніммен бірге берілген заттар оның үлгісіне қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Өнім сипаттамалары немесе осы нұсқаулықтың мазмұны өнім функцияларының жетілдірілуіне байланысты алдын ала ескертусіз өзгертулуп мүмкін.
- Оңтайлы байланыс болу үшін, HDMI кабельдері және USB құрылғылары ұштарының қалындығы 10 мм-ден және ені 18 мм-ден аспауы керек. USB кабелі немесе USB жад істікшесі теледидардың USB үсына сыймаса, USB 2,0 қолдайтын ұзарту кабелін пайдаланыңыз.



\*A  $\leq$  10 мм

\*B  $\leq$  18 мм

HDMI логотипі жабыстырылған сертификатталған кабельді пайдаланыңыз.

- Сертификатталған HDMI кабелін пайдаланбасаңыз, экран көрінбеуі немесе байланыс қатесі орын алуы мүмкін. (Ұсынылған HDMI кабель түрлері)
  - Жоғары жылдамдықты HDMI<sup>®</sup> / <sup>™</sup> кабелі (3 м немесе қысқа)
  - Ethernet бар жоғары жылдамдықты HDMI<sup>®</sup> / <sup>™</sup> кабелі (3 м немесе қысқа)

## ҚАЗАКША



**Magic Remote басқару құралы (AA)**



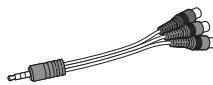
**Пайдаланушы нұсқаулығы**



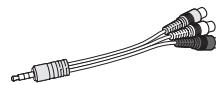
**Cinema 3D көзілдірігі**  
3D көзілдіріктерінің  
саны мемлекетке қарай  
әртүрлі болуы мүмкін.



**Кабель ұстасышы**



**Компоненттік екі жақты**  
**кабель**



**Құрама екі жақты**  
**кабель**



**Scart екі жақты**  
**кабелі**  
(Үлгіге байланысты)



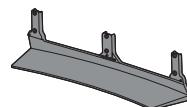
**Тірек бұрандалары**  
4 EA, M4 x L20  
(Tek 55EG91\*\*)  
5 EA, M4 x L20  
(Tek 55EG92\*\*,  
55EG96\*\*)  
8 EA, M4 x L20  
(Tek 65EG96\*\*)



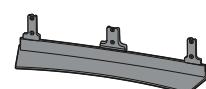
**Тірек бұрандалары**  
5 EA, M4 x L14  
(Tek 55EF95\*\*)  
8 EA, M4 x L14  
(Tek 65EF95\*\*)



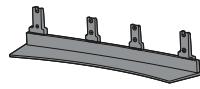
**Тірек жиыны**  
(Тірек таяныши  
/ Тірек негізі)  
(Tek 55EG91\*\*)



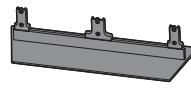
**Тірек жиыны**  
(Тірек таяныши  
/ Тірек негізі)  
(Tek 55EG92\*\*)



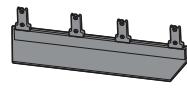
**Тірек жиыны**  
(Тірек таяныши  
/ Тірек негізі)  
(Tek 55EG96\*\*)



**Тірек жиыны**  
(Тірек таяныши  
/ Тірек негізі)  
(Tek 65EG96\*\*)



**Тірек жиыны**  
(Тірек таяныши  
/ Тірек негізі)  
(Tek 55EF95\*\*)



**Тірек жиыны**  
(Тірек таяныши  
/ Тірек негізі)  
(Tek 65EF95\*\*)

## Бөлек сатылады

Бөлек сатып алынатын бүйімдар сапаны жақсарту үшін еш ескертүсіз өзгертілуі мүмкін.

Осы заттарды сатып алу үшін дилеріңізге хабарласыныз.

Бұл құрылғылар белгілі бір модельдерде ғана жұмыс істейді.

ҚАЗАҚША

**AG-F\*\*\***  
Cinema 3D өзілдіріш

**AN-MR600**  
Сикырлы сермеу  
қашықтан басқару  
құралы

**AN-VC550**  
Smart камерасы

**AG-F\*\*\*DP**  
Dual play (Екі жақты  
ойнату) көзілдіріш

LG дыбыс  
құрылғысы

### Үйлесімділік

EG91\*\*, EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*

**AG-F\*\*\***  
Cinema 3D өзілдіріш

•

**AN-MR600**  
Сикырлы сермеу қашықтан басқару  
құралы

•

**AN-VC550**  
Smart камерасы

•

**AG-F\*\*\*DP**  
Dual play (Екі жақты ойнату)  
көзілдіріш

•

LG дыбыс құрылғысы

•

Улғи аты немесе дизайны өнім функциясының жаңартылуына, өндіруші жағдайларына немесе  
саясаттарына байланысты өзгертілуі мүмкін.

## Бөлшектер мен түймелер

A түрі : EG91\*\*



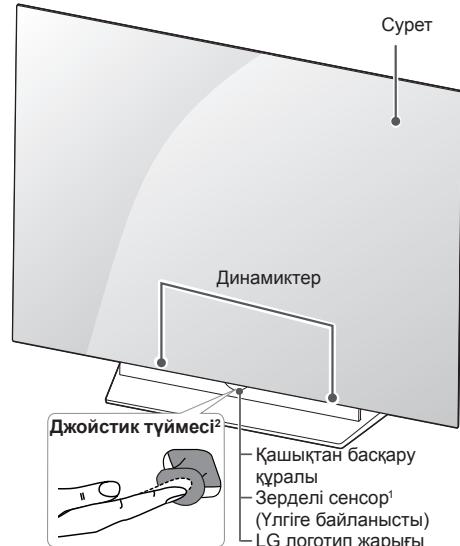
B түрі : EG92\*\*



A түрі : EG96\*\*



B түрі : EF95\*\*



- 1 Зерделі сенсор - Қоршаган ортага негізделіп бейне сапасын және жарықтықты лайықтайды. (Ulgire bайланысты)
- 2 Джойстик түймесі - бүл түйме теледидар экранының төменгі жағында орналасқан.



### ЕСКЕРТПЕ

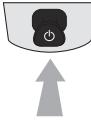
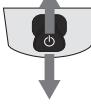
- LG логотип жарығы немесе қуат көрсеткішінің жарығын негізгі мәзірлерден **ЖАЛПЫ** тармағын таңдау арқылы қосуға немесе өшіргуге болады. (Ulgire bайланысты)

## Джойстик түймесін қолдану

Джойстик түймесін басу немесе жоғары, төмен, солға немесе онға жылжыту арқылы теледидар функцияларын оңай басқаруға болады.

### ҚАЗАКША

#### Негізгі функциялар

|   |                                |   |
|---|--------------------------------|---|
|  | <b>Қуатты қосу</b>             | Теледидар өшіп тұрғанда, бармағынызды джойстик түймесіне қойып, бір рет басып, жіберіңіз.   |
|  | <b>Қуатты өшіру</b>            | Теледидар қосылып тұрғанда, бармағынызды джойстик түймесіне қойып, бірнеше секундқа бір рет басып, жіберіңіз.<br>Барлық ашық қолданбалар жабылып, қандай да бір жүріп жатқан жазу тоқтайды. |
|  | <b>Дыбыс деңгейін басқару</b>  | Бармағынызды джойстик түймесінің үстіне қойып, солға немесе онға итерсеніз, дыбыс деңгейін керегінше реттеуіңізге болады.   |
|  | <b>Бағдарламаларды басқару</b> | Бармағынызды джойстик түймесінің үстіне қойып, жоғары немесе төмен итерсеніз, сақталған бағдарламалар тізімінің бойымен жылжуға болады.   |

#### ! ЕСКЕРТПЕ

- Бармағынызды джойстик түймесінің үстіне қойып, жоғары, төмен, солға немесе онға итергенде джойстик түймесінің басылып кетпеуін қадағалаңыз. Алдымен джойстик түймесін бассаңыз, дыбыс деңгейі мен сақталған бағдарламаларды реттеу мүмкін болмайды.

#### Мәзірді реттеу

Теледидар қосылып тұрғанда, джойстик түймесін бір рет басыңыз.

Мәзір тармақтарын джойстик түймесін солға немесе онға жылжыту арқылы реттеуге болады.

|   |  |
|---|--|
|  | Қуатты өшіру.  |
|  | Экрандағы дисплейлерді кетіріп, теледидарды көру режиміне қайтарады. |
|  | Сигнал көзін өзгертеді.  |
|  | Жылдам реттеу мүмкіндіктерін ашады.                                  |

## Теледидарды көтеру және жылжыту

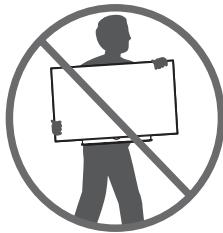
Теледидарды жылжытқанда немесе көтергендеге, теледидарды сұрылу және зақымнан қорғап, түріне және көлеміне қарамастан қауіпсіз түрде тасымалдау үшін, темендері ақпаратты оқыңыз.



### ЕСКЕРТУ

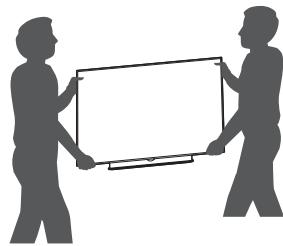
- Эрқашан экранға тиуді болдырманыз, ейткені бул экранның зақымдалуына әкелуі мүмкін.

- Теледидарды зауытта салынған қорабында немесе орамында тасымалдаган жөн.
- Теледидарды жылжыту немесе көтеру үшін, алдымен қуат сымын жөне барлық кабельдерді ажырату керек.
- Теледидарды ұстағанда, зақымды болдырмау үшін экран сізге қарамай тұруы керек.



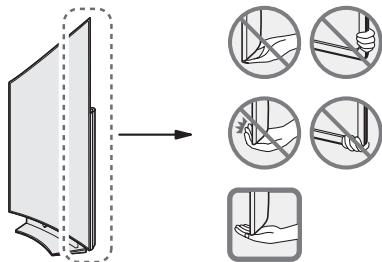
- Теледидар жақтауының жоғарғы жағы мен түбін жақсылап ұстаңыз. Мәлдір бөлікті, динамикті немесе динамик торының аймағын ұстамаңыз.

- Үлкен теледидарды кемінде 2 адам тасымалдауда керек.
- Теледидарды қолмен тасымалдағанда, төмөндегі суретте көрсетілгендей ұстау керек.



ҚАЗАҚША

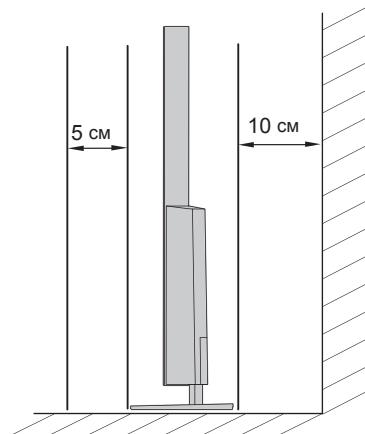
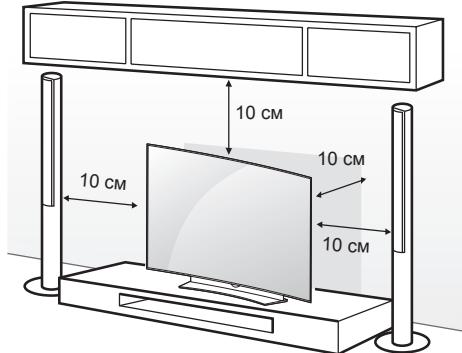
- Тасымалдағанда, теледидарды қатты шайқамаңыз.
- Тасымалдағанда, теледидарды тігінен ұстаңыз.
- Жаңына жатқызбаңыз және сол немесе он жағына қарай енкейтпеніз.
- Жақтау шассин иетін/майыстыратында шамадан тыс құш салмаңыз, себебі бул экранды зақымдауы мүмкін.
- Теледидарды жылжытқанда теледидарды жатқызып немесе қисайтып ұстамай, тік ұстаңыз.
- Теледидарды ұстағанда шығынқы джойстик түймесін зақымдап алмаңыз.



## Үстелге орнату

(Көрсетілген бейне теледидарда көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін.)

- 1 Теледидарды көтеріп, үстелге тігінен қойыңыз.  
- Тиисті турде жедету үшін, қабыргадан 10 см (ен азы) бос орын қалдырыныз.



- 2 Қуат сымын қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



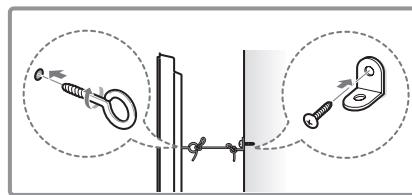
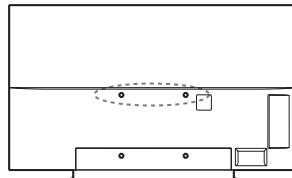
### ЕСКЕРТУ

- Теледидарды жылу көзінің жаңына немесе үстіне қоймаңыз. Өрт шығуы немесе басқа зақым орын алпы мүмкін.

### Теледидарды қабырғага бекіту

(Бұл функция барлық үлгілер үшін мүмкін емес.)

Үстелге орнатылатын тіректі қауіпсіз пайдалану үшін, оны қабырғага қауіпсіз бекітіңіз.



- 1 Сақиналы болттарды немесе теледидардың артқы жағындағы кронштейндер мен болттарды кірізіп, тартыңыз.  
- Сақиналы болттардың орнында басқа болттар болса, алдымен соларды шығарып алыңыз.
- 2 Қабырға кронштейндерін болттармен қабырғага бекітіңіз.  
Теледидар артындағы қабырға кронштейні мен сақиналы болттардың орнын сәйкестендіріңіз.
- 3 Сақиналы болттарды және қабырға кронштейндерін мықты баумен тартып байлап қойыңыз.  
Бауды тегіс бетке көлдененін ұстаңыз.

### ЕСКЕРТУ

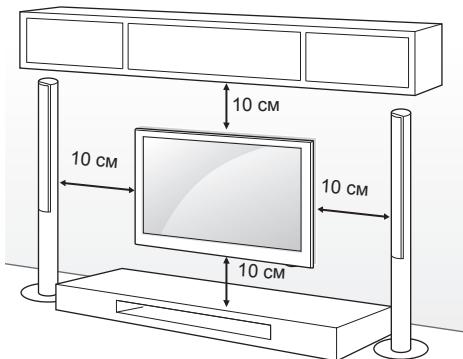
- Балалардың теледидарға шықпауын және асылып тұрмаяуын қадағалаңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Теледидар теңсепмей тұратын мықты және үлкен үстел немесе түпкіманы пайдаланыңыз.
- Кронштейн, тростар, болттармен жабдықталмайды. Косымша керек-жарақтарды жергілікті диллерлерден бөлек сатып алушыңызға болады.

## Қабырғаға орнату

Теледидардың артындағы қабырғаға бекіту кронштейнін орнатып, кронштейнді еденге перпендикуляр қабырғаға орнатыңыз. Теледидарды басқа құрылымдар мен кронштейндерге орнату үшін, білдікте мамандарға хабарласыңыз. LG компаниясы қабырғаға бекітуінде белгілі көсіп орнатушы орындаудың ұсынады.



Міндетті түрде стандарттына сәйкес келетін бұрандаларды және қабырғаға бекіту қапсырмасын қолданыңыз. Қабырғаға бекіту жинақтарының стандартты өлшемдері төмендегі кестеде берілген.

### Белек сатылады (Қабырғаға бекіту қапсырмасы)

|                             |                                  |                         |
|-----------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| <b>Ұлғи</b>                 | 55EG91**<br>55EG92**<br>55EG96** | 65EG96**<br>55/65EF95** |
| <b>(AxBxC) mm</b>           | 200 x 340 x 195<br>              | 200 x 330 x 120<br>     |
| <b>Стандартты бұранда</b>   | M6                               |                         |
| <b>Бұрандалар саны</b>      | 4                                |                         |
| <b>Қабырғаға кронштейні</b> |                                  |                         |

### ЕСКЕРТУ

- Алдымен құатты ажыратыңыз, содан кейін теледидарды жылжытыңыз немесе орнатыңыз. Әйтпесе, электр тоғы согуы мүмкін.
- Тебеге немесе қысық қабырғаға орнатылса, теледидар құлап, ауыр жарақат тудыруы мүмкін.
- Рұқсат етілген LG қабырғаға бекіткішін пайдаланыңыз және жергілікті дилерге немесе белгілі қызметкерлерге байланысыңыз. Ушінші тарараптың қабырғаға орнату кронштейнін қолданғанда, ол кепілдікпен қамтылмайды. Бұрандаларды тым қатты бұрамаңыз: теледидар закымданып, кепілдік күшін жоюы мүмкін.
- Стандарттың сәйкес келетін бұрандалар мен қабырғаға бекітпелерін қолданыңыз. Дұрыс қолданбау немесе сәйкес келмейтін қосалқы құралды пайдалану нәтижесінде болған закымдар мен жарақаттар кепілдікке кірмейді.

### ЕСКЕРТПЕ

- Стандартты бұранда сипаттамаларында берілген бұрандаларды ғана пайдаланыңыз.
- Қабырғаға бекіту жинағына орнату нұсқаулығы мен қажетті бөлшектер кіреді. Қабырғаға бекіту қапсырмасы қосымша бөлшек болып табылады. Қосымша қосалқы құралдарды жергілікті дилерден алуға болады.
- Бұрандалардың ұзындығы қабырғаға бекітпесіне байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Дұрыс ұзындықтың таңдалғандығына көз жеткізіңіз.
- Қосымша ақпаратты қабырғаға бекіту төтігімен берілген нұсқаулықтан қараңыз.

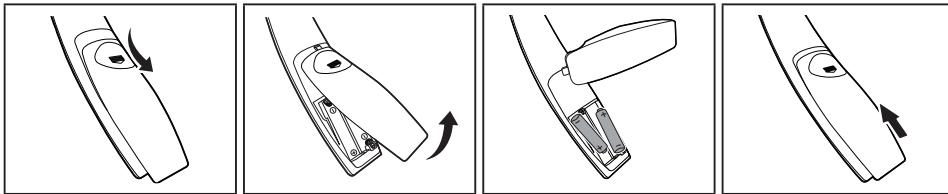
## MAGIC REMOTE БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫНЫҢ ФУНКЦИЯЛАРЫ

Magic Remote басқару құралының батареясындағы заряд деңгейі төмен. Батареяны аудыстырыңыз.» хабары көрсетілгенде, батареяны аудыстырыңыз.

Батареяларды аудыстыру үшін батарея қақпағын ашыңыз, батареяларды (1,5 В АА)  $\oplus$  және  $\ominus$  сондайын бөлімдегі белгіге сәйкестендіріп аудыстырыңыз да, батарея қақпағын жабыңыз.

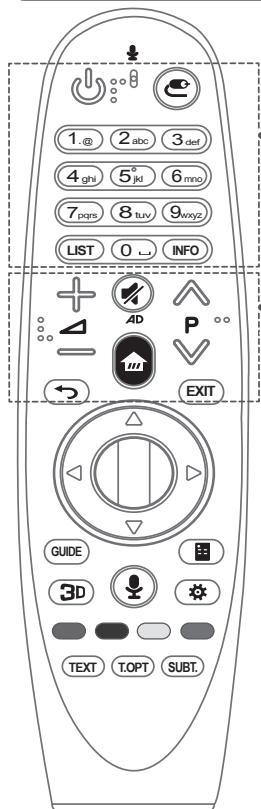
Қашықтан басқару құралын теледидардағы қашықтан басқару датчигіне қарай бағыттаңыз.

Батареяларды шыгару үшін, орнату әрекеттерін кері тәртіппен орындаңыз.

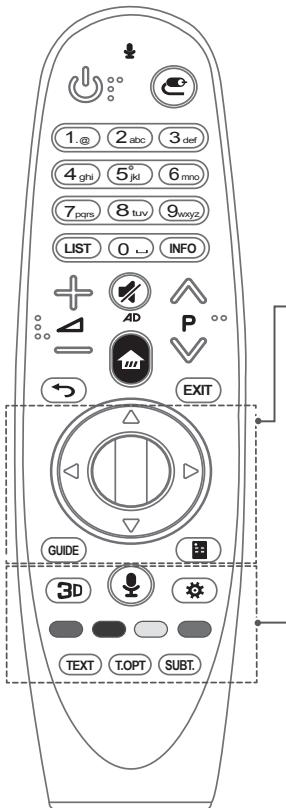


### ЕСКЕРТУ

- Ескі және жаңа батареяларды бірге салмаңыз. Қашықтан басқару құралы зақымдануы мүмкін.



|   |   |
|---|---|
|   | (КҮАТ) Теледидарды қосады немесе өшіреді.   |
|   | (КІРІС) Сигнал көзін өзгертеді.   |
| * | түймесін басып тұру сыртқы енгізулердің барлық тізімдерін көрсетеді.                      |
|   | Сан түймелері Сандарды енгізеді.  |
|   | LIST Сақталған бағдарламалар тізімін көрсетеді.   |
|   | <b>□ (Бос орын)</b> Экран клавиатурасындағы бос орынды ашады.                             |
|   | INFO Ағымдағы бағдарламаның және экранның әкіпаратын көрсетеді.                           |
|   | Дыбыс деңгейін реттейді.  |
|   | Сақталған бағдарламалар немесе арналар бойынша жылжиды.                                   |
|   | (ДЫБЫСТЫ ӨШІРУ) Бүкіл дыбыстарды өшіреді.   |
| * | түймесін басып тұру арқылы дыбыс сипаттамалары функциясын қосылады. (Модельге байланысты) |
|   | (БАСТАПҚЫ) Бастапқы мәзірлерін ашады.   |
|   | APTҚА Алдыңғы экранға қайтарарады.  |
|   | EXIT Экрандағы дисплейді тазалап, теледидар көруге оралады.                               |



**① Дәңгелек (OK)** Мәзірді таңдау үшін дәңгелек түймесінің ортасын басыңыз. Дәңгелек түймені пайдаланып бағдарламаларды өзгертуге болады.

**△▽◀▶ Жылжу түймелері (жоғары/төмен/солға/ онға)**

Мәзірді айналдыру үшін жоғары, төмен, сол жақ немесе он жақ түймені басыңыз. Көрсеткі қолданыста кезде △▽◀▶ түймелерін бассаңыз, көрсеткі экраннан жоғалады және Magic remote басқару құралы кәдімгі қашықтан басқару құралы сияқты жұмыс істейді.

Көрсеткіні экранда қайтадан көрсету үшін Magic remote басқару құралы солға және онға шайқаңыз.

**GUIDE** Бағдарлама нұсқаулығын көрсетеді.

**■ (Экрандағы қашықтан басқару құралы)** Экранды қашықтан басқару құралын көрсетеді.

\*«Әмбебап басқару» мәзіріне кіреді. (Модельге байланысты)

**3D** 3D бейнесін көруге пайдаланылады. (Үлгіге байланысты)

**● (Дауысты тану)** (Үлгіге байланысты)

Дауысты тану функциясын пайдалану үшін желілік байланыс қажет.  
1. Voice recognition (Дауысты тану) түймешігін басыңыз.

2. Теледидар экранының дауыс дисплей терезесі көрсетілгенде сөйлеменіз.

- Magic remote басқару құралы пультін бетінізден 10 см алыстатпай пайдаланыңыз.
- Тым тез немесе тым баяу сөйлегендеге дауысты тану орындауда мүмкін.
- Тану көрсеткіші пайдаланушының жеке ерекшеліктері (дауысы, айтуы, интонациясы мен жылдамдығы) мен ортаға (шүүл мен теледидар дыбысының деңгейі) байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

**◎ (Жылдам орнатулар)** жылдам реттеу мүмкіндіктерін ашады.

\* ◎ түймесін басып тұру Қосымша параметрлер мәзірін көрсетеді.

**Түсті түймелер** Бұлар кейір мәзірлердегі арнайы функцияларға қатынасады.

(: Қызыл, : Жасыл, : Сары, : Кек)

**ТЕЛЕМЕТИН ТҮЙМЕЛЕРИ (TEXT, T.OPT)** Бұл түймелер телеметін үшін пайдаланылады.

**SUBT.** Сандық режимде қалаулы субтитрді қайта шығараады.

## Magic remote басқару құралын тіркеу

Magic remote басқару құралын тіркеу жолы

ҚАЗАҚША



(Дөңгелек)

Magic remote басқару құралын пайдалану үшін алдымен оны теледидармен жұптастыру керек.

1 Magic remote басқару құралына батареяларды салып, теледидарды қосыңыз.

2 Magic remote басқару құралына теледидарға бағыттал, ондағы Дөңгелек (OK) түймесін басыңыз.

\* Теледидар сыйқырлы қашықтан басқару құралын тіркемесе, теледидарды өшіріп, қайта қосыңыз да, алдындағы әрекетті қайталаңыз.

Magic remote басқару құралын тіркеуден шығару жолы



(АРТҚА)



(БАСТАПҚЫ)

Magic remote басқару құралын теледидармен жұптастыру үшін (Дөңгелек) және (БАСТАПҚЫ) түймелерін бес секунд бірге басып тұрыңыз.

\* EXIT түймесін басып тұру бас тартуға және сыйқырлы қашықтан басқару құралын бірден қайта тіркеуге мүмкіндік береді.

## Magic remote басқару құралын пайдалану жолы



Экранға көрсеткіні шығару үшін, Magic remote басқару құралын ақырын онға және солға сілкініз немесе (БАСТАПҚЫ), (INPUT), (RIGHT) түймелерін басыңыз. (Кейбір теледидар үлгілерінде Дөңгелек (OK) түймени бұрганда мензэр көрсетіледі.)

Көрсеткі белгілі бір уақыт бойы қолданылмаса немесе Magic remote басқару құралы тегіс бетке қойылса, онда көрсеткі экраннан жоғалады.

Егер мензэр бір қалыпты жауп бермесе, экранның шетіне жылжыту арқылы мензэрді қалпына келтіруге болады.

Қосымша мүмкіндіктердің болуына байланысты, Magic remote басқару құралында батарея куаты қалыпты қашықтан басқару құралдарына қарағанда тезірек бітеді.

## Сақтық шаралары

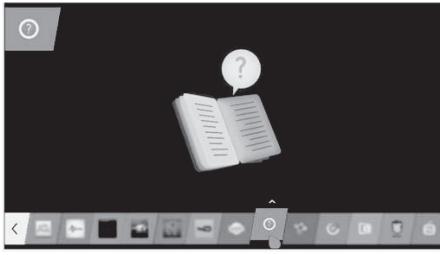
- Қашықтан басқару құралын белгіленген ауқымда (10 м) ғана пайдаланыңыз. Құрылғыны белгіленген ауқымнан тыс пайдаланғанда немесе сол ауқымда кедергілер бар болса, байланыс қателері орын алуды мүмкін.
- Қосалқы құралдарға байланысты байланыс қателері орын алуды мүмкін.
- Микротолқынды пеш сияқты құрылғылар және сымсыздың жергілікте желі сиқырлы қашықтан басқару құралымен бірдей (2,4 ГГц) жүйелікте істейді. Сол себептен байланыс қателері орын алуды мүмкін.
- Сымсыздың маршрутизатор (кіру нұктесі) теледидардан 1 метр қашықтықта болса, сиқырлы қашықтан басқару құралы дұрыс істемеү мүмкін.
- Сымсыздың маршрутизатор теледидардан 1 метрден көбірек қашықтықта болуы керек.
- Батареяны бөлшектеуге немесе қыздыруға болмайды.
- Батареяны түсіріп алмаңыз. Батареяны қатты соғып алмаңыз.
- Батарея дұрыс салынбаса, жарылуы мүмкін.

# ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЫН ПАЙДАЛАНУ

Пайдаланушы нұсқауы егжей-тегжейлі теледидар туралы ақпаратқа оңай қол жеткізуге мүмкіндік береді.

ҚАЗАҚША

- 1  (БАСТАПҚЫ) түймесін басып, Бастапқы мәзірін ашыңыз.
- 2 Пайдаланушы нұсқаулығы тармағын таңдал,  Дәңгелек (OK) түймесін басыңыз.



## ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

### Теледидарды тазалау

ҚАЗАҚША

Өнім жақсы істеуі және оның жұмыс мерзімін арттыру үшін теледидарды жиі жаңартып және тазалап тұрыңыз.



#### ЕСКЕРТУ

- Алдымен, теледидарды өшіріп, қуат сымы мен басқа кабельдерді ажыратыңыз.
- Теледидар үзақ уақыт қараусыз қалса және пайдаланылmasa, наизагайдан және кернеудің өзгеруінен пайда болатын зақымдардан сактау үшін, қуат сымын розеткадан ажыратыңыз.

### Экран, жақтау, корпус және тірек

Шаңды немесе кішкене кірді кетіру үшін, бетті құргақ, таза және жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

Көп кірді кетіру үшін, бетті таза немесе жұмсақ жуғыш зат қосылған суға мағынған жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Одан соң, дереу құргақ шүберекпен сүртіп алыңыз.



#### ЕСКЕРТУ

- Әрқашан экранға тиуді болдырмаңыз, өйткені бұл экранның зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Тырнақпен немесе үшкір затпен беттің итерменіз, ысқыламаңыз немесе соқпаңыз. Экран бетінде сзыбықтар пайда болып, бейне бурмалануы мүмкін.
- Химиялық заттарды пайдаланбаңыз. Олар өнімді зақымдайды.
- Экран бетіне сұйықтық шашпаңыз. Теледидарға су кірген жағдайда, өрт, электр соғуы орын алуы немесе теледидар істемей қалуы мүмкін.

### Қуат сымы

Қуат сымында жиналған шаң мен кірді жиі сүртіп тұрыңыз.

## АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

| Проблема  | Шешімі  |
|---|---|
| Теледидарды қашықтан басқару пульты арқылы басқару мүмкін емес.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Теледидар мен қашықтан басқару пульты арасында ешбір көдергі жоқ екенине көз жеткізіңіз.</li> <li>* Батареялар зарядталғанына және дұрыс орнатылғанына (<math>\oplus</math> ті <math>\oplus</math> ке, <math>\ominus</math> ті <math>\ominus</math> ке) көз жеткізіңіз. Керек жағдайда батареяларды жаңасына алмастырыңыз.</li> </ul>  |
| Теледидар қосылмайды: бейне мен дыбыс жоқ.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Басқа электр аспалтарды қосу арқылы розетканың жұмыс атқаратынына, ондағы кернеудің бар екенине көз жеткізіңіз.</li> <li>* Көрек кабелінің розеткаға және Теледидарға жәнді жалғанғанын тексеріңіз.</li> <li>* Теледидардың қосылуы екенине көз жеткізіңіз (Теледидарды панельдегі түйме арқылы қосыңыз).</li> </ul>   |
| Теледидар өздігінен өшеді   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Электркуат тізбегіне дұрыс қосылғанын тексеріңіз (Орны: розетка/Теледидар). Электркуат тізбегінде ақаулық орны алуы мүмкін; розеткадағы контакт нашар болуы мүмкін.</li> <li>* Егер Теледидарға қашықтан басқару пультына екі саяғ бойында сигнал берілмесе, Теледидар таймер бойынша энергияны үнемдеу мақсатымен өздігінен өшеді.</li> <li>* <b>Ұйық таймері</b> және <b>Өшү уақыты</b> функцияларын тексеріңіз. Бул функциялар <b>ҰАҚЫТ</b> орнатылымдарында басқарылады. <b>Ұйық таймерін</b> караңыз.</li> <li>* Егер 15 минут бойы кіріс сигналы болмаса, теледидар автоматтарты түрде өздігінен өшеді.</li> </ul>   |
| Компьютерге қосқан кезде (RGB/HDMI)<br>"Сигнал жоқ" немесе<br>"Әзір формат" мәтіні көрсетіледі.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Дұрыс кіріс сигнал көзі таңдалғанына көз жеткізіңіз - <b>KIPIC</b> менюі (<b>INPUT</b> түймесі).</li> <li>* Теледидар видеокартаның бейне көлемі мен жиілігін қамти алатынына көз жеткізіңіз.</li> <li>* Егер видеокартада қамтылмайтын жиілік пен бейне көлемі орнатылған болса - талап етілген параметрлерді орнатыңыз.</li> <li>* Теледидардың қашықтан басқару пульты арқылы өшіріп қосыңыз.</li> <li>* RGB/HDMI кабельдерін қайта қосыңыз.</li> <li>* Теледидардың өшірмей компьютерді қайта қосыңыз.</li> </ul>  |
| Теледидар қарал кезінде дыбыс мүлдем жоқ немесе бұрмаланып шығады.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Қашықтан басқару пультындағы <math>\triangle +</math> немесе <math>\triangle -</math> түймесін басыңыз.</li> <li>* <b>Дыбыссыз (Без звука)</b> режимі қосылып тұрмаганына көз жеткізіңіз.</li> <li>* Арнаны ауыстырыңыз. Проблема сол арнага байланысты болуы мүмкін. Аналогты арнапар үшін проблема, тарату системасын анықтауден байланысты болуы мүмкін, менюде өзгертіңіз - <b>АРНАЛАР (КАНАЛЫ)</b> → <b>Қолдан орнату</b> (<b>Ручная настройка</b>) → <b>Система</b>.</li> <li>* Егер дыбысы жоқ болса/белгілі бір арнапарда бұрмаланған болса, дыбыстық ұнтаспаны өзгертіп көріңіз немесе жедел енгізулер арқылы (<b>Q.Menu</b>) моно/стереоны ауыстырыңыз.</li> <li>* Аудиокабельдердің дұрыс орнатылғанын және закындағанғанын тексеріңіз.</li> <li>* USB құрлығының арқылы ойнатылған кейір видеоконтенттердің дыбыстық форматы оқылмауды мүмкін.</li> <li>* <b>Дыбыс</b> менюндағы дыбыс шығысын тексеріңіз, <b>Аудиошибыс</b> опциясы.</li> </ul> |
| Қара-ала кескінде бейнеленеді немесе тәмен сапалы түстік кескінде бейнеленеді.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>* <b>ЭКРАН</b> менюнда <b>Түс, Рәң</b> және <b>Түс температурасын</b> реттеңіз.</li> <li>* <b>ЭКРАН</b> менюнда экран орнатылымдарын көтіріп көріңіз.</li> <li>* <b>ОРНАТЫЛЬІМДАР (УСТАНОВКА)</b> менюнда Заводтық орнатылымдарға түсіру функциясын қолданыңыз. (Бұкіл қолданушы орнатылымдары мен арнапар жойылады).</li> </ul>   |
| Корек көзіне қосулы, бірақ бейне тым қаранғы.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* <b>ЭКРАН</b> менюнда <b>Энергия үнемдеу</b> (Eco) функциясын тексеріңіз. Керек болған жағдайда функцияны өшіріңіз.</li> <li>* <b>ЭКРАН</b> менюнда <b>Жарықтықты</b> және <b>Контрастты</b> реттеңіз.</li> <li>* <b>ЭКРАН</b> менюнда экран орнатылымдарын көтіріп көріңіз.</li> <li>* <b>ОРНАТЫЛЬІМДАР (УСТАНОВКА)</b> менюнда Заводтық орнатылымдарға түсіру функциясын қолданыңыз. (Бұкіл қолданушы орнатылымдары мен арнапар жойылады).</li> </ul>   |
| Экранда "Сигнал жоқ" мәтіні көрсетілген   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* <b>KIPIC</b> менюнда кіріс сигналының дұрыс таңдалғанын тексеріңіз (<b>INPUT</b> түймесі).</li> <li>* Сыртқы құрлығының қосулы және жұмыс жасап тұранына, сигналдық кабельдің дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.</li> <li>* Сигналдық кабельді алмастырып көріңіз, проблема содан болуы мүмкін.</li> <li>* Қолданушы нұсқаулығындағы <b>Қосылымдар (Подключения)</b> бөлімінде көшіп, сыртқы құрлығының қосының.</li> </ul>  |
| Компьютердің Теледидар экранындағы кескінде мәтін толықтайды, емес немесе бұрмаланумен бейнеленген. | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Автоорнататуды қолданыңыз немесе <b>ЭКРАН</b> менюндағы <b>Экран</b> опциясы арқылы позиция параметрлерін қолдан орнатыңыз.</li> <li>* HDMI кабелин қолданған кезде <b>Kipic (Input)</b> түймесі арқылы сәйкесінше <b>Компьютер</b> кірісінің атын өзгертіңіз.</li> <li>* Теледидар видеокартаның бейне көлемі мен жиілігін қамти алатынына көз жеткізіңіз. Егер видеокартада қамтылмайтын жиілік пен бейне көлемі орнатылған болса - талап етілген параметрлерді орнатыңыз.</li> </ul>  |

| Проблема   | Шешімі   |
|--|--|
| Кейбір аналогты арналардың бейнеленуі төмен сапалы. Кескіндемеде жолқартар, сзықтар, штрихтар немесе кескіндеме анық емес бейнеленген. | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Арнаны аудыстырыңыз. Проблема сол арнаға байланысты болуы мүмкін. Аналогты арналар үшін проблема тарату системасын анықтаумен байланысты болуы мүмкін, меннөде өзгертіңіз - <b>АРНАЛАР (КАНАЛЫ)</b> → <b>Колдан орнату (Ручная настройка)</b> → <b>Система</b>.</li> <li>* Станция сигналы тыым өлсіз. Антеннаны дұрыс бағыттаңыз.</li> <li>* Сигнал кедерілдері көзінің жоқ екенин тексеріңіз, мысалы, өзге электр аспаптар және күрлыбылар.</li> <li>* <b>ОРНАТЫЛЫМДАР (УСТАНОВКИ)</b> менюында Заводтық орнатылымдарға түсіру функциясын қолданыңыз. (Бүкіл қолданушы орнатылымдары мен арналар жойылады).</li> </ul>  |
| Сандық арналар орнатылмайды, бүкіл каналдарды орнатпайды. Сандақ арналарды бақылағанда кескіндеме кубиктар күйінде бейнеленген.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Іздеудің дұрыс режимін таңдаңыз: Антенна (егер сізде теледидар станциясы мұнарасын бағытталған өзініздің антеннаңыз болса) немесе Кабельдік арна (егер Сіздің пәтеріңіз жалы уй антеннасына жалғанған болса) содан кейін автоіздеуді қайта қосыңыз.</li> <li>* Егер Кабельдік ТВ таңдаған кезде тізімде Сіздің кабельдік операторының жоқ болса, келесін таңдаңыз: <b>Басқа Операторлар (Другие Операторы)</b> → іздеу түрі <b>Тез (Быстрый)</b> → Бастапқы жайлікте енгізіңіз (46000) немесе ТОЛЫҚ іздеуді таңдаңыз (қосынша уақыт алады).</li> <li>* Өзініздің антеннаның дұрыс бағытталғанын, кабель бүтіндігін, разъемды, қосылу сапасын тексеріңіз.</li> <li>* <b>ОРНАТЫЛЫМДАР (УСТАНОВКИ)</b> менюында Заводтық орнатылымдарға түсіру функциясын қолданыңыз. (Бүкіл қолданушы орнатылымдары мен арналар жойылады).</li> <li>* Бағдарламалық қамтамасыз етуді (БҚ) жаңартыңыз. Теледидарға байланысты БҚ және жаңарту жайында нұсқаулықты ресми сайтта таба аласыз <a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>.</li> <li>* Сигналды тексеру үшін кабельдік операторға жүгініңіз.</li> </ul> |
| Аныктама жоқ (өзге проблема), Бейнелеу және сигнал тарату проблемасы. Теледидарға енгізілген белгілі бір функцияны жұмыс атқармайды.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* <b>ОРНАТЫЛЫМДАР (УСТАНОВКИ)</b> менюында Заводтық орнатылымдарға түсіру функциясын қолданыңыз. (Бүкіл қолданушы орнатылымдары мен арналар жойылады).</li> <li>* Бағдарламалық қамтамасыз етуді (БҚ) жаңартыңыз. Теледидарға байланысты БҚ және жаңарту жайында нұсқаулықты ресми сайтта таба аласыз <a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>.</li> </ul>  |

Егер Сізде Теледидар жұмысында кез-келген ақаулық пайда болса және оның шешімі берілген тізімде жоқ немесе дәл келмейтін болса, Сіз әрдайым тегін ақаралтық қызметтің қолдана аласыз (нұсқаулықтың соңғы бетін қараңыз). Қонырау шалу тегін.

(Тек EG91\*\*, EG92\*\* EG96\*\*, EF95\*\*)

| Сымсыз модульдің (LGSBW41) техникалық сипаттамасы  |   |                     |                          |
|--|---|---------------------|--------------------------|
| Сымсыз LAN   |   | Bluetooth           |                          |
| Стандартты   | IEEE 802.11a/b/g/n  | Стандартты          | Bluetooth 4.0 нұсқасы    |
| Жиілік диапазоны   | 2400 - 2483,5 МГц<br>5150 - 5250 МГц<br>5725 - 5850 МГц (ЕУ үшін емес)                                      | Жиілік диапазоны    | 2400 ~ 2483,5 МГц        |
| Шығыс куаты (макс.)  | 802.11a: 13 дБм<br>802.11b: 15 дБм<br>802.11g: 14 дБм<br>802.11n - 2,4GHz: 16 дБм<br>802.11n - 5GHz: 16 дБм | Шығыс куаты (макс.) | 10 дБм немесе одан төмен |
| Елде пайдаланылатын диапазон арнасы басқа болуы мүмкін болғандықтан, пайдаланушы жұмыс жиілігін өзгерте немесе реттей алмауы мүмкін. Бұл өнім аймақтық жиілік кестесіне сайреттелген. Орнатылып, жұмыс істейтін құрылғы мен адам арасындағы қашақтық кемінде 20 см болуы тиіс. Бұл фраза — пайдаланушы ортасын қарастыруға арналған жалпы мәлімдеме. |   |                     |                          |
| <b>CE 0197!</b>  |   |                     |                          |

**CE 0197!**



# ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА OLED TV

Уважно прочитайте цей посібник, перш ніж вмикати пристрій, і збережіть посібник для довідки у майбутньому.



Продукти без радіочастотних модулів.



Продукти з радіочастотними модулями.

Адреса імпортера : ПІІ «ЛГ ЕЛЕКТРОНІКС Україна» вул. Басейна, 6, м. Київ, 01004,  
тел.: +38 (044) 201-43-50

Надруковано в Росії.

Виробник: ТОВ «ЛГ Електронікс РУС»

Адреса: 143160, РФ, Московська область,

Рузький район, СП Дороховське, 86-й км. Мінського шосе, д. 9

[www.lg.com](http://www.lg.com)

## ЗМІСТ

### **3 ЛІЦЕНЗІЇ**

### **3 ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ З ВІДКРИТИМ КОДОМ**

### **4 ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ**

- 11 - Перегляд 3D-зображень  
(лише моделі з підтримкою режиму 3D)

### **13 ПРОЦЕДУРА ВСТАНОВЛЕННЯ**

### **14 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДГОТОВКА**

- 14 Розпакування  
16 Приладдя, яке не входить у комплект  
17 Частини та кнопки  
18 - Кнопка джойстика  
19 Піднімання та перенесення телевізора  
20 Встановлення на столі  
21 Кріплення до стіни

### **22 ФУНКЦІЇ КНОПОК НА ПУЛЬТІ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ MAGIC MOTION**

- 24 Реєстрація пульта дистанційного керування  
Magic Motion  
24 Використання пульта дистанційного керування  
Magic Motion  
24 Правила техніки безпеки

### **24 ВИКОРИСТАННЯ ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА**

### **25 ОБСЛУГОВУВАННЯ**

- 25 Чищення телевізора  
- Екран, рамка, корпус і підставка  
25 - Кабель живлення

### **26 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

### **27 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- У разі нехтування попереджувальними повідомленнями ви можете серйозно травмуватися, можливо навіть смертельно.



#### **УВАГА**

- У разі нехтування поданими застереженнями ви можете легко травмуватися або пошкодити виріб.



#### **ПРИМІТКА**

- Примітка допомагає ознайомитися із виробом і безпечно ним користуватися. Перш ніж використовувати виріб, уважно прочитайте примітку.

## ЛІЦЕНЗІЇ

Набір ліцензій може бути різним залежно від моделі. Детальнішу інформацію про ліцензії дивіться на веб-сайті [www.lg.com](http://www.lg.com).



## ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ З ВІДКРИТИМ КОДОМ

Щоб отримати вихідний код за ліцензією GPL, LGPL, MPL чи іншими відповідними ліцензіями, який міститься у цьому виробі, відвідайте сторінку <http://opensource.lge.com>.

На додаток до вихідного коду можна завантажити усі умови відповідних ліцензій, відмови від відповідальності і повідомлення про авторські права.

Компанія LG Electronics надасть також відкритий вихідний код на компакт-диску за оплату вартості виконання такого розповсюдження (наприклад, вартості носія, пересилання і транспортування) після надсилання відповідного запиту на електронну адресу [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Ця пропозиція дійсна впродовж трьох (3) років з моменту придбання продукту.

УКРАЇНСЬКА

# ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Перед використанням виробу уважно прочитайте ці правила техніки безпеки.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ



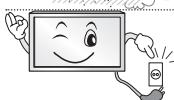
Не ставте телевізор і пульт дистанційного керування:

- у місці, яке зазнає впливу прямих сонячних променів;
- у місці з високою вологістю, наприклад, у ванній кімнаті;
- поблизу джерел тепла, наприклад, печей, та інших пристрій, які виділяють тепло;
- поблизу кухонних робочих столів або зволожувачів повітря, де вони легко можуть контактувати з парою чи опією;
- у місці, яке зазнає впливу дощу чи вітру;
- поблизу посудин із водою, наприклад, ваз.

В іншому випадку, це може привести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом, збою у роботі виробу або його деформації.



Не встановлюйте виріб у місцях, де на нього може осідати багато пилу.  
Це може спричинити пожежу.



Мережевий штекер кабелю є пристроєм, що забезпечує від'єднання від джерела живлення. Доступ до нього не має бути ускладненим.



Не торкайтесь штекера кабелю мокрими руками. Також, якщо контакт кабелю мокрий або забруднений, його слід насухо і чисто витерти.

Надмірна вологість може привести до ураження електричним струмом.

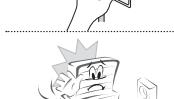


Кабель живлення необхідно під'єднувати лише до заземлених розеток (крім пристрій, які не заземлено).

Інакше ви ризикуєте травмуватися або бути ураженим електричним струмом.



Кабель живлення має бути зафіксовано належним чином.  
Інакше може виникнути пожежа.



Стежте, щоб кабель живлення не торкається гарячих предметів, наприклад нагрівача.  
Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.



Не ставте важкі предмети чи сам виріб на кабелі живлення.  
Недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі чи ураження електричним струмом.



Зігніть кабель антени між внутрішньою і зовнішньою частинами будівлі для запобігання затіканню води під час опадів.

Вода може пошкодити виріб всередині та спричинити ураження електричним струмом.



У разі кріплення телевізора до стіни слідкуйте, щоб не підвісити його за кабелі живлення і передачі сигналу на задній панелі.

Це може спричинити пожежу та ураження електричним струмом.



Не вставляйте в один продовжувач надто багато електричних пристройів. Недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі через перегрівання.



Слідкуйте, щоб під час під'єднання зовнішніх пристройів телевізор не впав і не перевернувся.

Недотримання цієї вимоги може привести до травмування або пошкодження виробу.



Тримайте вологопоглинаючий матеріал і вінілове пакування у місцях, недосяжних для дітей. Вологопоглинаючий матеріал становить загрозу здоров'ю, якщо його проковтнуті. Якщо дитина випадково ковтнула його, слід спровокувати блювоту і негайно звернутися до лікаря. Вінілове пакування може спричинити удушення. Тримайте його в місцях, недосяжних для дітей.



Слідкуйте, щоб діти на вилазили на телевізор і не чіплялися за нього.

Інакше телевізор може перевернутися, що може привести до серйозних травм.



Уважно утилізуйте використані батареї, щоб діти їх не проковтнули.

У разі потрапляння батареї в організм негайно зверніться до лікаря.



Не вставляйте пристройів, що є провідниками (наприклад, столові прилади, викрутки) в один кінець кабелю, тоді як інший під'єднано до електророзетки. Крім того, не торкайтеся кабелю живлення одразу після під'єднання до електророзетки.

Це може привести до ураження електричним струмом.

(залежно від моделі)



Не кладіть і не зберігайте легкозаймисті речовини поблизу виробу.

Недбале поводження із легкозаймистими речовинами може спричинити вибух або пожежу.



Не кидайте всередину виробу дрібні металеві предмети, такі як монети, шпильки, та шматки дроту, або легкозаймисті предмети, такі як папір та сірники. Особливо уважними слід бути дітям. Це може привести до ураження електричним струмом, виникнення пожежі або травмування. Якщо у виріб потрапив сторонній предмет, від'єднайте кабель живлення від електромережі та зверніться до сервісного центру.



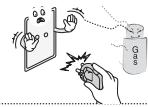
Не бризкайте воду на виріб і не протирайте його легкозаймистими речовинами (роздавлюючим чи бензолом). Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.



Оберігайте виріб від ударів та потрапляння всередину нього сторонніх предметів. Інакше можна травмуватися або пошкодити виріб.



У жодному разі не торкайтесь даного виробу чи його антени під час грози чи блискавки. Це може привести до ураження електричним струмом.



У разі витоку газу ніколи не торкайтесь електророзеток. Відкрийте вікна і провітріть приміщення. Торкання розеток може спричинити пожежу або опіки іскрою.



Не розбирайте, не ремонтуйте і не модифікуйте виріб самостійно. Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Для перевірки, калібрування або ремонту виробу зверніться до сервісного центру.



Негайно від'єднуйте виріб від електромережі та звертайтеся до місцевого сервісного центру в таких випадках, коли:

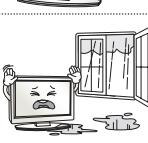
- виріб зазнав удару;
- виріб було пошкоджено;
- у виріб потрапили сторонні предмети;
- з виробу йде дим або чути незвичний запах.

Це може стати причиною пожежі чи ураження електричним струмом.

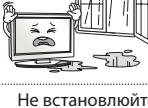


Якщо ви не плануєте використовувати виріб упродовж тривалого часу, від'єднайте кабель живлення від електромережі.

Накопичення пилу може спричинити займання, а погіршення рівня ізоляції — витік струму, ураження струмом або пожежу.



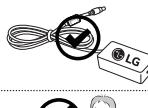
Оберігайте виріб від потрапляння крапель або бризок рідини; не ставте на нього предмети, заповнені рідиною, наприклад вази.



Не встановлюйте виріб на стіні у місці, де на нього може потрапити жир та жирові випари. Вони можуть пошкодити виріб і спричинити падіння.



Якщо у виробі (наприклад, в адаптер змінного струму, кабель живлення чи телевізор) потрапить вода чи інша речовина, від'єднайте кабель живлення і негайно зверніться у центр обслуговування. Недотримання цієї вимоги може стати причиною займання чи ураження електричним струмом.



Використовуйте лише адаптер змінного струму і кабель живлення, схвалені компанією LG Electronics. Недотримання цієї вимоги може привести до займання, ураження електричним струмом, збою у роботі виробу або його деформації.



Не розбирайте адаптер змінного струму чи кабель живлення. Нехтування цією вимогою може привести до займання чи ураження електричним струмом.

**УВАГА**

Встановлюйте виріб у місцях, де немає випромінювання радіохвиль.

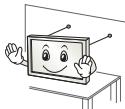


Зовнішня антена повинна знаходитися на достатній відстані від ліній живлення, щоб вона не торкалася їх, у випадку падіння.

Інакше це може призвести до ураження електричним струмом.



Не встановлюйте виріб на нестійких поличках або похилих поверхнях. Крім того, не встановлюйте виріб у місцях із вібрацією або місцях, які не підтримують його повністю. Інакше виріб може впасти чи перевернутися, через що можна травмуватися або пошкодити його.

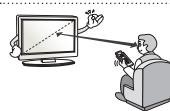


У разі встановлення телевізора на підставку потрібно вжити відповідних заходів, щоб він не впав. Інакше виріб може перевернутися, що може призвести до травм.



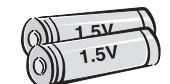
Щоб прикріпити виріб до стіни, під'єднайте до його задньої панелі стандартний кронштейн (продажується окремо). Щоб телевізор не впав, надійно закріпіть настінний кронштейн (продажується окремо).

Використовуйте лише ті аксесуари/додаткові приладдя, які вказано виробником.



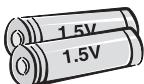
У разі встановлення антени зверніться до кваліфікованої особи.

Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.



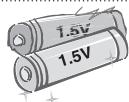
Дивитися телевізор рекомендується із відстані, яка щонайменше в 2-7 разів перевищує діагональ екрана.

Тривалий телеперегляд може призвести до розфокусування зору.



Використовуйте лише батареї вказаного типу.

Інакше можна пошкодити пульт дистанційного керування.



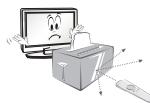
Не використовуйте одночасно нові та старі батареї.

Це може призвести до їх перегрівання і витікання із них електроліту.



Оберігайте батареї від надмірного нагрівання, зокрема від прямого сонячного проміння, відкритого вогню та обігрівачів.

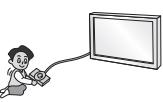
Не вставляйте не перезаряджувані батареї в зарядний пристрій.



Стежте, щоб між пультом дистанційного керування та його сенсором на виробі не було перешкод.



Сигнал пульта дистанційного керування може перериватися сонячним світлом або іншим потужним світлом. У такому разі затемніть кімнату.



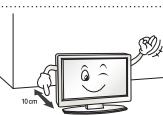
Під'єднуючи зовнішні пристрой, такі як ігрові відеоприставки, використовуйте кабелі достатньої довжини.

Інакше виріб може впасті чи перевернутися, через що можна травмуватися або пошкодити його.



Не вмикайте та не вимикайте виріб, вставляючи штекер у розетку і виймаючи його (не використовуйте штекер як перемикач).

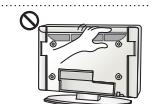
Це може спричинити механічне пошкодження або ураження електричним струмом.



Для запобігання перегріванню виробу дотримуйтесь поданих нижче інструкцій зі встановлення.

- Відстань між виробом і стіною має становити не менше 10 см.
- Не встановлюйте виріб у місці без вентиляції (наприклад, на книжкову полицю або в сервант).
- Не встановлюйте виріб на килим або подушку.
- Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори не було накрито скатертиною чи занавіскою.

Інакше може виникнути пожежа.

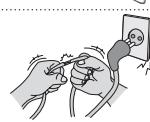


Якщо телевізор увімкнено довгий час, не торкайтесь вентиляційних отворів, оскільки вони можуть нагріватися. Це не впливає на функціональність чи робочі характеристики виробу.



Час від часу оглядайте кабель пристроя і в разі виявлення пошкоджень чи зношення від'єднайте його іскористайтеся послугами спеціаліста для заміни його ідентичним кабелем.

Стежте, щоб на контактах вилки і на розетці не збиралася пил.  
Це може спричинити пожежу.



Оберігайте кабель від фізичних чи механічних пошкоджень. Стежте, щоб він не перекручувався, не заплутувався, не торкався гострих предметів, не затискався дверима і не лежав під ногами. Особливо стежте за штекерами, розетками та місцем під'єдання кабелю до пристроя.



Не натискайте на панель пристроя пальцями або гострими предметами (нігтем, олівцем чи ручкою) і не дряпайте її.



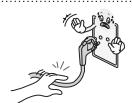
Не торкайтесь екрана та не тримайте на ньому палець (пальці) тривалий період часу. Це може спричинити тимчасові викривлення зображення на екрані.



У разі чищення виробу та його компонентів спочатку від'єднайте його від електромережі, а потім протріть м'якою ганчіркою. Не застосовуйте надмірної сили під час чищення. Це може спричинити появу подряпин або зміну кольору. Не розпилюйте на виріб воду та не протирайте його мокрою ганчіркою. У жодному разі не використовуйте засоби для чищення скла та автомобілів, засоби для чищення промислового призначення, абразивні засоби для чищення, віск, бензол, спирт та інші засоби, які можуть пошкодити виріб і його екран.

Недотримання цієї вимоги може привести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу (деформації, корозії чи ламання).

Поки пристрій підключено до розетки змінного струму, на нього постійно подається живлення, навіть якщо перемикач живлення на пристрії переведено в положення "вимкнено".

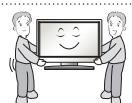


Щоб від'єднати кабель, візьміть за штекер і вийміть його.

Якщо дроти всередині кабелю живлення пошкоджено, може виникнути пожежа.



Перед переміщенням виробу спочатку вимкніть живлення. Потім від'єднайте кабелі живлення, кабелі антени та всі кабелі, які використовуються для під'єднання. Телевізор або кабель живлення може бути пошкоджено, що може привести до виникнення пожежі чи ураження електричним струмом.



Переносьте та розпаковуйте виріб удох, оскільки він важкий.

Інакше можна травмуватися.



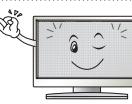
Для очищення внутрішніх компонентів виробу раз на рік звертайтеся до сервісного центру.

Накопичення пилу всередині може спричинити механічне пошкодження.



Якщо виникає потреба в обслуговуванні, звертайтеся до кваліфікованих спеціалістів.

Обслуговування необхідне в разі пошкодження виробу або його частини, наприклад, кабелю живлення або вилки, розліття рідини або потрапляння сторонніх предметів у виріб, впливу дощу або підвищеної волого, порушення належної роботи або падіння.



Якщо виріб є холодним на дотик, після його вмикання може спостерігатися незначне мерехтіння. Це звичне явище, і воно не є ознакою несправності.



Екран – це високотехнологічний виріб із роздільною здатністю від двох до шести мільйонів пікселів. На екрані можна побачити маленькі чорні точки та/або яскраві кольорові точки (білі, червоні, блакитні чи зелені) з концентрацією 1 частина на мільйон. Це не є ознакою несправності виробу та не впливає на його роботу і надійність.

Таке явище також спостерігається у виробах інших виробників і не передбачає заміну або повернення грошей.



Яскравість і колір екрана можуть різнятися залежно від вашого місцезнаходження під час перегляду (зліва/справа/вгорі/внизу).

Це характерно для екрана. Це явище не пов'язане з роботою виробу і не є ознакою несправності.



Тривале відтворення статичного зображення на екрані (наприклад, логотипу увімкненого каналу, екранного меню, зображення із відеогри чи комп'ютерного екрана) може пошкодити його, спричинивши появу залишкового зображення. Воно може залишитися на екрані надовго або взагалі не зникнути. Гарантія не поширюється на пошкодження, пов'язані з цим явищем.

Уникайте відображення нерухомих зображень на екрані протягом тривалого часу (1 чи кілька годин для телевізора у органічних світлодіодах).

Крім того, якщо тривалий час використовувати формат кадру 4:3, залишкове зображення може з'явитися на краях екрана.

Take явище також спостерігається у виробах інших виробників і не передбачає заміну або повернення грошей.

#### **Чути шум**

Звук потріскування: звук потріскування, який чути під час перегляду телепрограм або вимикання телевізора, спричинений тепловим стисненням пластмаси через зміну температури та вологості. Це звичайний звук для виробів, у яких відбувається теплова деформація. Електрична схема гуде/панель дзвижчує: тихий шум виникає у схемі, яка перемікається з великою швидкістю та пропускає струм великої сили для роботи продукту. Він відрізняється залежно від виробу.

Цей звук не впливає на роботу та надійність виробу.

Не користуйтесь поряд із телевізором пристроями, які працюють під високою напругою (як-от електричною пасткою для комах). Нехтування цією вимогою може привести до несправності.

## Перегляд 3D-зображенень (лише моделі з підтримкою режиму 3D)



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

#### Умови перегляду

- Час перегляду
  - Під час перегляду 3D-вмісту робіть перерви на 5-15 хвилин щогодини. Тривалий перегляд 3D-вмісту може стати причиною головних болів, запаморочення, втоми або напруження очей.

#### Інформація для осіб, які страждають від нападів через світлоочутливість і мають хронічні захворювання

- Спалахи світла або певні фігури в 3D-вмісті можуть викликати в деяких людей напади чи інші незвичні симптоми.
- Не переглядайте 3D-відео, якщо у вас нудота, ви вагітні та/або маєте хронічні захворювання, такі як епілепсія, порушення роботи серця, гіпертонія, гіпотонія тощо.
- Переглядати 3D-вміст людям, які страждають від стереосліпоти або мають проблеми, пов'язані зі сприйняттям об'ємних зображень, не рекомендується. Під час перегляду зображення може двоїтися або можливе відчуття дискомфорту.
- Якщо ви страждаєте від косоокості, астигматизму чи погано бачите, можуть виникнути проблеми зі сприйняттям глибини і швидко наступатиме втома через подвоєння зображень. Рекомендується частіше робити перерви (на відміну від дорослих, які не мають цих порушень).
- Якщо гострота зору правого ока відрізняється від гостроти зору лівого ока, перед тим як переглядати 3D-вміст, слід її перевірити.

УКРАЇНСЬКА

#### Симптоми, які вимагають припинення перегляду 3D-вмісту або утримання від нього

- Не переглядайте 3D-вміст, якщо ви відчуваєте втому через брак сну, понаднормову працю або вживання алкоголю.
- У разі виникнення поданих нижче симптомів припиніть використання/перегляд 3D-вмісту та добре відпочиньте, поки вони не зникнуть.
  - Якщо симптоми не зникають, зверніться до лікаря. До симптомів можуть належати: головний біль, біль в очах, запаморочення, нудота, сильне серцебиття, розплівчатість, відчуття дискомфорту, подвоєння зображення, проблеми зі сприйняттям зображення або втома.



## УВАГА

### Умови перегляду

- Відстань до екрана
  - Переглядайте 3D-вміст із відстані, яка принаймні вдвічі перевищує діагональ екрана. Якщо під час перегляду 3D-вмісту ви відчуваєте дискомфорт, віддаліться від телевізора.
- Вікова категорія
  - Немовлята/діти молодшого віку
    - Забороняється використовувати та переглядати 3D-вміст дітям до 6 років.
    - Діти до 10 років можуть неадекватно реагувати та надмірно хвильюватися (наприклад, у них може виникнути бажання торкнутися екрана або застрибнути всередину), оскільки їхній зір все ще розвивається. За дітьми, які переглядають 3D-вміст, необхідно пільно стежити.
    - Порівняно з дорослими, в дітей більш виражена невідповідність бінокулярного сприйняття 3D-зображень через меншу відстань між очима. Через це одне й те саме 3D-зображення вони сприйматимуть із більшою глибиною, ніж дорослі.
  - Підлітки
    - Підлітки до 19 років можуть гостро реагувати на 3D-вміст через його світло. Якщо вони втомлені, порадьте їм утриматися від тривалого перегляду 3D-вмісту.
  - Люди похилого віку
    - Для людей похилого віку 3D-ефект може бути менш помітним, ніж для молодих. Дотримуйтесь рекомендованої відстані від телевізора.

### Застереження щодо використання 3D-окулярів

- Використовуйте 3D-окуляри LG. Інакше переглянути 3D-відео належним чином буде неможливо.
- Не використовуйте 3D-окуляри замість звичайних окулярів, окулярів від сонця чи захисних окулярів.
- Використання перероблених 3D-окулярів може привести до напруження очей або спотворення зображення.
- Не зберігайте 3D-окуляри за надзвичайно низької чи високої температури. Це спричинить їх деформацію.
- 3D-окуляри ламкі і їх легко подряпати. Для чищення лінз завжди використовуйте чисту м'яку ганчірку. Будьте обережні, щоб не продряпати лінзи 3D-окулярів гострими предметами; не чистити лінзи хімічними речовинами.

**ПРИМІТКА**

- Зображення може дещо відрізнятися від реального вигляду вашого телевізора.
- Екранне меню телевізора може дещо відрізнятися від зображеного у цьому посібнику.
- Доступні меню та параметри можуть відрізнятися залежно від використовуваного джерела вхідного сигналу та моделі пристроя.
- У майбутньому до цього телевізора можуть бути додані нові функції.
- Для зменшення споживання електроенергії телевізор можна перевести в режим очікування. Також для економії електроенергії телевізор слід вимикати, коли протягом певного часу його ніхто не дивитиметься.
- За рахунок зниження рівня яскравості зображення під час перегляду телепрограм можна значно зменшити споживання електроенергії та експлуатаційні витрати.

## ПРОЦЕДУРА ВСТАНОВЛЕННЯ

- 1 Відкрийте упаковку та перевірте, чи всі складові є в комплекті.
- 2 Під'єднайте підставку до телевізора.
- 3 Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора.
- 4 Виріб має бути підключено до мережі. Використовувати мережеві функції на телевізорі можна лише у разі підключення до мережі.

\* Під час першого увімкнення телевізора після доправлення з фабрики ініціалізація може тривати до хвилини.

# ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ПІДГОТОВКА

## Розпакування

Перевірте наявність перелічених елементів в упаковці. Якщо якогось компонента бракує, зверніться до місцевого постачальника, у якого Ви придбали виріб. Зображення в цьому посібнику можуть відрізнятись від дійсного вигляду виробу чи певного елемента.

УКРАЇНСЬКА



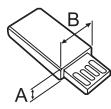
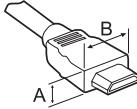
### УВАГА

- Не використовуйте неліцензійне приладдя для забезпечення безпеки та для продовження терміну використання виробу.
- На будь-які пошкодження або травми, які виникли внаслідок використання неліцензійних компонентів, гарантія не поширюється.
- На деяких моделях до екрана прикріплено тонку плівку, яку не можна знімати.



### ПРИМІТКА

- Комплектація виробу може дещо відрізнятися залежно від моделі.
  - Характеристики виробу або зміст цього посібника можуть бути змінені без повідомлення у зв'язку із вдосконаленням функціональності виробу.
- Для оптимального з'єднання кабелі HDMI і пристрой USB повинні мати роз'єми зовнішньою товщиною 10 мм і ширину 18 мм. Використовуйте кабель-подовжувач, що підтримує USB 2.0, якщо USB-кабель або USB-накопичувач не підходять для USB-порту телевізора.



\*A  $\leq$  10 mm

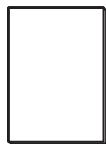
\*B  $\leq$  18 mm

Використовуйте сертифікований кабель із логотипом HDMI.

- Нехтування цією вимогою може привести до помилок з'єднання або може не відображатися зображення. (Рекомендовані типи кабелів HDMI)
  - Високошвидкісний кабель HDMI<sup>®</sup> / <sup>™</sup> (довжиною до 3 м)
  - Високошвидкісний кабель HDMI<sup>®</sup> / <sup>™</sup> з підтримкою Ethernet (довжиною до 3 м)



**Пульт дистанційного керування Magic Motion, батареї (AA)**



**Посібник користувача**



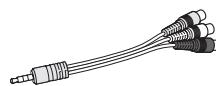
**Окуляри Cinema 3D**  
Кількість 3D-окулярів може різнятися залежно від моделі або країни.



**Фіксатор для кабелів**



**Компонентний кабель-перехідник**



**Композитний кабель-перехідник**



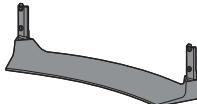
**Кабель-перехідник SCART**  
(залежно від моделі)



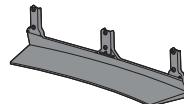
**Гвинти для підставки**  
4 Шт, M4 x L20  
(Тільки 55EG91\*\*)  
5 Шт, M4 x L20  
(Тільки 55EG92\*\*,  
55EG96\*\*)  
8 Шт, M4 x L20  
(Тільки 65EG96\*\*)



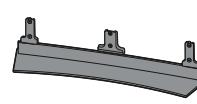
**Гвинти для підставки**  
5 Шт, M4 x L14  
(Тільки 55EF95\*\*)  
8 Шт, M4 x L14  
(Тільки 65EF95\*\*)



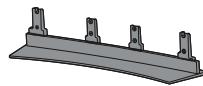
**Підставка в зборі (Опора підставки/ основа підставки)**  
(Тільки 55EG91\*\*)



**Підставка в зборі (Опора підставки/ основа підставки)**  
(Тільки 55EG92\*\*)



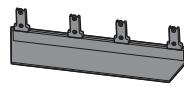
**Підставка в зборі (Опора підставки/ основа підставки)**  
(Тільки 65EG96\*\*)



**Підставка в зборі (Опора підставки/ основа підставки)**  
(Тільки 65EG96\*\*)



**Підставка в зборі (Опора підставки/ основа підставки)**  
(Тільки 55EF95\*\*)



**Підставка в зборі (Опора підставки/ основа підставки)**  
(Тільки 65EF95\*\*)

## Приладдя, яке не входить у комплект

Приладдя, яке не входить у комплект, може бути змінено або вдосконалено без повідомлення.

Щоб придбати це приладдя, зверніться до дилера.

Це приладдя сумісне лише з певними моделями.

**AG-F\*\*\***

Окуляри Cinema 3D

**AN-MR600**

Пульт дистанційного керування Magic Motion

**AN-VC550**

Смарт Камера

**AG-F\*\*\*DP**

Окуляри Dual Play

Аудіопристрій LG

**Сумісність**

EG91\*\*, EG92\*\*, EG96\*\*, EF95\*\*

**AG-F\*\*\***

Окуляри Cinema 3D

.

**AN-MR600**

Пульт дистанційного керування Magic Motion

.

**AN-VC550**

Смарт Камера

.

**AG-F\*\*\*DP**

Окуляри Dual Play

.

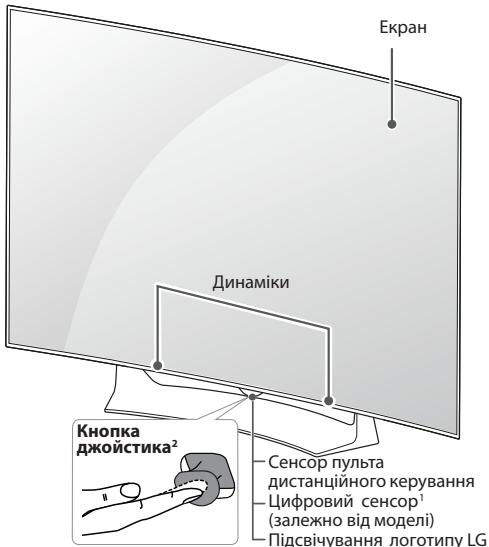
Аудіопристрій LG

.

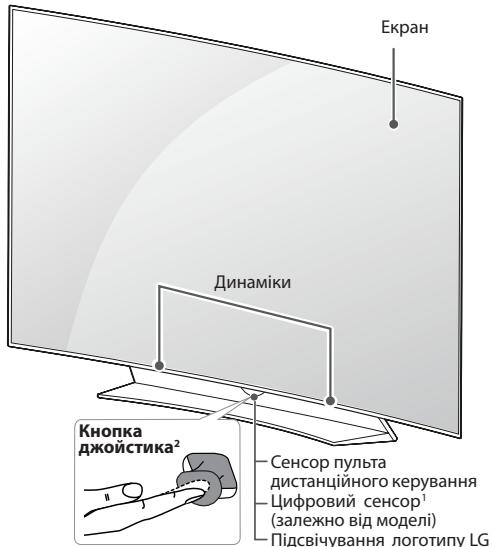
Назва моделі або дизайн може змінитися у разі оновлення функцій виробу, умов виробництва або правил.

## Частини та кнопки

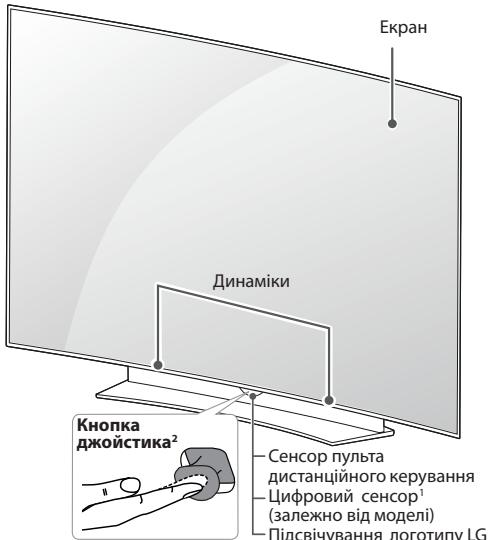
Тип А : EG91\*\*



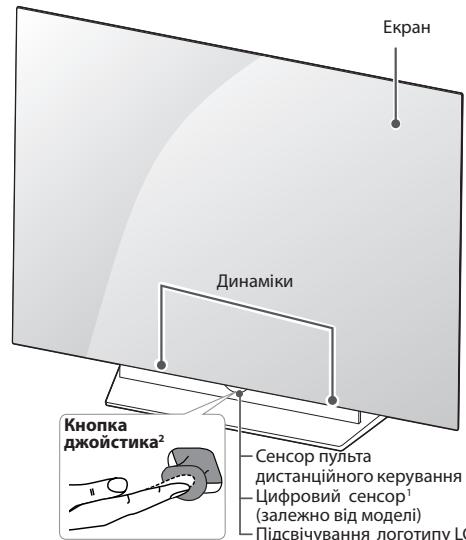
Тип В : EG92\*\*



Тип А : EG96\*\*



Тип В : EF95\*\*



1 Цифровий сенсор - Використовується для налаштування якості та яскравості зображення відповідно до умов оточення. (залежно від моделі)

2 Кнопка джойстика - Ця кнопка знаходитьться внизу екрана телевізора..



### ПРИМІТКА

- Індикатор логотипу LG або індикатор живлення можна ввімкнути або вимкнути, вибравши в головному меню пункт **ЗАГАЛЬНІ**. (залежно від моделі)

## Кнопка джойстика

Функціями телевізора можна управляти простим натисненням чи переміщенням кнопки джойстика вгору, вниз, ліворуч і праворуч.

### Базові функції

|   |                              |  |
|---|------------------------------|--|
|  | <b>Увімкнення живлення</b>   | Коли телевізор вимкнено, прикладіть палець до кнопки джойстика, натисніть один раз і відпустіть.   |
|  | <b>Вимкнення живлення</b>    | Коли телевізор увімкнено, прикладіть палець до кнопки джойстика, натисніть і утримуйте його кілька секунд, тоді відпустіть.<br>Усі відкриті програми закриються, а запис, що відбувається, зупиниться. |
|  | <b>Регульовання гучності</b> | Натисненням кнопки джойстика у напрямку ліворуч чи праворуч можна відрегулювати рівень гучності за бажанням.   |
|  | <b>Управління каналами</b>   | Натисненням кнопки джойстика у напрямку вгору чи вниз можна прокрутити список збережених каналів.  |



### ПРИМІТКА

- Тримаючи палець над кнопкою джойстика і керуючи ним вгору, вниз, праворуч чи ліворуч, не натискайте на кнопку джойстика. Якщо натиснути кнопку джойстика, неможливо регулювати гучність і керувати збереженими програмами.

### Налаштування меню

Коли телевізор увімкнено, один раз натисніть кнопку джойстика.

Параметри меню можна налаштовувати натисненням кнопки джойстика ліворуч чи праворуч.

|   |   |
|---|---|
|  | Вимкнення живлення телевізора.  |
|  | Вихід з екранного меню та повернення до режиму перегляду телепрограм. |
|  | Зміна джерела вхідного сигналу.                                       |
|  | доступ до швидких налаштувань.  |

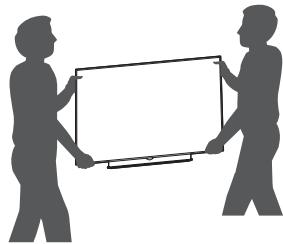
## Піднімання та перенесення телевізора

Перш ніж піднімати чи переносити телевізор, незалежно від його типу чи розміру, прочитайте подані нижче вказівки; викладена далі інформація дозволить попередити пошкодження телевізора чи появи подряпин, а також дасть змогу безпечно транспортувати пристрій.

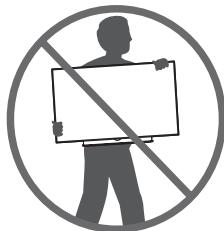
### УВАГА

- Не торкайтесь екрана, оскільки таким чином його можна пошкодити.

- Щоб перенести великий телевізор, потрібно щонайменше 2 людини.
- Переносячи телевізор у руках, тримайте його так, як показано на малюнку нижче.



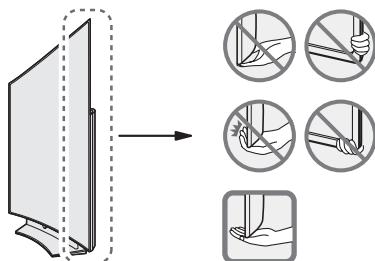
- Транспортувати телевізор найкраще в коробці або пакувальних матеріалах, у яких телевізор доставлено.
- Перш ніж переносити чи піднімати телевізор, від'єднайте кабель живлення та всі інші кабелі.
- Тримайте телевізор екраном від себе, щоб не пошкодити його.



Міцно тримайте телевізор за корпус вгорі та знизу.  
У жодному разі не тримайте пристрій за прозору частину, динамік чи сітку динаміка.

- Переносять телевізор обережно, без різких струсів і сильних вібрацій.
- Коли переносите телевізор, тримайте його вертикально, ніколи не перевертайте на бік і не нахиляйте праворуч чи ліворуч.
- Не допускайте прикладання надмірних зусиль на згинання рамки корпусу, оскільки це може спричинити пошкодження екрана.
- Під час перенесення телевізор має перебувати у вертикальному положенні, а не на боці чи нахиленім у котрийсь бік.
- Розпаковуючи та пересуваючи телевізор, будьте обережні, щоб не пошкодити кнопку джойстика, яка виступає.

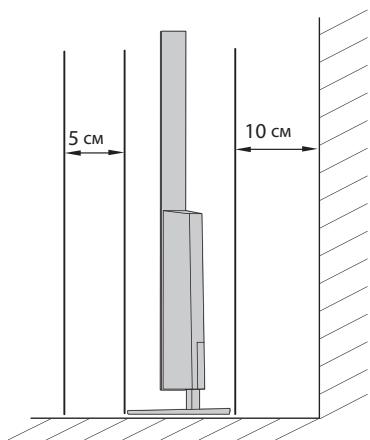
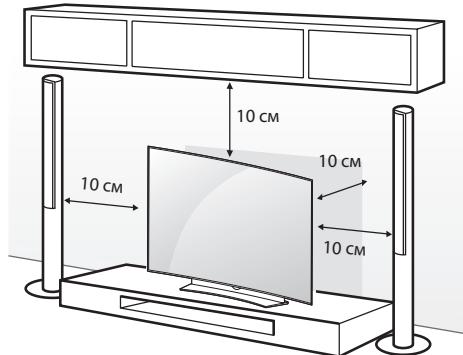
УКРАЇНСЬКА



## Встановлення на столі

(Зображення може дещо відрізнятися від реального вигляду вашого телевізора.)

- Підніміть телевізор і поставте його вертикально на столі.
  - Для належної вентиляції відстань від монітора до стіни має становити не менше 10 см.



- Під'єднайте кабель живлення до розетки.



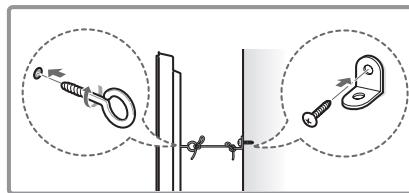
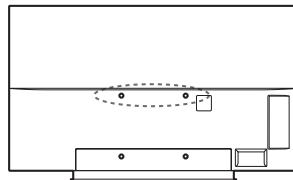
### УВАГА

- Не ставте телевізор поблизу джерел тепла, оскільки це може привести до пожежі або інших пошкоджень.

### Кріплення телевізора до стіни

(Доступно не для всіх моделей.)

Щоб використання настільної підставки було безпечним, обов'язково закріпіть її на стіні.



- Надійно вкрутіть гвинти з кільцями або звичайні шурупи з кронштейнами позаду телевізора.
  - Якщо в отвори для гвинтів із кільцями вкручено інші гвинти, викрутіть їх.
- Прикріпіть кронштейни до стіни за допомогою шурупів. Кронштейни мають бути розташовані на стіні приблизно навпроти гвинтів із кільцями на задній панелі телевізора.
- За допомогою міцного шнура прив'яжіть гвинти з кільцями до кронштейнів на стіні. Шнур має натягуватися горизонтально, перпендикулярно до стіни.



### УВАГА

- Слідкуйте, щоб діти не вилазили на телевізор і не виснули на ньому.

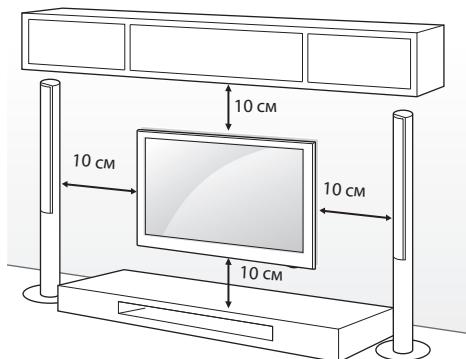


### ПРИМІТКА

- Ставте телевізор тільки на стійку та міцну підставку або шафу, яка витримає вагу телевізора.
- Кронштейни, шурупи та шнури для кріплення не входять до комплекту поставки з ТВ.
- Якщо ви хочете придбати ці аксесуари, зверніться до локальних постачальників.

## Кріплення до стіни

Обережно прикріпіть настінний кронштейн, що продається окремо, до задньої панелі телевізора, після чого надійно закріпіть його на міцній стіні, перпендикулярно до підлоги. З питань кріплення телевізора до інших будівельних матеріалів зверніться до кваліфікованого майстра. Компанія LG радить залучати до встановлення телевізора на стіні кваліфікованого спеціаліста.



Використовуйте тільки гвинти та настінні кронштейни, що відповідають стандарту. Стандартні розміри наборів для настінного кріплення описано в таблиці нижче.

### Приладдя, яке не входить у комплект (настінний кронштейн)

|                            |                                  |                         |
|----------------------------|----------------------------------|-------------------------|
| <b>Модель</b>              | 55EG91**<br>55EG92**<br>55EG96** | 65EG96**<br>55/65EF95** |
| <b>(A x B x C) mm</b>      | 200 x 340 x 195<br>              | 200 x 330 x 120<br>     |
| <b>Стандартний гвинт</b>   | M6                               |                         |
| <b>Кількість гвинтів</b>   | 4                                |                         |
| <b>Настінний кронштейн</b> |                                  |                         |

### ! УВАГА

- Перед встановленням або перенесенням телевізора обов'язково від'єднайте кабель живлення. Недотримання цієї вимоги може привести до ураження електричним струмом.
- Якщо встановити телевізор на стелі або похилій стіні, він може впасти та спричинити серйозні травми. Використовуйте лише настінне кріплення, рекомендоване компанією LG. Із питаннями щодо встановлення звертайтесь за місцем придбання телевізора або до кваліфікованого спеціаліста.
- Не затягуйте гвинти надміру, адже це може привести до пошкодження телевізора та втрати гарантії.
- Використовуйте тільки стандартні гвинти та настінні кріплення. Гарантія на цей виріб не поширяється на будь-які пошкодження чи травми, що виникли через неналежне використання або використання невідповідного пристладу.

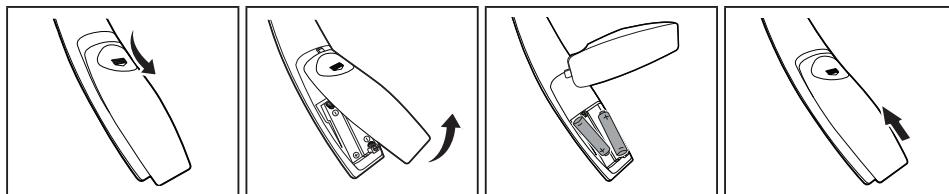
### ! ПРИМІТКА

- Використовуйте гвинти, вказані у списку характеристик стандартних гвинтів.
- Набір для настінного кріплення містить посібник зі встановлення та всі необхідні частини.
- Настінний кронштейн продається окремо. Додаткове приладдя можна придбати в місцевого дилера.
- Залежно від настінного кріплення довжина гвинтів може відрізнятися. Використовуйте гвинти належної довжини.
- Детальніше читайте в посібнику, що додається до настінного кронштейна.

## ФУНКЦІЇ КНОПОК НА ПУЛЬТІ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ MAGIC MOTION

Якщо з'являється повідомлення "Батарея пульта ДК Magic Motion розрядилася. Замініть батарею.", замініть батарею. Для заміни батарей відкрийте кришку відсіку для батарей, замініть батареї (1,5 В AA), вставляючи їх із урахуванням полярності (позначки  $\oplus$  та  $\ominus$  всередині відсіку) і закрітьте кришку відсіку.

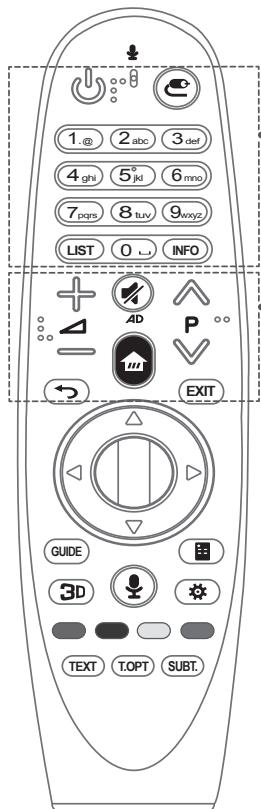
Натискаючи кнопки, спрямовуйте пульт дистанційного керування на сенсор дистанційного керування на телевізорі. Щоб вийняти батареї, виконайте ті самі дії у зворотному порядку.



УКРАЇНСЬКА

### ⚠ УВАГА

- Не використовуйте одночасно старі та нові батареї, інакше можна пошкодити пульт дистанційного керування.



**(ЖИВЛЕННЯ)** Увімкнення та вимкнення живлення телевізора.

**(ВХІДНИЙ СИГНАЛ)** Зміна джерела вхідного сигналу.

\* Якщо натиснути і утримувати кнопку вибору , відобразиться усі списки зовнішніх джерел вхідного сигналу.

**Цифрові клавіші** Введіть числа.

**LIST** Доступ до списку збережених програм.

**(Пробіл)** Введення пробілу в тексті на екрані.

**INFO** Перегляд інформації поточної програми та екрана.

**+** Регулювання рівня гучності.

**▲ P ▼** Перегляд збережених програм або каналів.

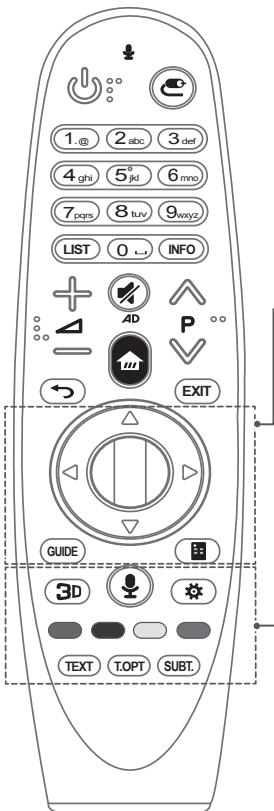
**(ПОВНЕ ВІМКНЕННЯ ЗВУКУ)** Повне вимкнення звуку.

\* Натисненням і утримуванням кнопки **AD** можна ввімкнути функцію звукового опису. (Залежно від моделі)

**(HOME)** Доступ до домашньої панелі SMART TV .

**(НАЗАД)** Повернення до попереднього екрана.

**EXIT** Вихід з екранного меню та повернення до режиму перегляду телепрограм.



**① Коліщатко (OK)** Щоб вибрати потрібне меню, натисніть на центр диска навігації. За допомогою коліщатка можна перемікати телепередачі.

**△▽◀▷ Навігаційні кнопки (вгору/донизу/ліворуч/праворуч)**

Для прокручування меню натискайте кнопки вгору, вниз, вліво або вправо. Якщо натиснути кнопку **△▽◀▷** під час роботи із вказівником, вказівник зникає з екрана, і пульт ДК Magic працюватиме як звичайний пульт.

Щоб знову відобразити вказівник на екрані, струніть пультом ДК Magic влівовправо.

**GUIDE** Виклик довідника програм.

**■ (Екранна панель керування)** Відображення екранного пульта ДК.

\*Виклик меню універсального пульта. (залежно від моделі)

**3D** Перегляд 3D-відео. (Залежно від моделі)

**⌚ (Розпізнавання голосу)** (Залежно від моделі)

Для користування функцією розпізнавання голосу потрібне підключення мережі.

1. Натисніть кнопку розпізнавання голосу.
2. Коли на екрані телевізора з'явиться вікно індикації голосу, скажіть, що ви хочете.
  - Використовуйте пульт ДК Magic не далі, аніж за 10 см від обличчя.
  - Якщо говорите надто швидко або надто повільно, розпізнання голосу може бути неможливим.
  - Успішність розпізнавання може змінюватися залежно від особливостей конкретного користувача (голосу, вимови, інтонації чи швидкості мови) та оточення (сторонніх шумів та гучності звуку телевізора).

**⚙ (Швидкі налаштування)** доступ до швидких налаштувань.

\* Якщо натиснути і утримувати кнопку ⚙, відобразиться меню **Додаткові настройки**.

**Кольорові кнопки** Доступ до певних функцій у деяких меню.

(: червона, : зелена, : жовта, : синя)

**КНОПКИ РЕЖИМУ ТЕЛЕТЕКСТУ(TEXT, T.OPT)** Ці кнопки використовуються для управління телетекстом.

**SUBT.** Виклик вибраних вами субтитрів у цифровому режимі.

## Реєстрація пульта дистанційного керування Magic Motion

### Реєстрація пульта дистанційного керування Magic



(Коліщатко)

Щоб користуватися пультом дистанційного керування Magic, спочатку з'єднайте його в пару з телевізором.

- 1 Вставте батареї у Пульт Magic та увімкніть телевізор.
- 2 Спрямуйте Пульт Magic на телевізор і натисніть на пульти Коліщатко (OK).
- \* Якщо телевізору не вдається зареєструвати Пульт Magic, повторіть спробу після вимкнення та увімкнення телевізора.

### Скасування реєстрації пульта дистанційного керування Magic



(НАЗАД)



(HOME)

Щоб скасувати з'єднання пульта дистанційного керування Magic із телевізором, одночасно натисніть та утримуйте кнопки (НАЗАД) і (ВДОМА) протягом п'яти секунд.

\* У разі натиснення та утримування кнопки EXIT можна відразу скасувати реєстрацію і повторно зареєструвати Пульт Magic.

## Правила техніки безпеки

- Використовуйте пульт дистанційного керування у межах вказаного діапазону (10 м).
- У разі використання пристрою за межами зони покриття чи наявності перешкод у зоні покриття може перериватися зв'язок.
- Зв'язок може перериватися залежно від наявності інших пристрій. Такі пристрої, як мікрохильова піч і бездротова локальна мережа, працюють у тому самому частотному діапазоні (2,4 Гц), що й пульт дистанційного керування Magic. Це може спричинити втрату зв'язку.
- Пульт дистанційного керування Magic може не працювати належним чином, якщо в межах 1 метра від телевізора розташовано бездротовий маршрутизатор (точку доступу). Бездротовий маршрутизатор має знаходитися на відстані більше 1 м від телевізора.
- Не розбирайте та не нагрівайте батареї.
- Не кидайте батареї. Не допускайте сильних ударів по батареях.
- Неправильне встановлення батарей може спричинити вибух.

## Використання пульта дистанційного керування Magic Motion

### Використання пульта дистанційного керування Magic

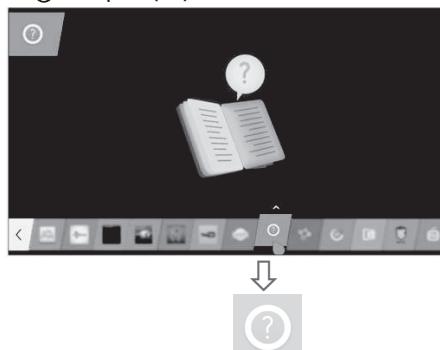


- Для появи вказівника на екрані легенько струсіть пультом дистанційного керування Magic вправо та вліво чи натисніть кнопки (ВДОМА), (INPUT), (3D) (у деяких моделях телевізорів вказівник з'явиться, коли повернути Коліщатко (OK)).
- Якщо вказівник не використовувався протягом певного періоду часу або Пульт Magic знаходиться на плоскій поверхні, вказівник зникне.
- Якщо курсор переміщується некоректно, його можна переналаштувати, навіши на край екрану.
- У зв'язку з наявністю додаткових функцій батареї пульта дистанційного керування Magic розряджаються швидше, ніж звичайного пульта.

## ВИКОРИСТАННЯ ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА

Посібник користувача спрощує доступ до детальної інформації про телевізор.

- 1 Натисніть кнопку (ВДОМА) щоб відкрити меню Вдома.
- 3 Виберіть пункт Посібник користувача і натисніть Коліщатко (OK).



# ОБСЛУГОВУВАННЯ

## Чищення телевізора

Для забезпечення найкращої роботи пристрою та для продовження терміну його використання рекомендовано регулярно чистити телевізор.



### УВАГА

- Обов'язково спершу вимкніть телевізор, вийміть штепсель кабелю живлення з розетки та від'єднайте всі інші кабелі.
- Якщо ви не використовуєте телевізор тривалий час, вийміть штепсель кабелю живлення з розетки, щоб попередити виникнення можливих пошкоджень під час грози або стрибків напруги в електромережі.

## Екран, рамка, корпус і підставка

Витираючи пил або незначні забруднення, використовуйте суху, чисту та м'яку ганчірку.

Щоб усунути значніші забруднення, витирайте поверхню м'якою ганчіркою, змоченою у чистій воді або розчині м'якого миючого засобу. Після цього одразу витирайте поверхню сухою ганчіркою.



### УВАГА

- Не торкайтесь екрана, оскільки таким чином його можна пошкодити.
- Не притискайте, не тріть і не вдарайте поверхню екрана нігтями чи гострими предметами, оскільки її можна подряпати, що призведе до спотворення зображення.
- Не використовуйте хімічні речовини, оскільки вони можуть пошкодити виріб.
- Не розпилюйте рідини на поверхню виробу. Якщо всередину телевізора потрапить вода, це може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або пошкодження телевізора.

## Кабель живлення

Регулярно витирайте пил і бруд, що збирається на кабелі живлення.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема  | Рішення   |
|---|---|
| Неможливо керувати телевізором за допомогою пульта дистанційного керування.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Переконайтесь у відсутності перешкод між ТБ і пультом дистанційного керування.</li> <li>* Переконайтесь, що батареї заряджені і правильно встановлені (<math>\oplus</math> до <math>\oplus</math>, <math>\ominus</math> до <math>\ominus</math>). При необхідності замініть батареї.</li> </ul>  |
| ТБ не вмикається: відсутні зображення та звук.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Переконайтесь, що розетка працює та напруга в мережі присутня, підключивши до неї інші електроприлади.</li> <li>* Переконайтесь, що шнур живлення надійно підключений до розетки і до ТБ.</li> <li>* Переконайтесь, що ТБ включений (включіть ТБ кнопкою розташованою на панелі).</li> </ul>   |
| Телевізор раптово вимикається.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Перевірте надійність підключення до електромережі (місце: розетка / ТБ). Можливо, стався збій в мережі електро живлення, поганий контакт в розетці.</li> <li>* Якщо на ТБ не подавалися сигнали управління з ПДУ на протязі двох годин, ТВ відключається за таймером для заощадження енергії.</li> <li>* Перевірте чи активована функція Час вимкн.: у налаштуваннях Таймер сну. Див "Таймер сну".</li> <li>* Якщо відсутній вхідний сигнал протягом 15 хвилин, телевізор вимкнеться автоматично.</li> </ul>   |
| При підключені до комп'ютера (RGB / HDMI), відображається повідомлення "Немає сигналу" або "Невірний формат". | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Переконайтесь, що обрано правильне джерело вхідного сигналу - меню <b>ВХІД</b> (Кнопка INPUT).</li> <li>* Переконайтесь, що ТБ підтримує роздільну здатність і частоту кадрів відеокарти. Якщо встановлена частота що не підтримується або роздільна здатність в налаштуваннях відеокарти - встановіть рекомендовані параметри.</li> <li>* Вимкніть / вимкніть ТБ за допомогою пульта ДК.</li> <li>* Пере підключіть кабель RGB / HDMI.</li> <li>* Пере запустіть комп'ютер не вимикуючи ТБ.</li> </ul>  |
| Під час перегляду звуку відсутній або спотворений.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Натисніть кнопку на ПДК <math>\Delta +</math> або <math>\Delta -</math>.</li> <li>* Переконайтесь, що не включено режим Без звуку.</li> <li>* Переключіть канал. Можливо, проблема пов'язана з визначенням системи мовлення, змініть в меню <b>КАНАЛИ</b> → <b>Ручна настройка</b> → <b>Система</b>.</li> <li>* Якщо звук відсутній / спотворений на певних ТВ каналах, змініть звукову доріжку або перемініть моно / стерео через меню швидкого доступу (Q.Menu).</li> <li>* Переконайтесь, що аудіокабелі підключенні правильно і не пошкоджені.</li> <li>* При відтворенні відеоконтенту з USB носія, формат звукової доріжки може не підтримуватися.</li> <li>* Перевірте вихідні налаштування звуку в меню <b>ЗВУК</b>, опція <b>Аудіовихід</b>.</li> </ul> |
| Відображається чорно-біле зображення або низька якість передачі кольору.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Відрегулюйте Кольоровість, Відтінки і температуру кольору в меню <b>ЕКРАН</b>.</li> <li>* Проведіть <b>Скидання налаштувань екрану</b> в меню <b>ЕКРАН</b>.</li> <li>* Скиньте на <b>Заводські настройки</b> в меню <b>УСТАНОВКИ</b>. (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені).</li> </ul>  |
| Живлення включено, але відображається дуже темне зображення.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Перевірте функцію <b>Економія енергії</b> (Eco) в меню <b>ЕКРАН</b>. При необхідності вимкніть.</li> <li>* Відрегулюйте <b>Яскравість</b> і <b>Контраст</b> в меню <b>ЕКРАН</b>.</li> <li>* Проведіть <b>Скидання налаштувань екрану</b> в меню <b>ЕКРАН</b>.</li> <li>* Скиньте на <b>Заводські настройки</b> в меню <b>УСТАНОВКИ</b>. (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені).</li> </ul>  |
| На екрані відображається напис «Немає сигналу».   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Перевірте правильність вибору вхідного сигналу в меню <b>ВХІД</b> (Кнопка INPUT).</li> <li>* Переконайтесь, що зовнішній пристрій надійно підключено за допомогою сигнального кабелю, ввімкнений та коректно працюючий.</li> <li>* Замініть сигнальній кабель, можливо проблема з ним.</li> <li>* Зверніться до розділу <b>Підключені інструкції</b> користувача і підключіть зовнішній пристрій.</li> </ul>   |
| Зображення на екрані ТБ з ПК відображається не повністю або зі спотвореннями.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Виконайте автонастроювання або налаштуйте параметри позиції вручну за допомогою опції <b>Екран</b> меню <b>ЕКРАН</b>.</li> <li>* При використанні HDMI кабелю, перейменуйте відповідний вхід в <b>PC (ПК)</b> за допомогою кнопки <b>Input</b> (Входи).</li> <li>* Переконайтесь, що ТБ підтримує роздільну здатність та частоту кадрів відеокарти. Якщо встановлена непідтримувана частота або роздільна здатність в налаштуваннях відеокарти - встановіть рекомендовані параметри.</li> </ul>  |
| Низька якість зображення деяких аналогових каналів. Смуги, лінії, штрихи на зображені або зображення розмите. | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Переключіть канал. Можливо, проблема пов'язана з каналом. Для аналогових каналів проблема може бути пов'язана з визначенням системи мовлення, змініть в меню <b>КАНАЛИ</b> → <b>Ручна настройка</b> → <b>Система</b>.</li> <li>* Сигнал станції занадто слабкий. Направте антenu в правильному напрямку.</li> <li>* Переконайтесь у відсутності джерел перешкод, наприклад, інших електрических пристрій або електроінструментів.</li> <li>* Скиньте на <b>Заводські настройки</b> в меню <b>УСТАНОВКИ</b>. (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені).</li> </ul>  |

| Проблема  | Рішення   |
|---|---|
| Не налаштовує цифрові канали, налаштовує не всі канали.<br>При перегляді цифрових каналів зображення в кубиках. | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Виберіть правильний режим пошуку: <b>Антена</b> (якщо у Вас власна антена , спрямована на ТБ вишку) або <b>Кабельне ТБ</b> ( якщо Ваша квартира підключена до антени будинку ) і заново зробіть автопошук.</li> <li>* Якщо Вашого кабельного оператора немає в списку при виборі Кабельне ТБ - виберіть опцію <b>Інші Оператори</b> → тип пошуку <b>Швидкий</b> → Введіть початкову частоту ( 46000 ) або виберіть <b>ПОВНИЙ</b> пошук (займає додатковий час).</li> <li>* Перевірте правильність напряму власної антени, цілісність кабелю, роз'ємів, надійність підключення.</li> <li>* Скиньте на <b>Заводські настройки</b> в меню <b>УСТАНОВКИ</b> (Всі призначенні для користувача настройки і канали будуть видалені).</li> <li>* Оновлення програмне забезпечення (ПЗ). ПО відповідно до моделі ТВ та інструкцію по оновленню можна знайти на офіційному сайті <a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>.</li> <li>* Зверніться до кабельного оператора для перевірки сигналу.</li> </ul> |
| Проблема відтворення та передачі сигналів, що не описана.<br>Не працює якась функція закладена в ТБ.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Скиньте на <b>Заводські настройки</b> в меню <b>УСТАНОВКИ</b>. (Всі призначенні для користувача настройки і канали будуть видалені).</li> <li>* Оновлення програмне забезпечення (ПЗ). ПЗ відповідно до моделі ТВ та інструкцію по оновленню можна знайти на офіційному сайті <a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>.</li> </ul>   |

Якщо у вас виникла якась проблема з роботою ТВ і ви не знайшли її у списку або рішення вам не підходить, Ви завжди можете скористатися безкоштовною інформаційною службою (див. останню сторінку інструкції).  
Дзвінок безкоштовний.

(Тільки EG91\*\*, EG92\*\* EG96\*\*, EF95\*\*)

| Технічні характеристики модуля бездротового зв'язку (LGSBW41) |   |                            |                  |
|---|---|----------------------------|------------------|
| модуля бездротової локальної мережі                           |   | Bluetooth                  |                  |
| Стандарт  | IEEE 802.11a/b/g/n  | Стандарт                   | Bluetooth 4.0    |
| Частотний діапазон  | 2400-2483,5МГц<br>5150-5250 МГц<br>5725-5850 МГц (Не для ЕС)  | Частотний діапазон         | 2400-2483,5МГц   |
| Вихідна потужність (макс.)                                    | 802.11a: 13 дБм<br>802.11b: 15 дБм<br>802.11g: 14 дБм<br>802.11n - 2,4GHz: 16 дБм<br>802.11n - 5GHz: 16 дБм | Вихідна потужність (макс.) | 10 дБм або менше |

▪ У різних країнах використовуються різні діапазони каналів. Користувач не може змінювати чи регулювати робочу частоту. Цей пристрій налаштовано відповідно до таблиці регіональних частот.

▪ Цей пристрій слід встановлювати і використовувати на відстані понад 20 см від тіла. Ця фраза є загальним положенням, яке слід враховувати в контексті середовища користувача.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ /  
B-1 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА / ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ/ ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА/ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления, в связи с модернизацией функций устройства.

Модельдің сипаттамасы, ескертсіз, модернизацияға байланысты озгертулға мүмкін.

Технічні характеристики пристрою можуть бути змінені без попередження, у зв'язку з модернізацією функцій пристроя.

| МОДЕЛИ / МОДЕЛЬДЕР / МОДЕЛИ   |   | EG91**                     |                            | EG92**                                     |  |
|---|---|----------------------------|----------------------------|--|--|
|   |   | 55EG910V-ZB<br>55EG9109-ZB | 55EG920V-ZA<br>55EG9209-ZA | Глубина(Г)/<br>Тереңдірі(Г)/<br>Глибина(Г) | Глубина(Г)/<br>Тереңдірі(Г)/<br>Глибина(Г) |
| Толщина (T)/<br>Қалыңдығы(K)/<br>Товщина(T)   |   |                            |                            |  |  |
| Размеры /<br>Өлшемдері /<br>Розміри<br>(ШxВx(Г)) /(ExBx(T))                                     | С подставкой (мм)<br>Сүйемелмен (мм)<br>З підставкою (мм)   | 1225 x 760 x 208           |                            | 1225 x 762 x 191                           |  |
|   | Без подставки (мм)<br>Сүйемелсіз (мм)<br>Без підставки (мм) |                            | 1225 x 719 x 48.9(87.3)    |  | 1225 x 719 x 48.9(87.3)                    |
| Вес / Вага  | С подставкой (кг)<br>Сүйемелмен (кг)<br>З підставкою (кг)   |                            | 15.0                       |  | 16.5                                       |
|   | Без подставки (кг)<br>Сүйемелсіз (кг)<br>Без підставки (кг) |                            | 12.8                       |  | 13.2                                       |
| Потребляемая мощность (номинальная)<br>Пайдаланылатын куаты (номиналды)                         |   | 320 Вт                     |                            | 360 Вт                                     |  |
| Требования к электропитанию<br>Электретүтіну шарттары<br>Вимоги до електрооживлення             |   |                            | AC 100-240 В ~ 50 / 60 Гц  |  |  |
| МОДЕЛИ / МОДЕЛЬДЕР / МОДЕЛИ   |   | EG96**                     |                            |  |  |
|   |   | 55EG960V-ZA<br>55EG9609-ZA | 65EG960V-ZA<br>65EG9609-ZA | Глубина(Г)/<br>Тереңдірі(Г)/<br>Глибина(Г) | Глубина(Г)/<br>Тереңдірі(Г)/<br>Глибина(Г) |
| Толщина (T)/<br>Қалыңдығы(K)/<br>Товщина(T)   |   |                            |                            |  |  |
| Размеры /<br>Өлшемдері /<br>Розміри<br>(ШxВx(Г)) /(ExBx(T))                                     | С подставкой (мм)<br>Сүйемелмен (мм)<br>З підставкою (мм)   | 1226 x 760 x 213           |                            | 1447 x 884 x 237                           |  |
|   | Без подставки (мм)<br>Сүйемелсіз (мм)<br>Без підставки (мм) |                            | 1226 x 719 x 50.1(87.8)    |  | 1447 x 842 x 50.1(102.5)                   |
| Вес / Вага  | С подставкой (кг)<br>Сүйемелмен (кг)<br>З підставкою (кг)   |                            | 19.0                       |  | 26.9                                       |
|   | Без подставки (кг)<br>Сүйемелсіз (кг)<br>Без підставки (кг) |                            | 15.3                       |  | 21.7                                       |
| Потребляемая мощность (номинальная)<br>Пайдаланылатын куаты (номиналды)<br>Споживана потужність |   | 390 Вт                     |                            | 500 Вт                                     |  |
| Требования к электропитанию<br>Электретүтіну шарттары<br>Вимоги до електрооживлення             |   |                            | AC 100-240 В ~ 50 / 60 Гц  |  |  |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ /  
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА / ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ В-2

| МОДЕЛИ / МОДЕЛЬДЕР / МОДЕЛІ   |   | EF95**                     |                            |
|---|---|----------------------------|----------------------------|
|   |   | 55EF950V-ZA<br>55EF9509-ZA | 65EF950V-ZA<br>65EF9509-ZA |
| Размеры /<br>Өлшемдері /<br>Розміри<br>(ШxВx(Г)) /(ExBx(T))                                     | С подставкой (мм)<br>Сүйемелмен (мм)<br>3 підставкою (мм)   | 1228 x 760 x 215           | 1450 x 883 x 236           |
|   | Без подставки (мм)<br>Сүйемелсіз (мм)<br>Без підставки (мм) | 1228 x 718 x 50.1          | 1450 x 842 x 50.1          |
| Вес / Вага  | С подставкой (кг)<br>Сүйемелмен (кг)<br>3 підставкою (кг)   | 17.2                       | 25.8                       |
|   | Без подставки (кг)<br>Сүйемелсіз (кг)<br>Без підставки (кг) | 13.6                       | 21.2                       |
| Потребляемая мощность (номинальная)<br>Пайдапанылатын куаты (номиналды)<br>Споживана потужність |   | 360 Вт                     | 480 Вт                     |
| Требования к электропитанию<br>Электртұтыну шарттары<br>Вимоги до електроживлення               |   | AC 100-240 В ~ 50 / 60 Гц  |                            |

|   | Цифровое ТВ/<br>Сандық ТВ/<br>Цифрове ТВ   | Аналоговое ТВ/<br>Аналогтық ТВ/<br>Аналогове ТВ   |
|---|--|---|
| Стандарт вещания/<br>Вещания қалыбы<br>Стандарт мовлення  | DVB-T/T2*<br>DVB-C<br>DVB-S*/S2*   | PAL/SECAM B/G/I/D/K<br>SECAM L/L'   |
| Принимаемые диапазоны/<br>Қабылдайтын диапазон<br>Діапазони що приймаються  | VHF, UHF<br>C-Band*, Ku-Band*  | VHF: E2 to E12,    HYPER: S21 to S47<br>UHF : E21 to E69,    (в зависимости от страны/<br>мемлекетке байланысты/<br>CATV: S1 to S20,    залежно від країни) |
| Максимальное количество<br>каналов в системе/<br>Сакталған программалардың<br>максимум саны/<br>Максимальна кількість<br>збережених програм | DVB-S/S2 : 6,000<br>DVB-T/T2/C & Аналоговое ТВ / Аналогтық ТВ /<br>Аналогове ТВ: 1,500 |   |
| Волновое сопротивление<br>антенны/<br>Сыртқы антеннаның кедерігісі/<br>Хвильовий опір антени  |  | 75 Ω (Ом)   |

\*Только для моделей с поддержкой/ Тек олдайтын модельдерге/ Тільки для моделей з підтримкою DVB-T2/C/S/S2

|  |  |  |
|--|--|--|
| Размер SAM модуля (Модуль условного доступа)/<br>СІ модулінін өлшемі /<br>Розмір SAM модуля (модуль умовного доступу)<br>(Ш x В x Г) (ExBxT) |  | 100.0 мм x 55.0 мм x 5.0 мм  |
| Условия<br>окружающей<br>среды /<br>Қолайлы<br>коршаған орта<br>жағдайы /<br>Умови<br>навколишнього<br>середовища                            | Рабочая температура /<br>Жұмыс температурасы /<br>Робоча температура     | От 0 °C до 40 °C<br>0°C-тан 40°C-қа дейін<br>Від 10 °C до 40 °C      |
|  | Рабочая влажность /<br>Жұмыс ылғалдылығы /<br>Робоча вологість           | Менее 80 %<br>80%-дан кем<br>Менше 80 %                              |
|  | Температура хранения /<br>Сактау температурасы<br>Температура зберігання | От -20 °C до 60 °C<br>-20°C-тен 60°C-қа дейін<br>Від -20 °C до 60 °C |
|  | Влажность хранения /<br>Сактау ылғалдылығы /<br>Вологість зберігання     | Менее 85 %<br>85%-дан кем<br>Менше 85 %                              |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ /

### В-3 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА / ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### **Данные по энергоэффективности для моделей телевизоров LG**

\* Указанные модели телевизоров не имеют «выключенного режима». Для полного отключения телевизора - отсоедините его от сети питания.

| Модель      | Удельная мощность рабочего режима:<br>Вт/см <sup>2</sup> | Потребляемая мощность изделием в режиме ожидания:<br>Вт | Потребляемая мощность изделием в выключенном режиме |
|-------------|--|---|---|
| 55EG960V-ZA | 0.048  | 0.3   | отсутствует   |
| 55EG9609-ZA | 0.048  | 0.3   | отсутствует   |
| 65EG960V-ZA | 0.044  | 0.3   | отсутствует   |
| 65EG9609-ZA | 0.044  | 0.3   | отсутствует   |
| 55EG910V-ZB | 0.039  | 0.3   | отсутствует   |
| 55EG9109-ZB | 0.039  | 0.3   | отсутствует   |
| 55EG920V-ZA | 0.044  | 0.3   | отсутствует   |
| 55EG9209-ZA | 0.044  | 0.3   | отсутствует   |
| 55EF950V-ZA | 0.044  | 0.3   | отсутствует   |
| 55EF9509-ZA | 0.044  | 0.3   | отсутствует   |
| 65EF950V-ZA | 0.042  | 0.3   | отсутствует   |
| 65EF9509-ZA | 0.042  | 0.3   | отсутствует   |

#### **Обмеження України на наявність небезпечних речовин**

Установлення відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.



#### **Русский**

Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.

#### **Қазақша**

Символ Кедендейк одақтың 005/2011 техникалық регламентінә сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



#### **Русский**

Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

#### **Қазақша**

Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.





Всю интересующую Вас информацию  
Вы можете получить по бесплатным телефонным линиям  
и на сайтах компаний.

Служба Поддержки Клиентов LG

| Country      | LG Service   | Country        | LG Service                   |
|--------------|--|----------------|------------------------------|
| Österreich   | 0 810 144 131  | Nederland      | 0 900 543 5454               |
| België       | 0 15 200 255   | Norge          | 8 00 187 40                  |
| Luxembourg   | 0 032 15 200255  | Polska         | 8 01 54 54 54                |
| България     | 07001 54 54  | Portugal       | 8 08 78 54 54                |
| Česká Rep.   | 8 10 555 810   | România        | 0 31 228 3542                |
| Danmark      | 8 088 5758   | Slovensko      | 0 850 111 154                |
| Suomi        | 0 800 0 54 54  | Espania        | 9 63 05 05 00                |
| France       | 3220 dites LG ou tapez 54  | Sverige        | 0 770 54 54 54               |
|              | 0 1806 11 54 11<br>(0 206 pro Anrufer aus<br>dem Festnetz der DTAG;<br>Mobilfunk: max. 0,60€<br>pro Anrufer) |                |                              |
| Deutschland  |  | Schweiz        | 0 848 543 543                |
| Ελλάδα       | 8 01 11 200 900,<br>210 4800 564   | United Kingdom | 0 344 847 5454               |
| Magyarország | 0 6 40 54 54 54  | Россия         | 8 800 200 7676               |
| Éire         | 0 1 686 9454   | Eesti          | 800 9990                     |
| Italia       | 199600099  | Украина        | 0 800 303 000                |
| Беларусь     | 8 820 0071 1111  | Казахстан      | 8 8000 805 805,<br>2255(GSM) |
| Latvija      | 80200201   | Узбекистан     | 8 800 120 2222               |
| Lietuva      | 880008081  | Кыргызстан     | 0 800-805-8050               |
| Türkiye      | 444 6 543  | Slovenija      | 0 80 543 543                 |

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Модель / \_\_\_\_\_  
Серийный номер / Сериялық номер/  
Серийний номер \_\_\_\_\_

